

triton *TWX7 15A Contractor Saw Module 10"*

TWX7CS002

EN Operating & Safety Instructions

FR Instructions d'utilisation
et de sécurité

ES Instrucciones de
uso y de seguridad

PT Instruções de
Operação e Segurança



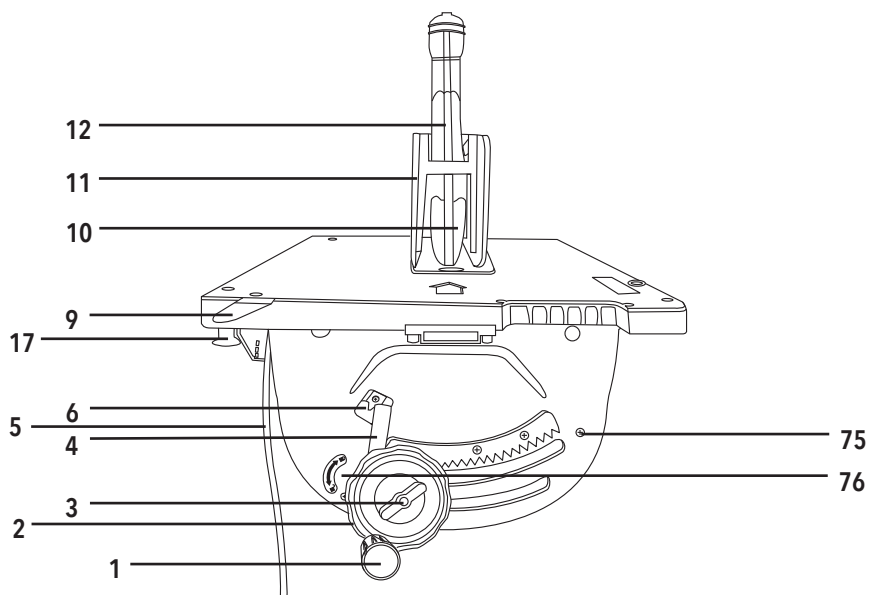
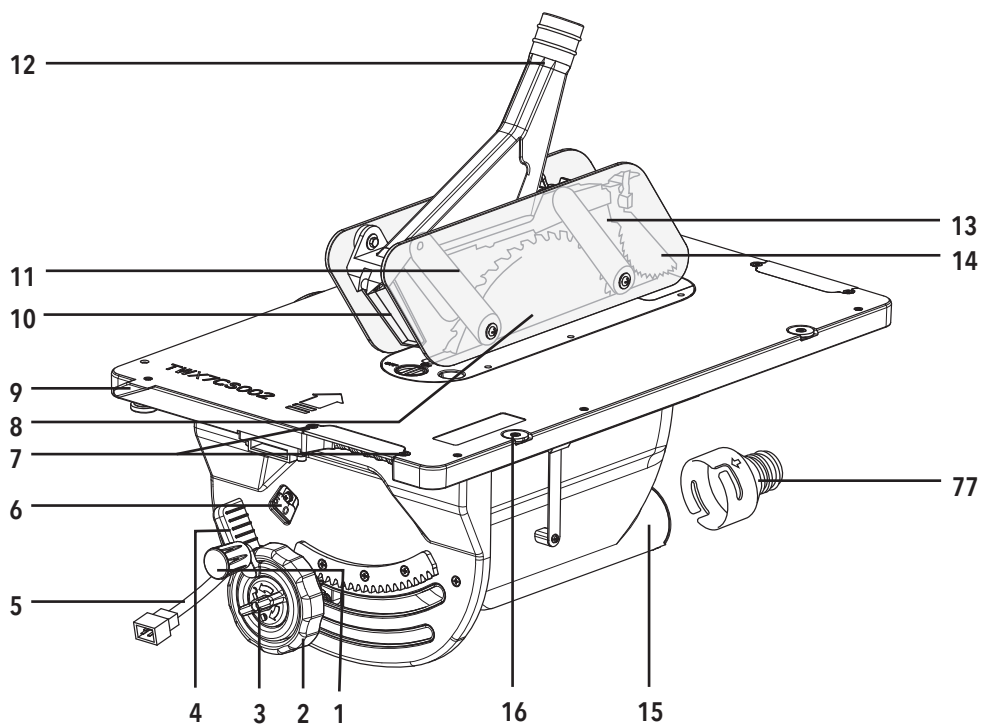
Version date: 02.05.24

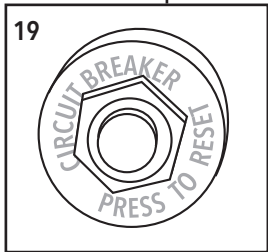
Designed
in Europe

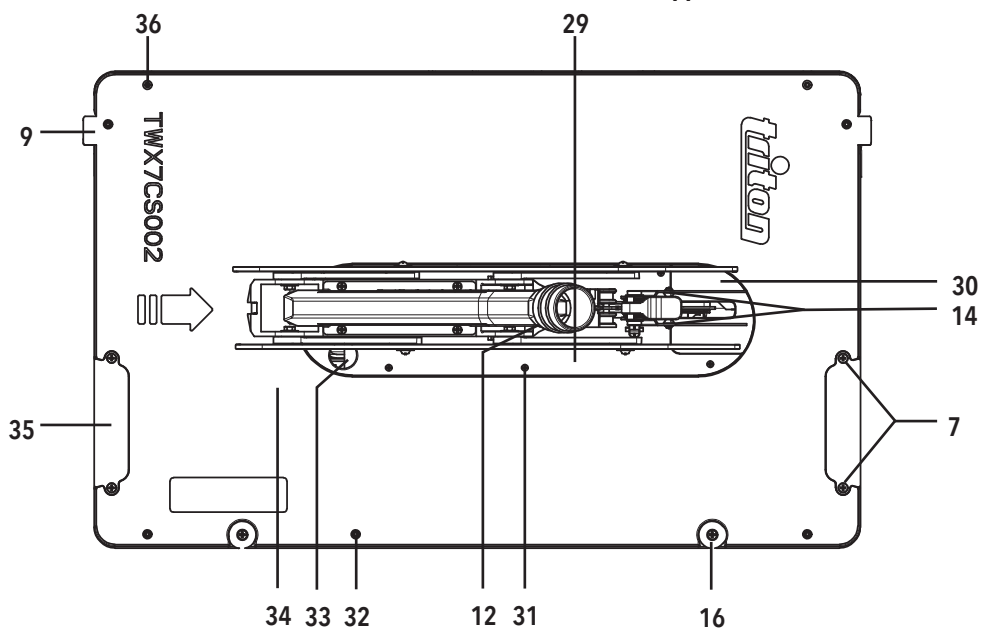
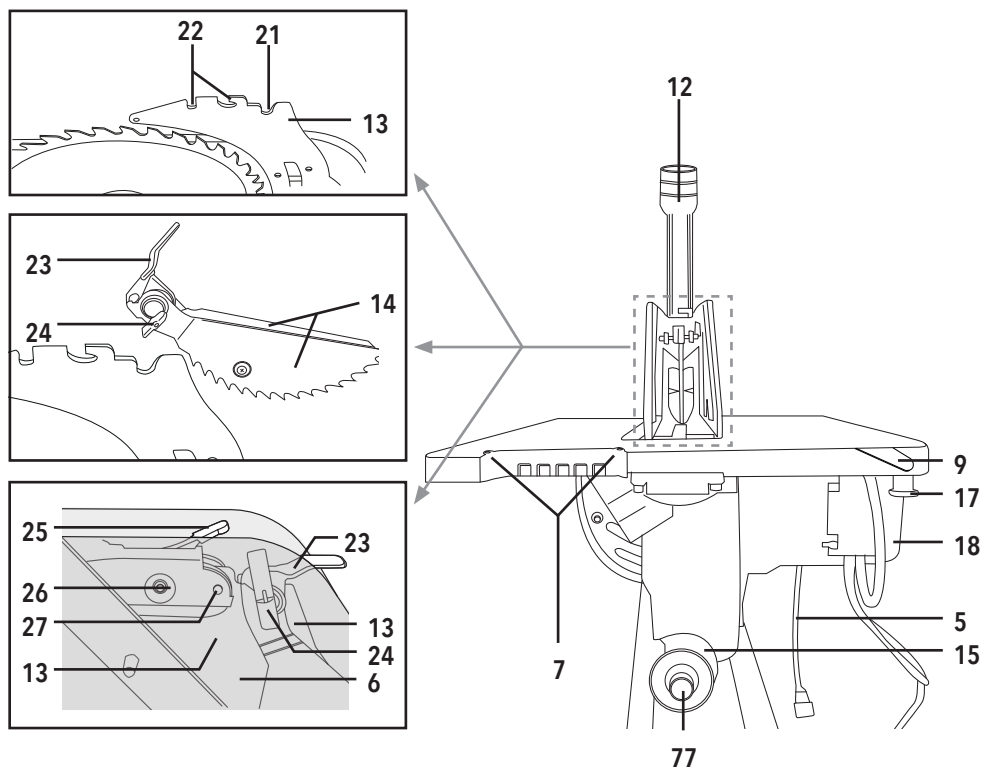


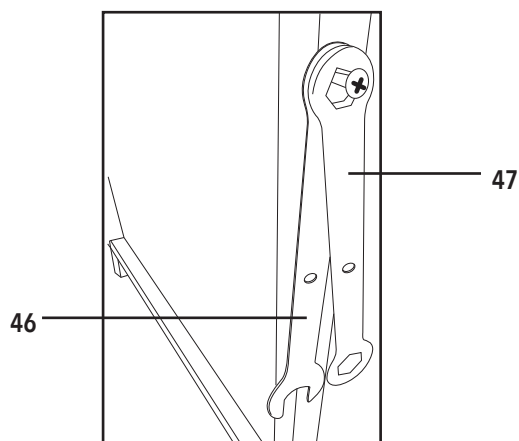
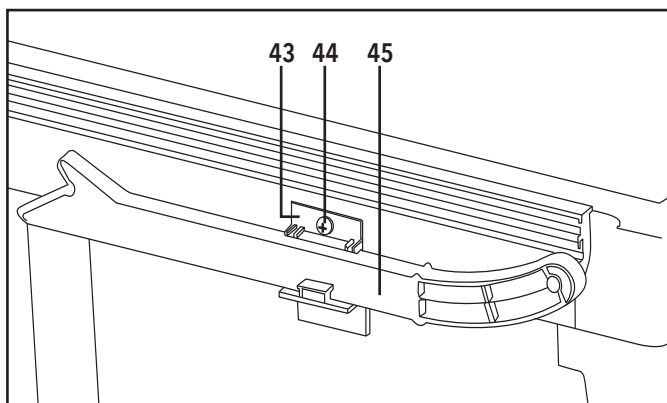
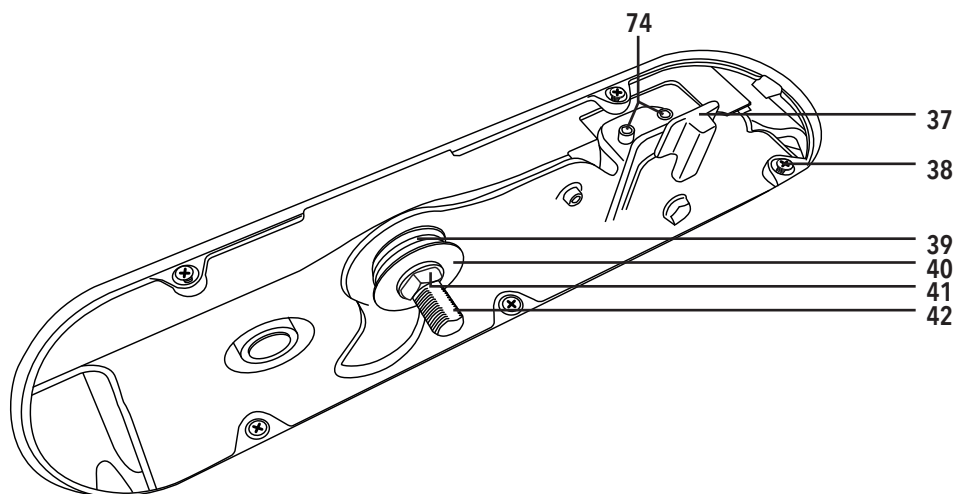
tritontools.com











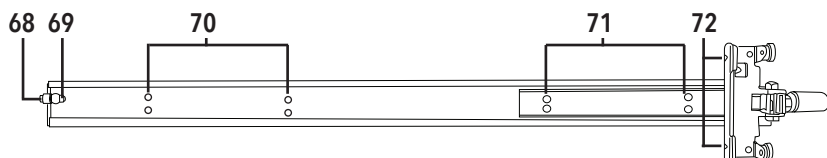
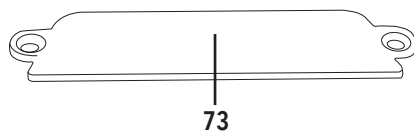
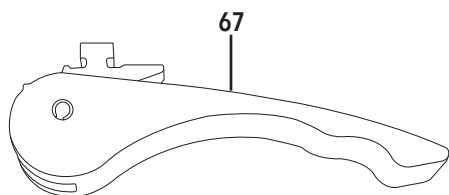
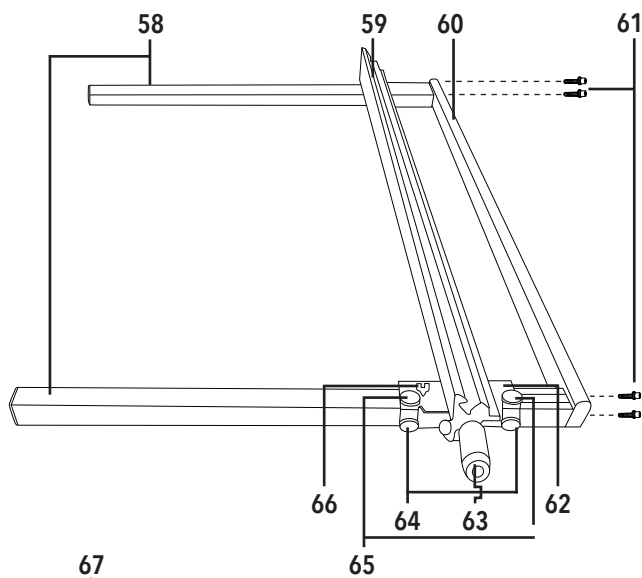
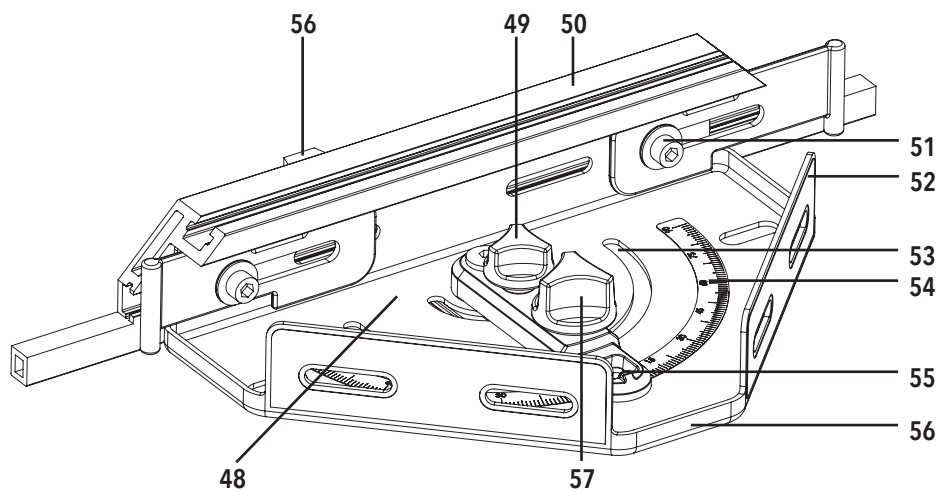


Fig. I

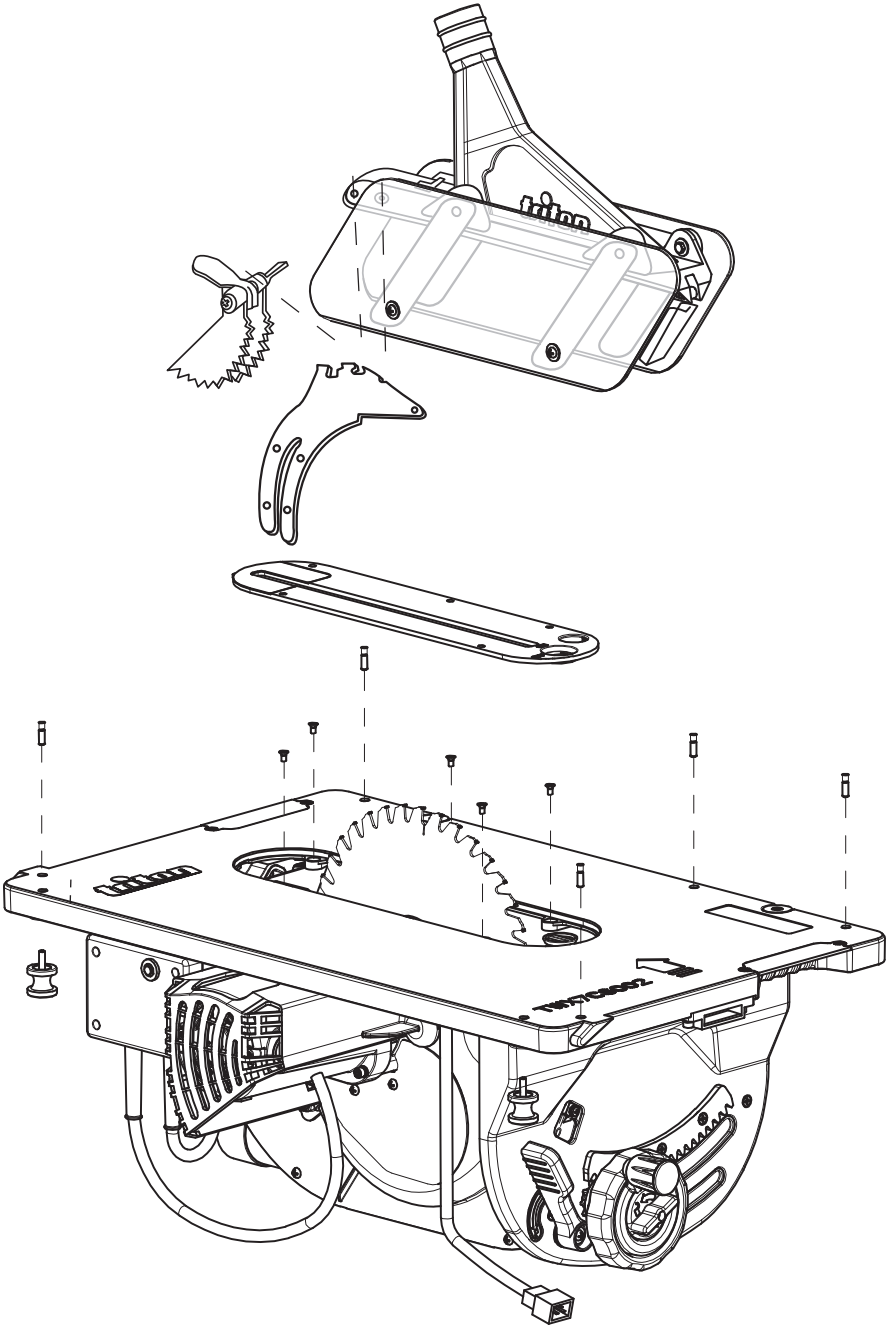


Fig. II

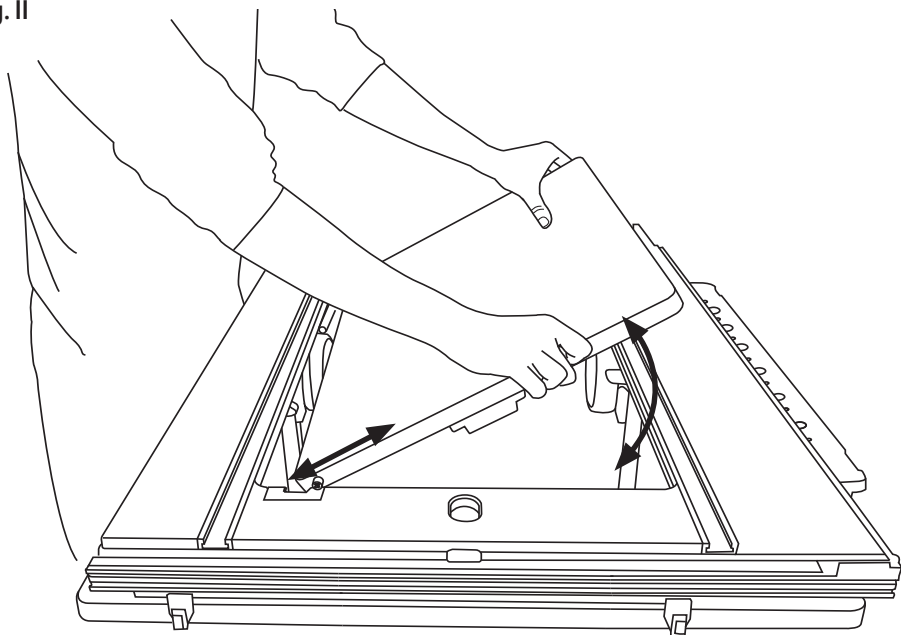


Fig. III

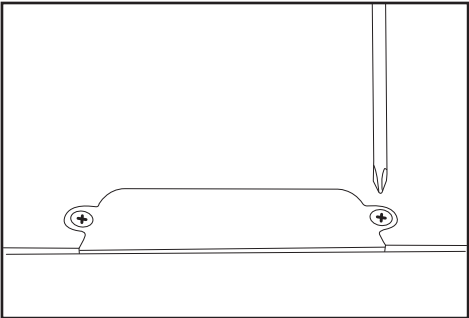
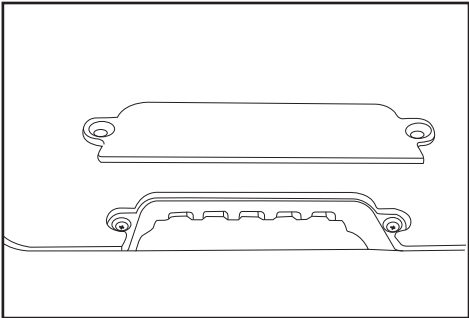
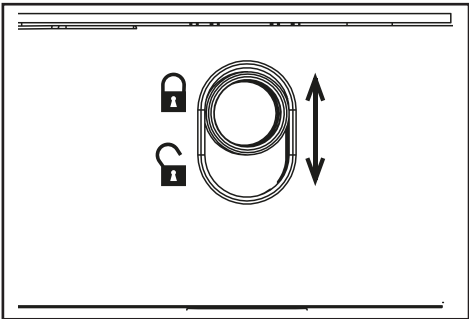


Fig. IV

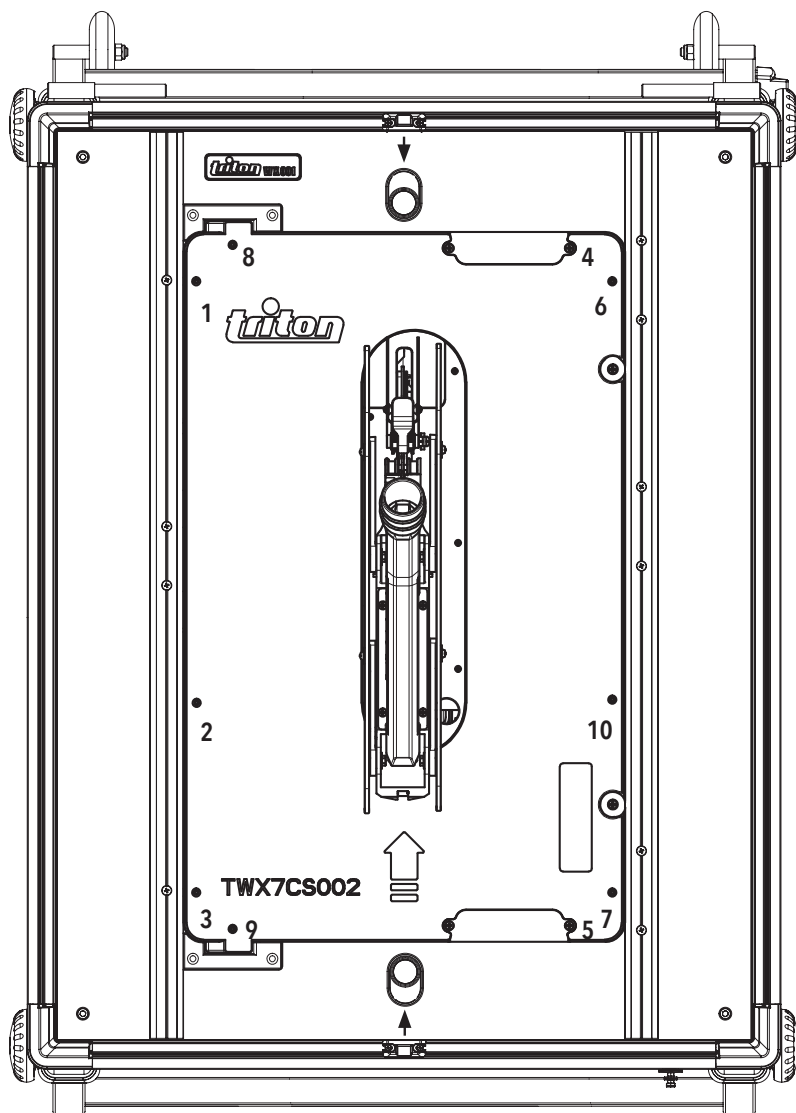


Fig. V

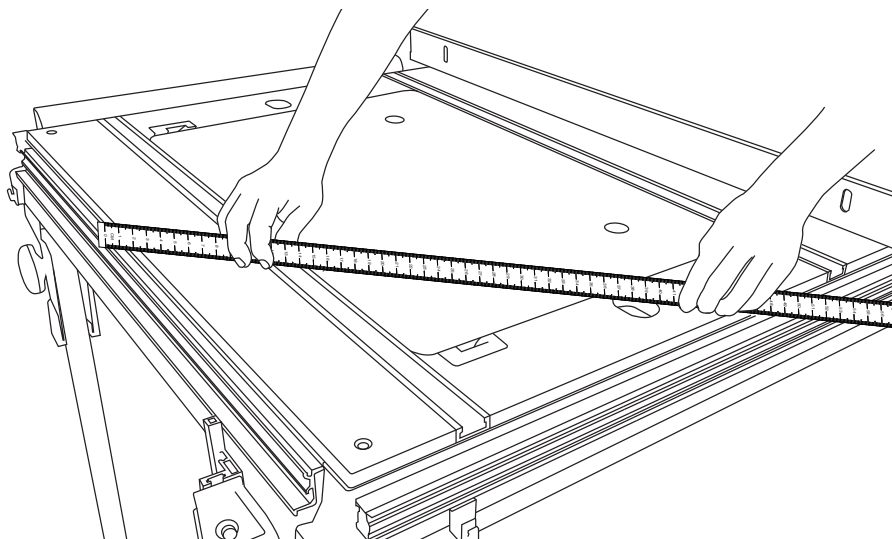


Fig. VI

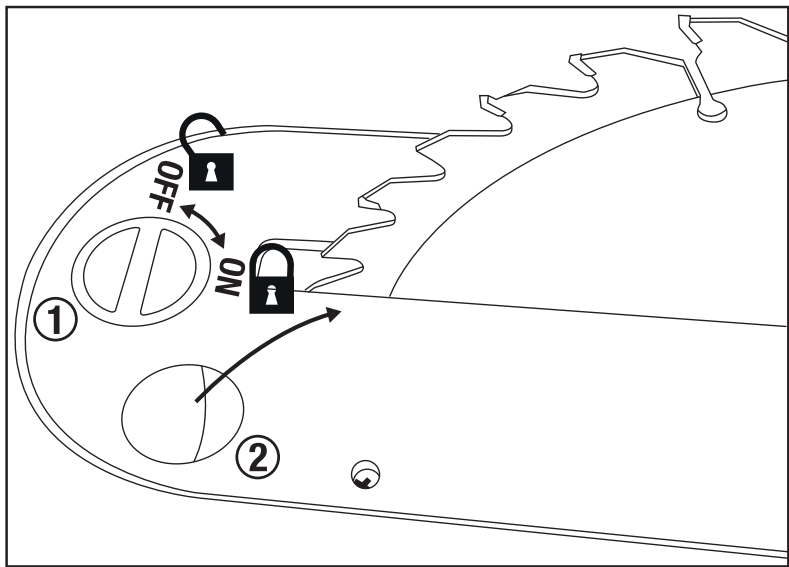


Fig. VII

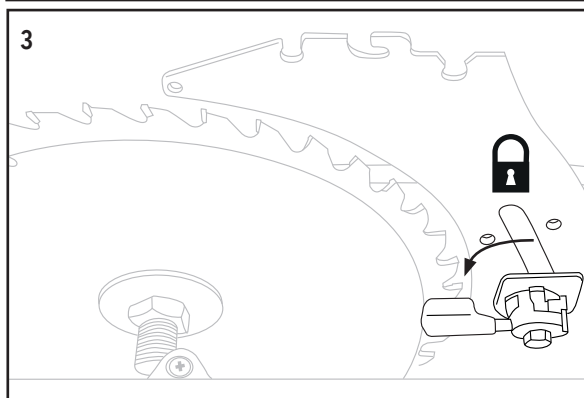
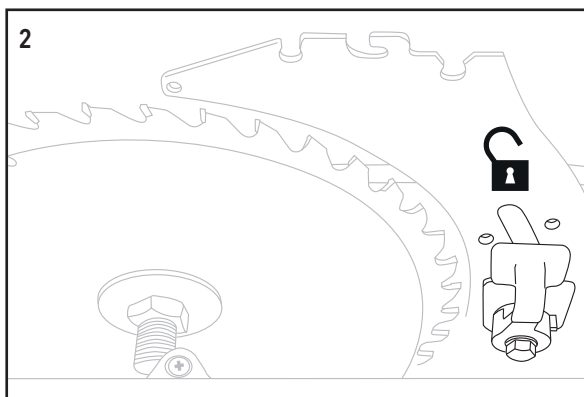
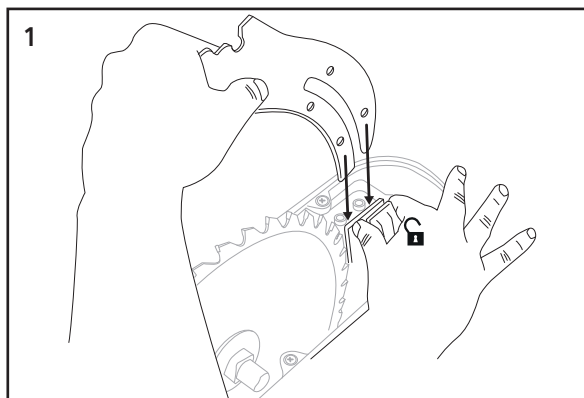


Fig. VIII

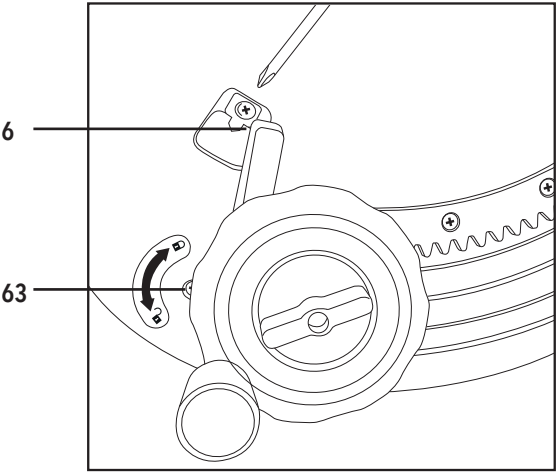
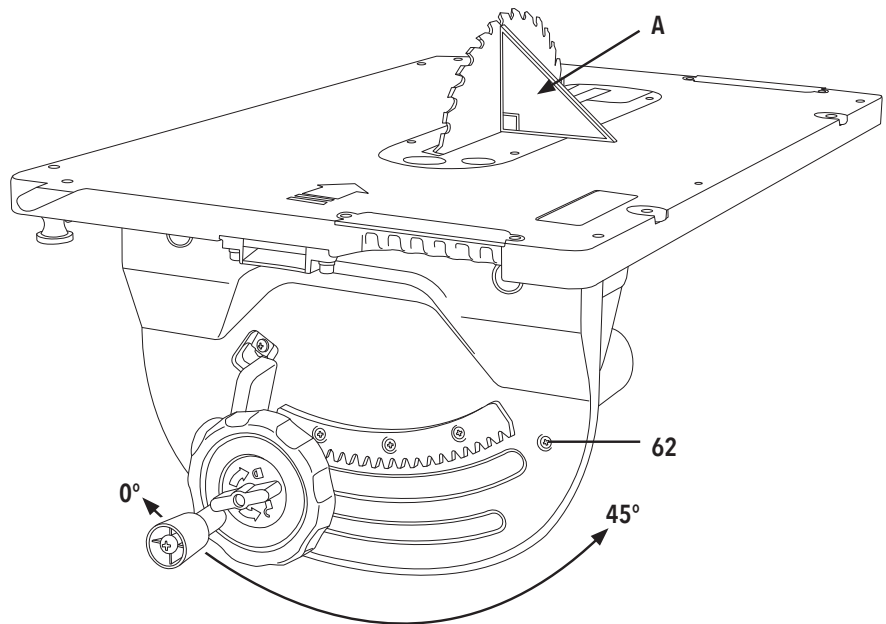


Fig. IX

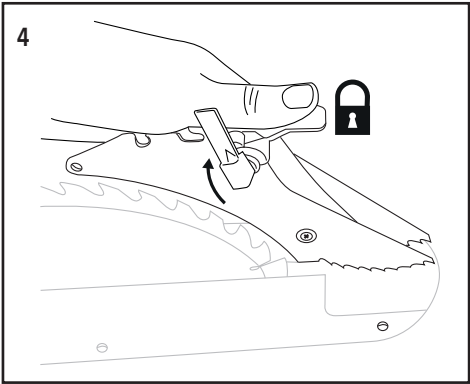
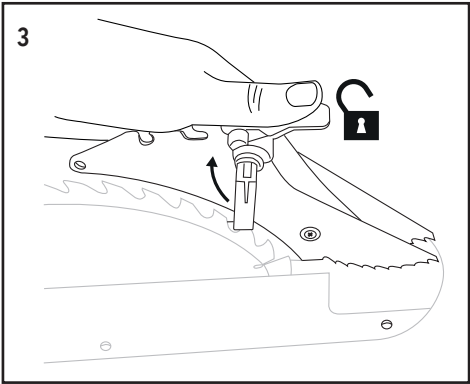
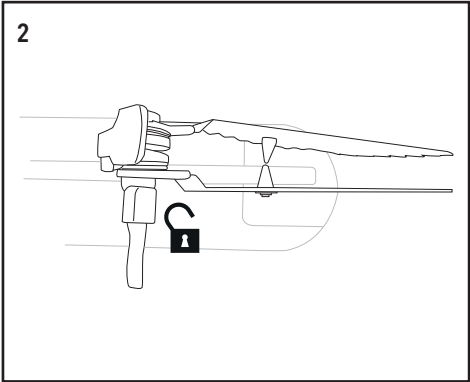
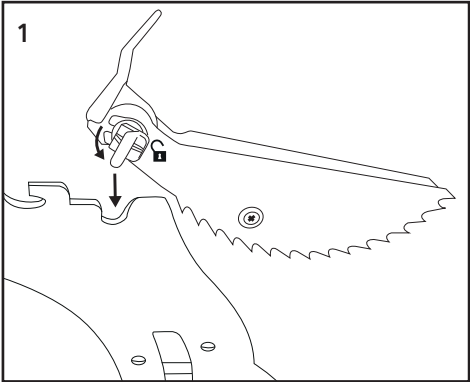


Fig. X

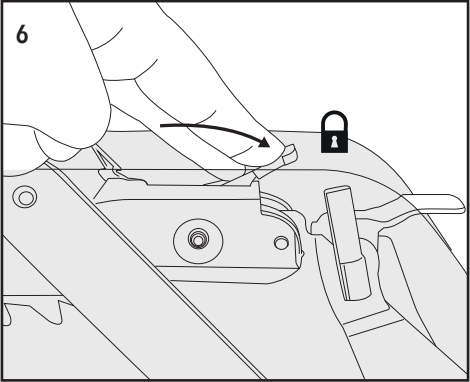
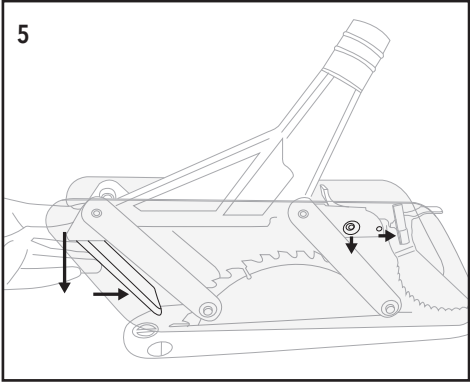
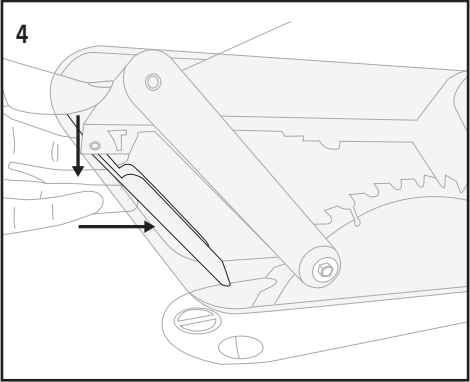
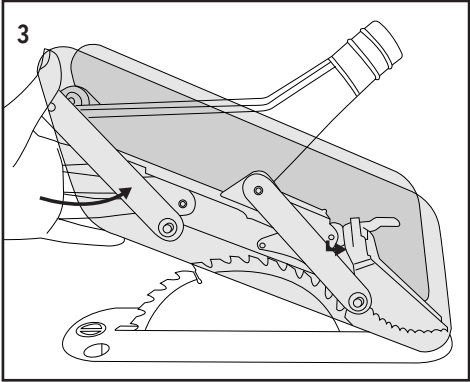
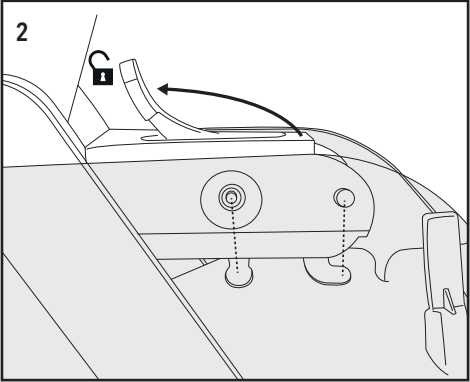
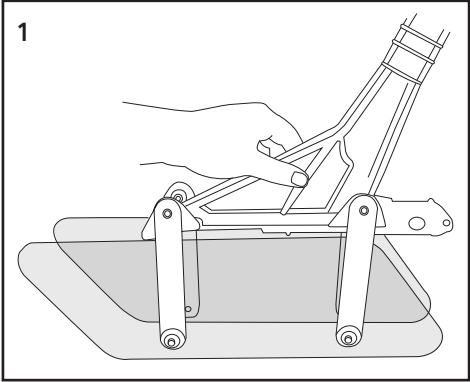


Fig. XI

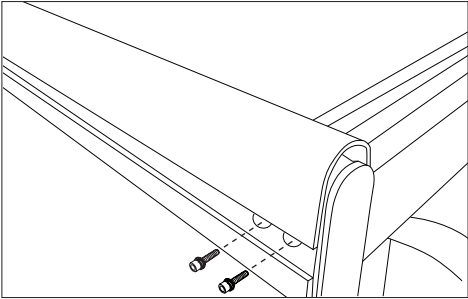


Fig. XII

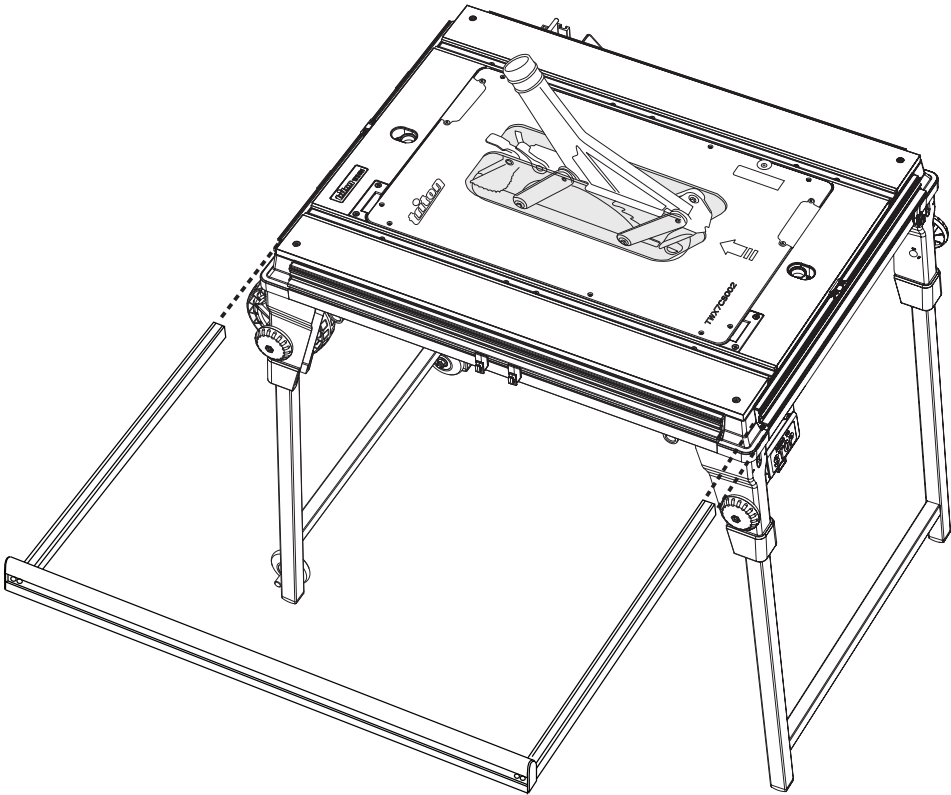


Fig. XIII

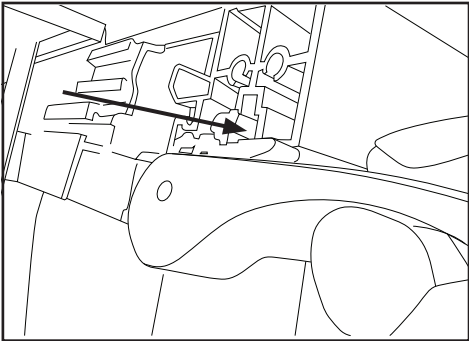


Fig. XIV

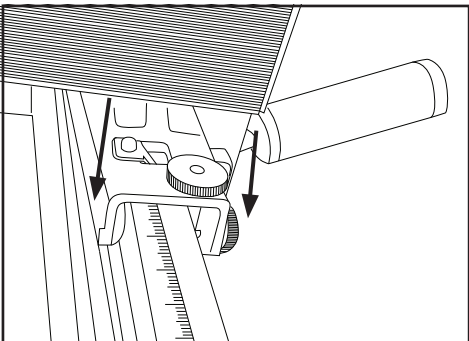


Fig. XV

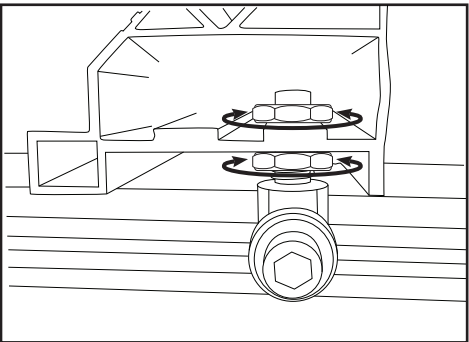


Fig. XVI

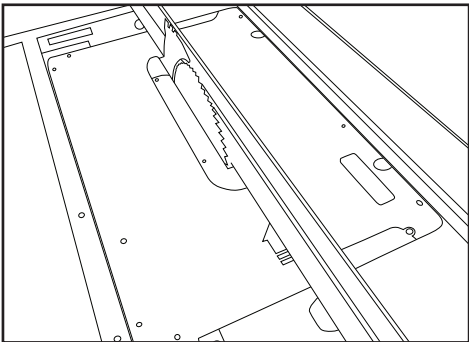


Fig. XVII

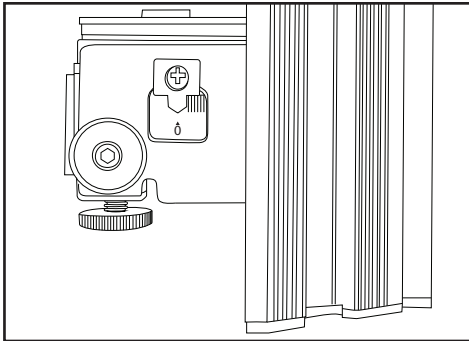


Fig. XVIII

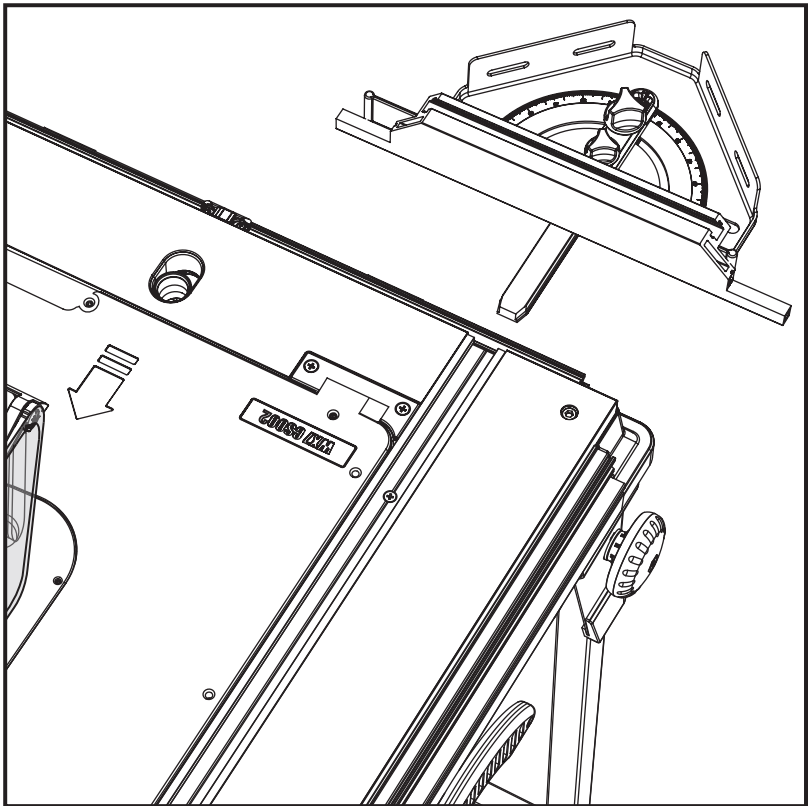


Fig. XIX

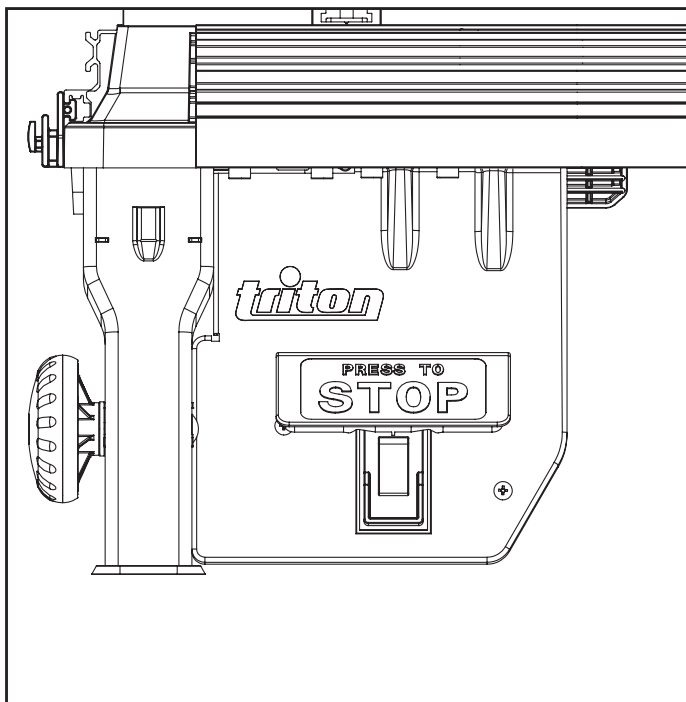


Fig. XX

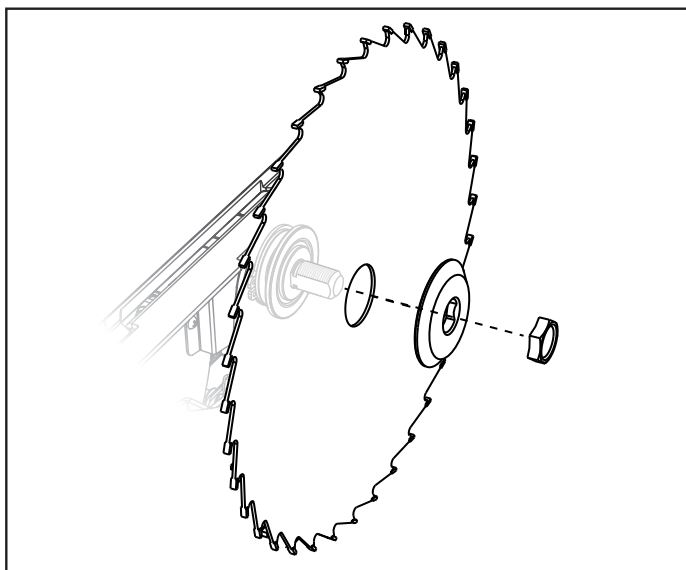


Fig. XXI

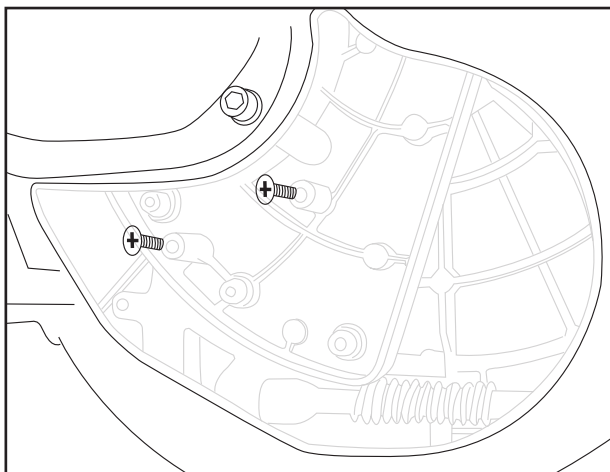


Fig. XXII

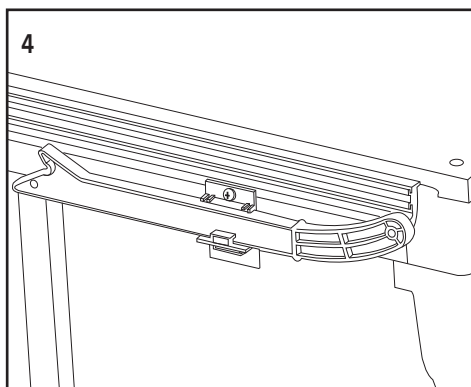
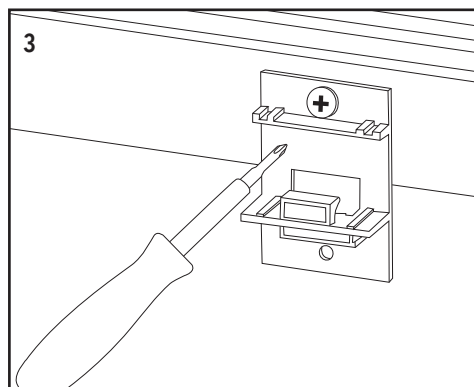
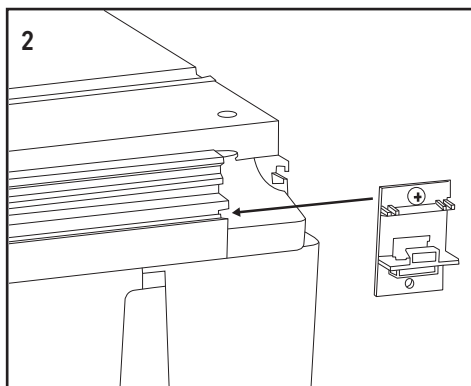
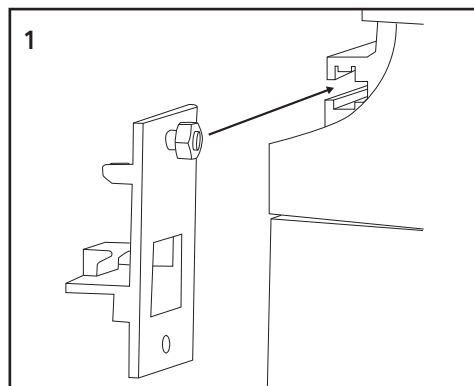
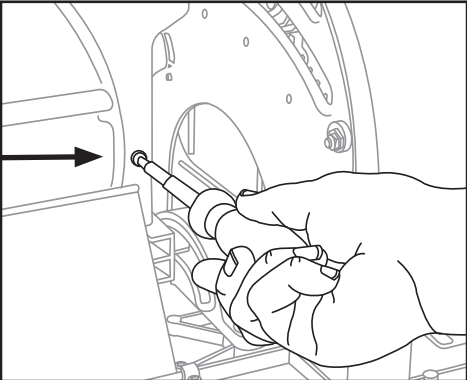
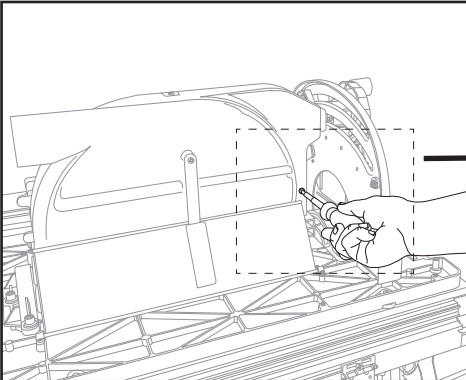
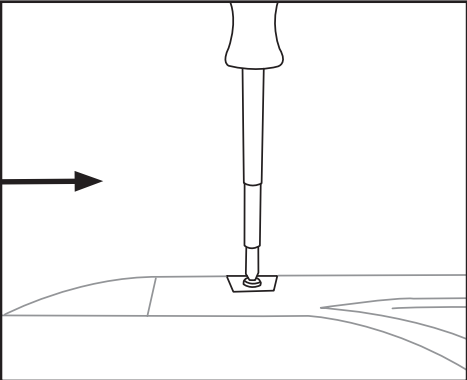
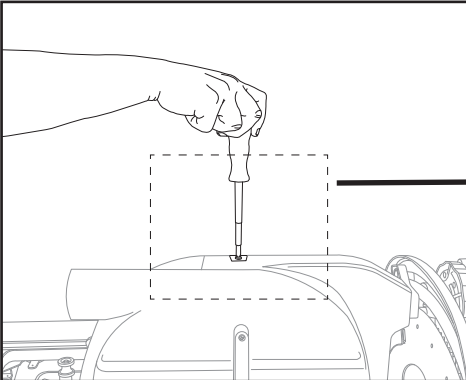
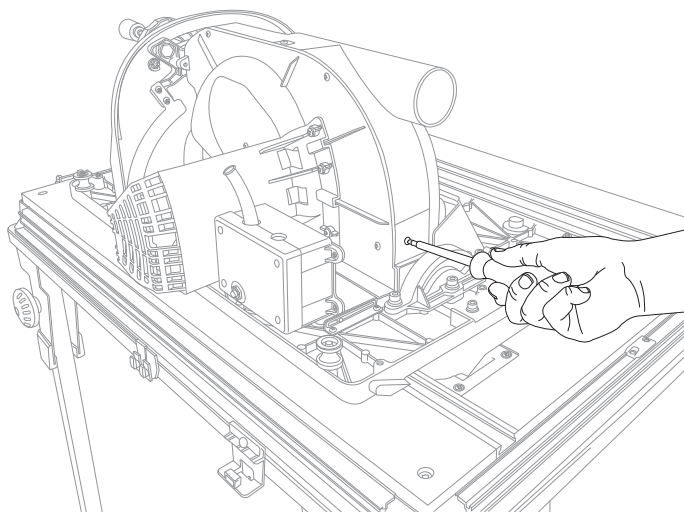
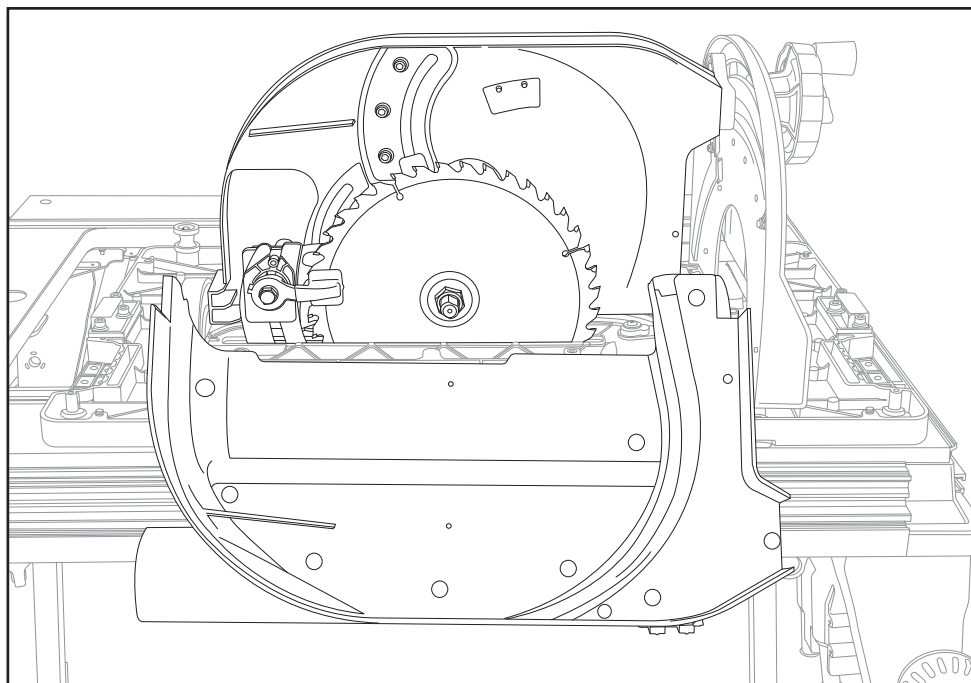
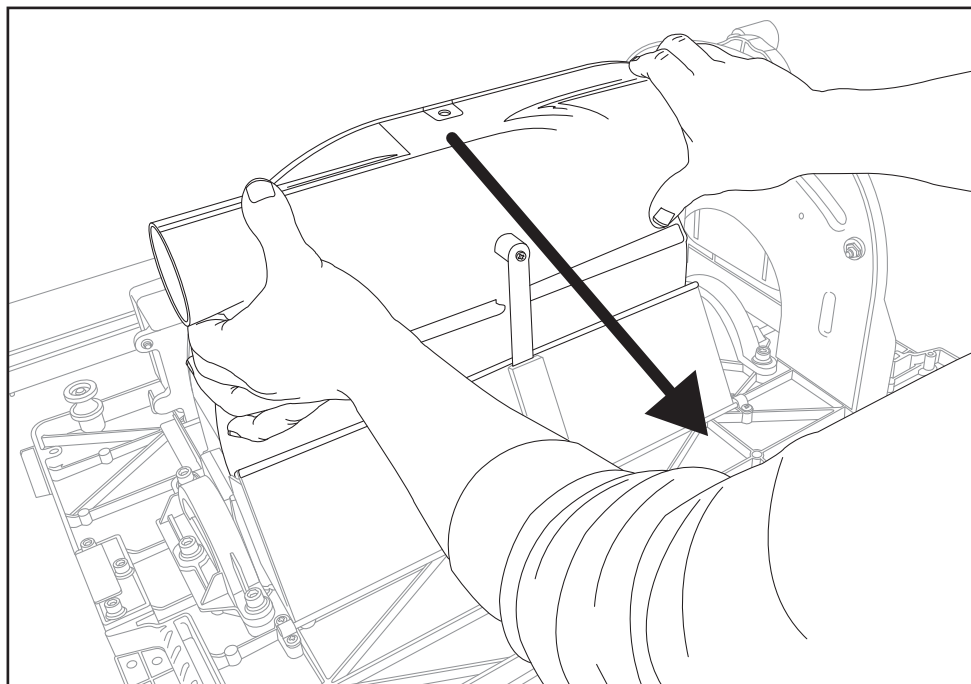


Fig. XXIII





Original Instructions

Introduction

Thank you for purchasing this Triton product. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the product read and fully understand this manual. Keep these instructions with the product for future reference.

Description of Symbols

The rating plate on your product may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection



Wear hand protection



Read instruction manual



Caution!



DO NOT touch! DO NOT access the guard without removing the power. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control. All visitors should be kept safe distance from work area.



Direction of rotation of the blade.



Always disconnect from the power supply when adjusting, changing accessories, cleaning, carrying out maintenance and when not in use!



Conforms to relevant legislation and safety standards



Environmental Protection
Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



Class II construction (double insulated for additional protection)

Technical Abbreviations Key

V	Volts
~	Alternating current
A, mA	Ampere, milli-Amp
n ₀	No load speed
Ø	Diameter
°	Degrees
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
min ⁻¹	Operations per minute
rpm	Revolutions per minute
dB (A)	Decibel – A weighted
m/s ²	Vibration magnitude

Product Specification

Model number:	TWX7CS002
Voltage:	120V~ 60Hz
Power:	15A
Protection class:	□
Ingress protection:	IP20
No load speed:	5000min ⁻¹ (rpm)
Carbide metal saw blade:	EN 847-1 compliant 10" x 5/8" x 3/32" x 60T
Saw blade requirements:	
Diameter:	Ø10" - 10 5/64"
Body thickness:	1/16" - 5/64"
Kerf:	1/8"
Arbor:	Ø5/8"
Max blade diameter when using a dado:	6"
Max allowed dado width:	1 3/16"
Riving knife thickness:	3/32"
Contractor saw module size (L x W x H):	26 3/4" x 30 3/8" x 22 1/8"
Max rip cut capacity:	33 1/2"
Max cutting depth at 90°:	3 1/8"

Max angle cuts at 45°:	2⅝"
Table with side extension width:	+23⅝"
Table with outfeed extension length:	+26⅝"
Max workpiece size (L x W):	33½" x 30½" (without additional side support and outfeed support)
Blade guard dust port dia:	Inner: 1⅜" Outer: 1⅝"
Dust port dia:	Inner: 1⅞" Outer: 1⅝"
Dust port adaptor dia:	Inner: 1⅜"
Weight:	53lb
Combined weight (TWX7 & TWX7CS002):	109lb
As part of our ongoing product development, specifications of Triton products may alter without notice.	
Sound and vibration information:	
Sound pressure L_{pa} :	95.5dB(A)
Sound power L_{wa} :	108.5dB(A)
Uncertainty K:	3dB(A)
Weighted vibration:	2.256m/s ²
Uncertainty:	1.5m/s ²

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

⚠ WARNING: Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound *produced by your tool*.

⚠ WARNING: User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

⚠ WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used. There is the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

Sound levels in the specification are determined according to international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. www.osha.europa.eu provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

General Power Tool Safety Warnings

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- When used in Australia or New Zealand, it is recommended that this tool is ALWAYS supplied via Residual Current Device (RCD) with a rated residual current of 30mA or less.**
- Use proper extension cord. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw.** An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.

3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch ON invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool ON. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it ON and OFF. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Table Saw Safety

1) Guarding related warnings

- a) Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.
- b) Always use saw blade guard, riving knife for every through-cutting operation. For through-cutting operations where the saw blade cuts completely through the thickness of the workpiece, the guard and other safety devices help reduce the risk of injury.
- c) Immediately reattach the guarding system after completing an operation (such as rabbeting) which requires removal of the guard, riving knife. The guard, riving knife help to reduce the risk of injury.
- d) Make sure the saw blade is not contacting the guard, riving knife or the workpiece before the switch is turned on. Inadvertent contact of these items with the saw blade could cause a hazardous condition.
- e) Adjust the riving knife as described in this instruction manual. Incorrect spacing, positioning and alignment can make the riving knife ineffective in reducing the likelihood of kickback.
- f) For the riving knife to work, they must be engaged in the workpiece. The riving knife is ineffective when cutting workpieces that are too short to be engaged with the riving knife. Under these conditions a kickback cannot be prevented by the riving knife.
- g) Use the appropriate saw blade for the riving knife. For the riving knife to function properly, the saw blade diameter must match the appropriate riving knife and the body of the saw blade must be thinner than the thickness of the riving knife and the cutting width of the saw blade must be wider than the thickness of the riving knife.

2) Cutting procedures warnings

- a) DANGER: Never place your fingers or hands in the vicinity or in line with the saw blade. A moment of inattention or a slip could direct your hand towards the saw blade and result in serious personal injury.
- b) Feed the workpiece into the saw blade only against the direction of rotation. Feeding the workpiece in the same direction that the saw blade is rotating above the table may result in the workpiece, and your hand, being pulled into the saw blade.
- c) Never use the mitre gauge to feed the workpiece when ripping and do not use the rip fence as a length stop when cross cutting with the mitre gauge. Guiding the workpiece with the rip fence and the mitre gauge at the same time increases the likelihood of saw blade binding and kickback.
- d) When ripping, always apply the workpiece feeding force between the fence and the saw blade. Use a push stick when the distance between the fence and the saw blade is less than 6", and use a push block when this distance is less than 2". "Work helping" devices will keep your hand at a safe distance from the saw blade.
- e) Use only the push stick provided by the manufacturer or constructed in accordance with the instructions. This push stick provides sufficient distance of the hand from the saw blade.
- f) Never use a damaged or cut push stick. A damaged push stick may break causing your hand to slip into the saw blade.

- g) **Do not perform any operation "freehand".** Always use either the rip fence or the mitre gauge to position and guide the workpiece. *"Freehand" means using your hands to support or guide the workpiece, in lieu of a rip fence or mitre gauge. Freehand sawing leads to misalignment, binding and kickback.*
- h) **Never reach around or over a rotating saw blade.** *Reaching for a workpiece may lead to accidental contact with the moving saw blade.*
- i) **Provide auxiliary workpiece support to the rear and/or sides of the saw table for long and/or wide workpieces to keep them level.** *A long and/or wide workpiece has a tendency to pivot on the table's edge, causing loss of control, saw blade binding and kickback.*
- j) **Feed workpiece at an even pace. Do not bend or twist the workpiece.** *If jamming occurs, turn the tool off immediately, unplug the tool then clear the jam. Jamming the saw blade by the workpiece can cause kickback or stall the motor.*
- k) **Do not remove pieces of cut-off material while the saw is running.** *The material may become trapped between the fence or inside the saw blade guard and the saw blade pulling your fingers into the saw blade. Turn the saw off and wait until the saw blade stops before removing material.*
- l) **Use an auxiliary fence in contact with the table top when ripping workpieces less than $\frac{1}{2}$ " thick.** *A thin workpiece may wedge under the rip fence and create a kickback.*

3) Kickback causes and related warnings

Kickback is a sudden reaction of the workpiece due to a pinched, jammed saw blade or misaligned line of cut in the workpiece with respect to the saw blade or when a part of the workpiece binds between the saw blade and the rip fence or other fixed object.

Most frequently during kickback, the workpiece is lifted from the table by the rear portion of the saw blade and is propelled towards the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Never stand directly in line with the saw blade. Always position your body on the same side of the saw blade as the fence.** *Kickback may propel the workpiece at high velocity towards anyone standing in front and in line with the saw blade.*
- b) **Never reach over or in back of the saw blade to pull or to support the workpiece.** *Accidental contact with the saw blade may occur or kickback may drag your fingers into the saw blade.*
- c) **Never hold and press the workpiece that is being cut off against the rotating saw blade.** *Pressing the workpiece being cut off against the saw blade will create a binding condition and kickback.*
- d) **Align the fence to be parallel with the saw blade.** *A misaligned fence will pinch the workpiece against the saw blade and create kickback.*
- e) **Use a featherboard to guide the workpiece against the table and fence when making non-through cuts such as rabbeting.** *A featherboard helps to control the workpiece in the event of a kickback.*
- f) **Use extra caution when making a cut into blind areas of assembled workpieces.** *The protruding saw blade may cut objects that can cause kickback.*
- g) **Support large panels to minimise the risk of saw blade pinching and kickback.** *Large panels tend to sag under their own weight. Support(s) must be placed under all portions of the panel overhanging the table top.*

- h) **Use extra caution when cutting a workpiece that is twisted, knotted, warped or does not have a straight edge to guide it with a mitre gauge or along the fence.** *A warped, knotted, or twisted workpiece is unstable and causes misalignment of the kerf with the saw blade, binding and kickback.*
 - i) **Never cut more than one workpiece, stacked vertically or horizontally.** *The saw blade could pick up one or more pieces and cause kickback.*
 - j) **When restarting the saw with the saw blade in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged in the material.** *If the saw blade binds, it may lift up the workpiece and cause kickback when the saw is restarted.*
 - k) **Keep saw blades clean, sharp, and with sufficient set.** *Never use warped saw blades or saw blades with cracked or broken teeth. Sharp and properly set saw blades minimise binding, stalling and kickback.*
- ### 4) Table saw operating procedure warnings
- a) **Turn off the table saw and disconnect the power cord when removing the table insert, changing the saw blade or making adjustments to the riving knife or saw blade guard, and when the machine is left unattended.** *Precautionary measures will avoid accidents.*
 - b) **Never leave the table saw running unattended. Turn it off and don't leave the tool until it comes to a complete stop.** *An unattended running saw is an uncontrolled hazard.*
 - c) **Locate the table saw in a well-lit and level area where you can maintain good footing and balance.** *It should be installed in an area that provides enough room to easily handle the size of your workpiece. Cramped, dark areas, and uneven slippery floors invite accidents.*
 - d) **Frequently clean and remove sawdust from under the saw table and/or the dust collection device.** *Accumulated sawdust is combustible and may self-ignite.*
 - e) **The table saw must be secured.** *A table saw that is not properly secured may move or tip over.*
 - f) **Remove tools, wood scraps, etc. from the table before the table saw is turned on.** *Distraction or a potential jam can be dangerous.*
 - g) **Always use saw blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** *Saw blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off-centre, causing loss of control.*
 - h) **Never use damaged or incorrect saw blade mounting means such as flanges, saw Clamp Washers, bolts or nuts.** *These mounting means were specially designed for your saw, for safe operation and optimum performance.*
 - i) **Never stand on the table saw, do not use it as a stepping stool.** *Serious injury could occur if the tool is tipped or if the cutting tool is accidentally contacted.*
 - j) **Make sure that the saw blade is installed to rotate in the proper direction. Do not use grinding wheels, wire brushes, or abrasive wheels on a table saw.** *Improper saw blade installation or use of accessories not recommended may cause serious injury.*
 - k) **Never operate the saw on the floor or below normal waist height.**

Even when this tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. If you are in any doubt as to safe use of this tool, do not use it.

WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically treated rubber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Product Familiarisation

1. Blade Height Winder
2. Bevel Angle Adjuster
3. Blade Height Lock
4. Bevel Angle Locking Lever
5. Mains Plug
6. Bevel Angle Gauge
7. Hand-Slot Cover Screw Holes
8. Saw Blade
9. Module Locator Tabs
10. Front Blade Guard Cover
11. Blade Guard
12. Blade Guard Dust Port
13. Riving Knife
14. Anti-Kickback Pawl
15. Dust Extraction Port
16. Lateral Alignment Wheel
17. Module Levelling Bobbin
18. Motor Housing
19. Circuit Breaker Reset Button
20. Kerf Plate Lock
21. Anti-Kickback Slot
22. Blade Guard Slots
23. Anti-Kickback Locating Lever
24. Anti-Kickback Locking Pin Lever
25. Blade Guard Locking Lever
26. Blade Guard Locating Front Pin
27. Blade Guard Locating Rear Pin
28. Blade Height Winder Gear Access Cover
29. Kerf Plate
30. Sacrificial Plate
31. Kerf Plate Levelling Screw Hole
32. Module Levelling Screw
33. Kerf Plate Access Hole
34. Module Table Surface
35. Hand Slot
36. Module Levelling Bobbin Screw
37. Riving Knife Locking Lever

38. Kerf Plate Levelling Screw
39. Blade Flange
40. Blade Washer
41. Blade Securing Nut
42. Arbor
43. Mounting Tab
44. Fixing Screw
45. Push Stick
46. Multi-Tool 1
47. Multi-Tool 2
48. Protractor Gauge
49. Bench Locking Knob
50. Adjustable Front Fence
51. Supporting Bracket
52. 45° Angle Fence
53. Angle Slot
54. Graduation Scale
55. Angle Viewfinder
56. Bench Rail
57. Angle Adjustment Knob
58. Rip Fence Side Arm
59. Rip Fence
60. Rip Fence Back Bar
61. Rip Fence Frame Fixing Bolts
62. Rip Fence Clamp
63. Rip Fence Clamp Lever
64. Rip Fence Clamp Tension Screws
65. Rip Fence Height Adjustment Screw
66. Rip Fence Scale Indicator
67. Rip Fence Side Arm Clamp
68. Rip Fence Roller
69. Rip Fence Roller Lock Nut
70. Rip Fence Clamp Mounting Holes
71. Rip Fence Clamp Mounting Bolts
72. Rip Fence Horizontal Adjustment Screw
73. Hand-Slot Cover
74. Riving Knife Alignment Screws
75. 45° Trimming Screw
76. 0° Trimming Screw
77. Dust Extraction Port Adaptor

Intended Use

An effective saw table capable of mitre, bevel and cross cutting. Includes Protractor Gauge and Rip Fence. Suitable for cutting wood and wood-like materials only. For use with the Triton Workcentre TWX7 and accessories.

The tool must **ONLY** be used for its intended purpose. Any use other than those mentioned in this manual will be considered a case of misuse. The operator, and not the manufacturer, shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse. The manufacturer shall not be liable for any modifications made to the tool, nor for any damage resulting from such modifications.

Note: Not intended for commercial use.

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

IMPORTANT: Read these instructions in combination with the instructions supplied with your Triton Workcentre.

Before Use

 **WARNING:** Ensure the saw table is switched OFF and disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories, inserting or removing modules, or making any adjustments.

 **WARNING:** ALWAYS wear suitable cut-proof gloves when handling the saw blade. Not doing so may result in cuts or harm to the operator.

Module levelling screw installation

- Place the Contractor Saw Module on a secure flat surface, and install the Module Levelling Bobbin Screws (36) and Module Levelling Screws (32) as depicted in Fig. I

Installing & removing the module

 **WARNING:** When carrying the Contractor Saw Module, use the Hand Slots (35).

Module installation

 **WARNING:** Lower the Saw Blade (8) to a safe height position before installing or removing the Contractor Saw Module.

 **WARNING:** Some modules are heavy, especially with power tools installed. ALWAYS grip the module using the Hand Slots (35), ensuring secure footing and upright positioning. Avoid awkward movements when removing and fitting modules.

 **WARNING:** Do not place fingers and/or body parts between the module and the Workcentre chassis (See Fig. II).

- Slide the Module Locator Tabs (9) into the Module Mounting Tracks Guide and carefully lower the module into place see (Fig. II)
- Toggle both Module Locks into the locked position (Fig. III)
- Install the Hand-Slot Covers (73) into the Hand Slot (35) voids and fix in place into the Hand-Slot Cover Screw Holes (7) (Fig. III) using the screws (supplied) and a Phillips head screwdriver (not supplied)

Note: Ensure the Module Levelling Bobbin Screws (36) are correctly located in the bobbin locators. The Module Levelling Screws (32) need to be adjusted to remove play between the module and the Workcentre chassis.

Module removal

- Unscrew the Hand-Slot Covers by removing the screws from Hand-Slot Cover Screw Holes (7) and remove (Fig. III)
- Toggle the Module Locks into the 'unlocked' position. Lift the module from the chassis using the Hand Slots (35), and slide the Module Locator Tabs (9) from the Module Mounting Guide Tracks (see Fig. II)

Levelling table modules

- Level the module by adjusting the Module Levelling Bobbin Screws (36), and Module Levelling Screws (32) in the order depicted in Fig. IV
- Check the module is level with the workcentre table surface using a straight edge, as depicted in Fig. V. If the module is still uneven, repeat the above process

Assembling the Contractor Saw Module

- See Figures I – XXII combined with the information below to assemble the Contractor Saw Module.

Riving knife installation

 **WARNING:** Ensure the Riving Knife (13) is correctly locked into place before use.

IMPORTANT: The Saw Blade (8) comes pre-fitted to the tool. Ensure the blade is installed correctly and all fixings are tight before using the saw.

1. With the Saw Blade (8) in the 0° position and after releasing the Blade Height Lock (3), raise the blade to its maximum height using the Blade Height Winder (1)
2. Unlock the Kerf Plate Lock (20) and use the Kerf Plate Access Hole (33) to lift and remove the plate (Fig. VI)
3. Ensure the Riving Knife Locking Lever (37) is in the unlocked position then slot the Riving Knife (13) into the fixing bracket, aligning the holes on the Riving Knife on the locating pins (Fig. VII / 1)

Note: The highest Riving Knife setting allows for the Anti-Kickback and Blade Guard installation. The lower Riving Knife setting is for non-through cutting and will not allow the guard or anti-kickback installation.

4. Turn the Riving Knife Locking Lever to lock the Riving Knife in place (Fig. VII / 2-3)

Riving knife alignment

Note: The riving knife is fixed with a Riving Knife Locking Lever (37) to an adjustable bracket, which movement is on an arc aligned to the saw blade and is lowered or raised along with the blade. When aligning the riving knife, ensure there is equal space between the riving knife edge and the blade's teeth from the top part of the arc to bottom part of the arc, which will show that the riving knife is correctly aligned to the saw blade.

1. With the Saw Blade (8) in the 0° position and after releasing the Blade Height Lock (3), raise the blade to its maximum height using the Blade Height Winder (1)
2. Unlock the Kerf Plate Lock (20) and use the Kerf Plate Access Hole (33) to lift and remove the plate (Fig. VI)
3. Ensure the Riving Knife Locking Lever (37) is in the unlocked position
4. Loosen the Riving Knife Alignment Screws (74) with a hex key
5. Place two straight edges, for example a ruler against the sides of the Saw Blade (8) and the Riving Knife (13) to ensure they are aligned
6. Remove the straight edges and tighten the Riving Knife Alignment Screws
7. Check the Riving Knife is aligned with the Saw Blade by lowering the blade to its lowest height then raising the blade to its maximum height, ensuring no contact between blade and riving knife

Note: The blade and Riving Knife should not touch; there should always be equal space between the knife and the blade's teeth on the full length of the arc.

8. If the Riving Knife is not aligned, repeat steps above until aligned
9. Replace the Kerf Plate

Kerf plate levelling

 **WARNING:** Ensure the Kerf Plate (29) is installed and levelled correctly before use.

1. Level the Kerf Plate by adjusting the Kerf Plate Levelling Screws (38), which are accessible through the Kerf Plate Levelling Screw Holes (31)
2. Check the Kerf Plate is level against the surrounding Module Table Surface (34) using a straight edge
3. If the Kerf Plate is still uneven, repeat the above process

Blade adjustment

- To adjust the bevel angle of the Saw Blade (8):
 1. Unlock the Bevel Angle Locking Lever (4)
 2. Rotate the Bevel Angle Adjuster (2) to alter the angle of the blade
 3. Use the Bevel Angle Gauge (6) to view the blade angle
 4. Lock the Bevel Angle Locking Lever
- To adjust the Saw Blade height:
 1. Unlock the Blade Height Lock (3)
 2. To raise the Saw Blade, turn the Blade Height Winder (1) clockwise
 3. To lower the Saw Blade, turn the Blade Height Winder (1) anticlockwise
 4. Lock the Blade Height Lock

Blade calibration

⚠ **WARNING:** Only use saw blades with a diameter and bore diameter in accordance with the markings on the saw. See specification section.

Note: Refer to Fig. VIII when calibrating the Saw Blade (8).

1. Raise the Saw Blade to its maximum height by unlocking the Blade Height Lock (3) and using the Blade Height Winder (1)
2. Lock the Blade Height Lock
3. Unlock the Bevel Angle Locking Lever (4) and use the Bevel Angle Adjuster (2) to adjust the Saw Blade (8) so it is perpendicular to the Module Table Surface (34)
4. Place a set square (not provided) flat against the Module Table Surface and the blade
5. Loosen the 0° Trimming Screw (76)
6. Loosen the screw found on the red pointer on the Bevel Angle Gauge (6) (Fig. VIII)
7. Adjust the Saw Blade angle so it is parallel with the set square, adjusting the Trimmer if required
8. Lock the Saw Blade into position using the Bevel Angle Locking Lever (4)
9. Tighten the 0° Trimming Screw
10. Align the red pointer with 0° on the Bevel Angle Gauge then tighten the screw
11. Loosen the 45° Trimming Screw (75)
12. Unlock the Bevel Angle Locking Lever then move the blade into the 45° position
13. Adjust the Trimmer if required and lock the Bevel Angle Locking Lever
14. Ensure the 45° is displayed correctly on the gauge then tighten the 45° Trimming Screw

Anti-kickback & blade guard installation

IMPORTANT: Ensure the Riving knife (13) is installed on the highest setting, and fully aligned with the Saw Blade (8) before installing the Anti-Kickback Pawls (14) and Blade Guard (11). Failing to do so could result in the Blade Guard being damaged due to misalignment.

Note: The Anti-Kickback Pawls must be installed prior to installing the Blade Guard.

Anti-Kickback:

1. To install the Anti-Kickback Pawls, unlock the Anti-Kickback Locking Pin Lever (24) (Fig. IX / 1) then align the Anti-Kickback Locating Lever (23) above the Anti-Kickback Slot (21) (Fig. IX / 2) in the Riving Knife (13)
2. Push the Anti-Kickback Pawl onto the Riving Knife with the Locating Lever pressing down (Fig. IX / 3) then lock the Locking Pin Lever back into place (Fig. IX / 4)

3. Check that the locking pin has engaged with the Riving Knife and the pawl cannot be removed by lifting the Locating Lever

Blade Guard:

1. Position the Blade Guard (11) assembly above the Riving Knife (13) and align the Front and Rear Blade Guard Locating Pins (26-27) above their corresponding Blade Guard Slots (22) on the Riving Knife (Fig. X / 1-2)
2. Unlock the Blade Guard Locking Lever (25) (Fig. X / 2)
3. Tilt the back toward the Riving Knife so the side guard and Front Blade Guard Cover (10) leans back, then press the Blade Guard Locating Rear Pin (27) into the rear Blade Guard Slot (Fig. X / 3)
4. With that pin located in the slot correctly, keep the Front Blade Guard Cover pressed in toward the Saw Blade (8) and press the Blade Guard down to locate the Blade Guard Locating Front Pin (26) into the front Blade Guard Slot on the Riving Knife (Fig. X / 4-5)
5. Once both Blade Guard Locating Pins are locating correctly in the Blade Guard Slots in the Riving Knife, lock the Blade Guard Locking Lever (Fig. X / 6) to secure the Blade Guard in place
6. Check that the Blade Guard cannot be removed by lifting it from the Riving Knife

⚠ **WARNING:** Always check the free movement of the Blade Guard before using the Contractor Saw. To check, lift the front of the Blade Guard up and down several times. There will be a small amount of play inside movement, but never excessive. If there is any resistance or obstruction and the blade guard does not move freely, remove the blade guard, inspect, and reinstall. There should be absolutely no connection of the Blade Guard assembly with the Saw Blade. If there is still a problem with the Blade Guard after reinstalling, do not use the Contractor Saw and contact the manufacturer or their agent.

Rip fence assembly

1. Attach each of the Rip Fence Side Arms (58) to the Rip Fence Back Bar (60) using 2 x Rip Fence Frame Fixing Bolts (61) for each side (Fig. XI)
2. If fitted, remove any locking levers already located on the Workcentre guides
3. Slide the Rip Fence Side Arms into the guides on the Workcentre chassis (Fig. XII)

Note: The Rip Fence frame can be mounted on either side of the workcentre.

4. Remove the plastic cover on the end of one of the Rip Fence Side Arm and slide a Rip Fence Side Arm Clamp (67) into the underside of the Rip Fence Side Arm (Fig. XIII)

Note: The handle, when in the open position, should face outwards from the Workcentre

5. Replace the plastic cover
6. Repeat steps 4 – 5 for the other Rip Fence Side Arm
7. Push the handles of the Rip Fence Side Arm Clamps down, to lock the Rip Fence (59) frame in position

Note: If the Workcentre is fitted with the optional Rugged Transit Kit, ensure the Rip Fence Side Arm Clamp is positioned so that it does not interfere with Rugged Transit Kit handle.

8. Slot the Rip Fence onto the Rip Fence Side Arm (Fig. XIV) and lock into place by pushing down on the Rip Fence Clamp Lever

Tensioning the fence clamp

The Rip Fence (59) should fit firmly on the Rip Fence Side Arm (58) with no lateral play, yet should not be so tight as to restrict the movement on the Rip Fence Side Arm when the Rip Fence Clamp Lever (63) is in the released position.

To adjust the tension of the Rip Fence Clamp (62):

1. Release the Rip Fence Clamp Lever
2. Loosen the knurled locking nuts on the Rip Fence Clamp Tension Screws (64)
3. Using a 4mm Hex Key (not supplied) adjust the Rip Fence Clamp Tension Screws clockwise to increase the tension, and anticlockwise to reduce the tension
4. Re-tighten the knurled locking nuts
5. Check the Rip Fence slides smoothly on the Rip Fence Side Arm

Positioning the Fence

The Rip Fence (59) has one full-height face and one low-height face. It can be set up in a variety of configurations which enable it to be used on either the right or left of the blade, with either the full-height or low-height side of the fence facing the blade. To achieve the required configuration, use a combination of the following setups:

- Position the Rip Fence on the Rip Fence Side Arm (58) to sit either side of the Saw Blade (8)
- Attach the Rip Fence to either of the Rip Fence Side Arms at the infeed or outfeed side of the table
- Reverse the Rip Fence by swapping the Rip Fence Clamp (62) and Rip Fence Roller (68) located either end of the Fence (See 'Reversing the Fence')

IMPORTANT: The low fence should only face the blade when cutting narrow material that is $\frac{3}{4}$ " thick or less.

Note: For the maximum working width and to get the full benefit of the ruler, the Rip Fence frame should be mounted on the same side as the Rip Fence, in relation to the blade.

Reversing the Fence

See Fig. XV

1. Release the Rip Fence Clamp Lever (63)
2. Remove the Rip Fence (59) from the Rip Fence Side Arm (58)
3. Remove the Rip Fence Clamp (62) by undoing the 4 x Rip Fence Clamp Mounting Bolts (71) on the underside of the Rip Fence
4. Remove the plastic cover from the roller end of the Rip Fence
5. Remove the Rip Fence Roller (68) assembly by removing the top Rip Fence Roller Lock Nut (69) and then remove the Rip Fence Roller
6. Re-attach the Rip Fence Clamp using the 4 x threaded Rip Fence Clamp Mounting Holes (70) at the opposite end of the Rip Fence
7. Insert the Rip Fence Roller into the corresponding hole at the opposite end of the Rip Fence.
8. Adjust to the correct height using the lower Rip Fence Roller Lock Nut and secure with the top Rip Fence Roller Lock Nut

- Note:** Ensure the Rip Fence Roller is correctly positioned to allow it to roll parallel with the Rip Fence Side Arm
9. Check the Rip Fence for correct alignment (See 'Aligning the fence to the blade')
 10. Check the gap between the Rip Fence and table (see 'Setting the fence/table gap')

Zeroing the Fence

1. Remove the Blade Guard (11) and Anti-Kickback Pawl (14)
2. Remove the Extension Support, if fitted
3. Set the Saw Blade (8) to its maximum height and set the bevel to 0°
4. Check the blade is at 90° to the table (see "Blade calibration")
5. Position the Rip Fence (59) so that it sits tight to the Saw Blade. Leave the Rip Fence Clamp Lever (63) unlocked so that the Rip Fence Clamp (62) can slide freely on the Rip Fence Side Arms (58)

6. Release the Rip Fence Side Arm Clamps (67)
7. While keeping the Rip Fence tight to the blade, slide the Rip Fence frame so that the Rip Fence Scale Indicator (66), aligns with the zero on the scale of the Rip Fence Side Arm
8. Tighten the Rip Fence Side Arm Clamp
9. The Rip Fence can now be adjusted to the required cut width by aligning the Rip Fence Scale Indicator (66) with the relevant measurement on the scale (Fig. XVII)

Aligning the fence to the blade

The Rip Fence has been correctly set up at the factory. However, it is possible that it may become mis-aligned and it is recommended to check the alignment before first use and periodically thereafter.

⚠ WARNING: An incorrectly aligned fence can result in inaccurate cuts and may cause kickback.

1. Remove the Blade Guard (11) and Anti-Kickback Pawl (14)
2. Check the Saw Blade (8) is correctly installed and the Blade Securing Nut (41) is tight
3. Set the Saw Blade to its maximum height and set the bevel to 0°
4. Position the Rip Fence (59) so that it sits tight to the Saw Blade (Fig. XVI). Do not lock the Rip Fence in place
5. To adjust the horizontal alignment: Using a 4mm hex key (not supplied), adjust the Rip Fence Horizontal Adjustment Screws (72) until the face of the Rip Fence is parallel to the Saw Blade
6. To adjust the vertical alignment: Loosen the knurled nuts on the Rip Fence Height Adjustment Screws (65) and using a 4mm hex key (not supplied), adjust the Rip Fence Height Adjustment Screws to align the Rip Fence flush with the Saw Blade
7. Replace the Blade Guard and Anti-Kickback Pawl

Setting the fence/table gap

There should be a sufficient gap between the bottom of the Rip Fence (59) and the table surface to prevent the Rip Fence from dragging on the table. Adjustment is made at both ends of the Rip Fence.

To adjust the gap at the clamp end:

1. Release the Rip Fence Clamp Lever (63)
2. Loosen the knurled nuts on the Rip Fence Height Adjustment Screws (65)
3. Use a 4mm hex key (not supplied) to adjust the Rip Fence Height Adjustment Screws

Note: Turn both adjusters equally to avoid altering the vertical angle of the Fence

4. Tighten the Rip Fence Height Adjustment Screws by turning clockwise to increase the gap
5. Turn the Rip Fence Height Adjustment Screws anticlockwise to reduce the gap
6. Re-tighten the knurled locking nuts
7. Check there is no contact between the bottom of the Rip Fence and the table

To adjust the gap at the roller end:

See Fig. XV

1. Remove the plastic cover from the roller end of the Rip Fence (59)
2. Loosen the top Rip Fence Roller Lock Nut (69)
3. Adjust the lower Rip Fence Roller Lock Nut to set the height of the Rip Fence
4. Ensure the Rip Fence Roller (68) is correctly positioned to allow it to roll parallel with the Rip Fence Side Arm (58)
5. Tighten the top Rip Fence Roller Lock Nut

6. Replace the plastic cover
7. Check there is no contact between the Rip Fence and the table surface

Note: Maintain an even gap across the full length of the Fence. The gap should be as small as possible while still preventing the Rip Fence dragging on the table surface. This prevents the material sliding under the Rip Fence when working with thin strips of material.

Protractor gauge

- Loosen the Bench Locking Knob (49) and slide the Bench Rail (56) into the T-Slot of the Workcentre chassis (Fig. XVIII)
- Tighten the Bench Locking Knob to secure the Protractor Gauge (48)
- Angle adjustment can be achieved by unlocking the Angle Adjustment Knob (57) and turning the Protractor Gauge to the desired angle
- The angle is displayed through the Angle Viewfinder (55)
- Adjust the Adjustable Front Fence (50) by loosening the two hex bolts, to accommodate different sized workpieces
- Turn the Protractor Gauge around and set the angle to 0° to use the 45° Angle Fence (52) for a precise 45° cut

Dust extraction

⚠ **WARNING:** ALWAYS use a suitable vacuum cleaner or workshop dust extraction system.

⚠ **WARNING:** Some dust from natural wood, surface coatings, and composite materials contain toxic substances. ALWAYS dispose of harmful dust according to laws and regulations.

- While dust extraction can be achieved using any vacuum cleaner, domestic (bag-type) units can fill up very quickly. For a much larger capacity, consider fitting a Triton Dust Collector (DCA300) to your vacuum cleaner
- The combined electrical load of the Contractor Saw and vacuum cleaner may exceed the rated amperage of the domestic extension lead or power outlet. Always connect the vacuum cleaner and Contractor Saw to separate electrical outlets, and switch on both appliances separately

Electrical connections

Note: The Workcentre features a mains isolator switch with Trailing Socket to allow easy connectivity to power tools (Fig. XIX).

Connect the Workcentre to the mains via the Mains Plug.

- Use the Trailing Plug to connect power tools to the power supply
1. Power tools must be connected to the Workcentre switchbox
 2. If necessary, suitable extension cords may be used to extend the Workcentre's own power cable

⚠ **WARNING:** Use only extension cords that are in good condition, with a sufficient cross section to carry the current the power tool will draw. Undersized extensions will cause in-line voltage to drop, resulting in power loss, overheating and burning out of the power tool motor.

Operation

⚠ **WARNING:** ALWAYS wear eye protection, adequate respiratory and hearing protection, and suitable gloves, when working with this tool.

IMPORTANT: It is recommended that power be delivered to this tool via an RCD with a residual current of 30mA or less.

IMPORTANT: The Contractor Saw Module is marked with the feed direction - this indicates the correct and safest direction for the workpiece when making the cut.

⚠ **WARNING:** Do not over-balance the Workcentre by using very large workpieces.

⚠ **WARNING:** Ensure the Kerf Plate (29) is installed and levelled correctly before use.

Note: Refer to your original TWX7 Workcentre instructions for full information and diagrams that refer to parts of the Workcentre.

Workcentre switchbox operation

IMPORTANT: The switchbox requires a live mains connection to switch 'ON'. It will reset to 'OFF' as soon as power is disconnected and will require resetting to 'ON' when power is restored to continue operation.

Switching ON & OFF

1. The Workcentre ON/OFF Switch is located at the front of the Workcentre chassis (Fig. XIX)
 2. Connect the Workcentre Mains Plug to a wall socket and switch to the 'ON' position
 3. Switch the Workcentre ON/OFF Switch into the 'O' position by pushing on the 'Knee-Off' Stop Button
 4. Connect the power tool's mains plug to the Power Tool Connection Socket
 5. Switch 'on' the power tool by pressing the ON/OFF Switch into the 'I' position
- Press down on the Knee-Off Stop Button to switch OFF

Note: If the power supply is interrupted during use, the tool will not restart. The ON/OFF Switch will need to be activated again to resume operation.

User position & feed direction

- The main user position is defined by the location of Knee-Off Stop Button
- ALWAYS remain positioned in close proximity to the ON/OFF Switch, so the tool can be instantly switched off in the case of emergency
- Feed workpieces in the direction indicated by the arrows on the Module Table Surface (34)

Using the table extensions (available as accessories)

- The (optional) Workcentre Outfeed Support (TWX7OS) and Workcentre Side Support (TWX7SS) bars can be adjusted to provide sturdy support to larger workpieces. Adjustability can be performed by loosening the Outfeed Support Knobs, and/or the Side Support Knobs, and extending the corresponding support bar to the size of the workpiece

Adjusting the protractor gauge

Note: In order to increase the life span of the Protractor Gauge (48) it is recommended that a sacrificial piece of wood should be fixed to the fence.

1. With the Protractor Gauge located in the T-Slot, loosen the Bench Locking Knob (49) and the Angle Adjustment Knob (57)
 2. Adjust the angle of the Protractor Gauge, the angle is displayed through the Angle Viewfinder (55)
 3. Lock the Angle Adjustment Knob securely, whilst only securing the Bench Locking Knob until resistance is felt, to secure the Protractor Gauge in the T-Slot
- Alternatively, if a 45° angle is required:
1. Remove the Protractor Gauge and reinstall so the Adjustable Front Fence (50) is trailing
 2. Ensure '0°' is displayed through the Angle Viewfinder and lock the Angle Adjustment Knob
 3. Use the 45° Angle Fence (52) to secure the workpiece

Push stick use

⚠ **WARNING:** Performing cuts on small workpieces can be dangerous and will require the use of push-sticks.

- A Push Stick (45) is included with this product. However, it may be necessary to use more than one push-stick to safely cut your workpiece
- When ripping small diameter stock, it will be necessary to use multiple push-sticks in order to secure the workpiece that is in close proximity to the Saw Blade (8)
- See Fig. Q for installation images of installing the holder and storage options for Push Stick when not in use

Cutting operations

⚠ **WARNING:** NEVER handle the part of the workpiece that is near the Saw Blade (8) whilst the blade is in motion or whilst the power is ON. Doing so may cause the workpiece to be ejected from the tool and could cause harm to the operator.

⚠ **WARNING:** Keep both hands away from the blade and the cutting path at all times.

⚠ **WARNING:** NEVER attempt to pull the workpiece back during the cutting process; switch the tool OFF and wait for the Saw Blade to stop rotating before removing the part-cut specimen.

⚠ **WARNING:** When cutting oversized workpieces that are larger than the width and/or length of the Workcentre Table Surface, it is necessary to adequately support the workpiece using the (optional) Workcentre Outfeed Support (TWX70S) and/or Workcentre Side Support (TWX75S) which are available from your Triton dealer.

⚠ **WARNING:** Ensure the Workcentre is set up on a stable, flat, and secure surface. Before using the Workcentre ALWAYS check for stable footing. Using the Workcentre on rough, unsecure terrain is dangerous and could cause serious harm to the operator.

Avoid blade overheating

- Always check the condition of the blade prior to any cutting operations. Ensure the blade is sharp and is the correct type of blade for the material. If the blade is blunt, replace or have professionally sharpened (if applicable)
- During cutting operations, run the tool without load for 15-20 second intervals to ensure the air cools the blade
- Take extra care when cutting hardwood. Harder materials generate more resistance and more heat on the blade and motor, so ensure more frequent air cooling intervals are applied

Performing a cross cut

⚠ **WARNING:** To avoid the cut-off part of the workpiece being thrown, avoid restricting the workpiece using the Rip Fence (59). Use the Protractor Gauge (48) to support the workpiece during the cutting procedure.

- If the workpiece does not fit within the maximum workpiece dimensions specified within the 'Specifications', adjust the support structures to accommodate the workpiece during the cutting procedure
1. Position the Rip Fence away from the path of the workpiece. Adjust the Protractor Gauge (48) to the desired angle, and lock into position
 2. Position the Saw Blade so the highest point is approximately $\frac{1}{8}$ " higher than the top of the workpiece
 3. Hold the workpiece firmly against the Protractor Gauge using the hand closest to the blade, and position the other hand on the part of the workpiece furthest from the Saw Blade for support
 4. Switch the Contractor Saw 'ON' and allow the Saw Blade to reach the operating speed

5. Whilst using both hands to support the workpiece, as described in 'Step 3', slowly feed the workpiece into the Saw Blade

Note: Before removing the cut-off part of the workpiece, turn the saw 'OFF' and wait for the blade to stop rotating.

Performing a mitre cut

- If the workpiece does not fit within the maximum workpiece dimensions specified within the 'Specifications', adjust the support structures to accommodate the workpiece during the cutting procedure
1. Adjust the Protractor Gauge (48) to the desired angle. For instructions on Protractor Gauge adjustment and calibration, see 'Adjusting the protractor gauge'
 2. See 'Performing a cross cut' for cutting procedure instructions

Performing a rip cut

⚠ **WARNING:** Ensure the Rip Fence (59) is used when performing rip cuts (performing free-hand cuts is dangerous). ALWAYS check the fence is securely locked into position before performing cuts.

⚠ **WARNING:** When performing rip cuts and whenever possible, keep hands clear of the Saw Blade (8) and use the Push-Stick (45) to feed the workpiece if there is less than 6" between the fence and the blade.

⚠ **WARNING:** NEVER attempt to pull the workpiece back during the cutting process. Switch the tool OFF and wait for the Saw Blade to stop rotating before removing the part-cut specimen.

- If the workpiece does not fit within the maximum workpiece dimensions specified within the 'Specifications', adjust the support structures to accommodate the workpiece during the cutting procedure
1. Adjust and lock the Rip Fence (59) by closing the Rip Fence Clamp Lever (63)
 2. Remove the Protractor Gauge (48)
 3. Position the blade so the highest point is approximately $\frac{1}{8}$ " higher than the top of the workpiece
 4. Hold the workpiece flat on the table and against the Rip Fence. Keep the workpiece at least 1" away from the Saw Blade
 5. Switch the Contractor Saw 'ON' and allow the Saw Blade to reach the operating speed
 6. Whilst holding the workpiece against the Rip Fence and flat to the table, slowly feed the workpiece through the Saw Blade. Maintain an even pushing force until the entire workpiece has passed through the saw blade. Use the Push-Stick (45) to continue feeding the workpiece through the blade when the trailing edge is less than 6" away

Performing a bevel rip cut

⚠ **WARNING:** When performing a bevel rip cut, always ensure the Rip Fence (59) is on the right-hand side of the Saw Blade (8). The Saw Blade shall never be angled towards the Rip Fence.

Note: This operation follows the same procedure as 'Performing a rip cut' except the Saw Blade angle is set to a value other than '0°'.

- If the workpiece does not fit within the maximum workpiece dimensions specified within the 'Specifications', adjust the support structures to accommodate the workpiece during the cutting procedure
1. Unlock the Bevel Angle Locking Lever (4) and adjust the angle of the Saw Blade (8) using the Bevel Angle Adjuster (2)
 2. When the desired angle is set, lock the Saw Blade into place using the Bevel Angle Locking Lever
 3. Follow the cutting procedure as instructed in 'Performing a rip cut'

Performing a bevel cross cut

Note: This operation follows the same procedure as 'Performing a cross cut' except the angle is set to a value other than '0°'.

- If the workpiece does not fit within the maximum workpiece dimensions specified within 'Specifications', adjust the support structures to accommodate the workpiece during the cutting procedure
1. Unlock the Bevel Angle Locking Lever (4) and adjust the Saw Blade's (8) angle using the Bevel Angle Adjuster (2)
 2. When the desired angle is set, lock the adjustment into place using the Bevel Angle Locking Lever
 3. Follow the cutting procedure as instructed in 'Performing a cross cut'

Installing dado blades

For details of removing the guards, blade etc. refer to 'Saw blade replacement'

1. Disconnect the tool from the power supply
2. Raise the Saw Blade (8) to its maximum height using the Blade Height Winder (1) and set the bevel 0°
3. Remove the Blade Guard (11), Anti-Kickback Pawl (14) and Kerf Plate (29)
4. Position the Riving Knife (13) in its lowest position (See 'Riving knife alignment')
5. Loosen the Blade Securing Nut (41) by securing the Blade Flange (39) with Multi-Tool 1 (46), whilst simultaneously turning the Blade Securing Nut with Multi-Tool 2 (47) in an anti-clockwise direction
6. Remove the Blade Securing Nut, Blade Washer (40) and the Saw Blade, leaving the Blade Flange in place on the Arbor (Fig. XX)
7. Mount the dado blades according to the manufacturer's instructions
8. Install the Blade Washer and Blade Securing Nut and securely tighten
9. Ensure that the Arbor protrudes past the end of the Blade Nut
10. Install the dado kerf plate (included accessory)
11. Rotate the Saw Blade by hand to make sure it turns freely and lower the blades

Note: Different types of blades make different kerfs (width of cut). Therefore, it is necessary to check adjustment of the rip scale when changing blades (See 'Zeroing the fence').

Performing a non-through cut

Non-through cuts such as dado, rabbet or rebate cuts can be achieved using either: multiple passes using a single blade; or a stacked set of blades consisting of cutting and chipping blades (see 'Installing dado blades').

⚠ **WARNING:** Non-through cuts are inherently dangerous due to the absence of the blade guard and should only be attempted by experienced users. Pay particular attention to the exposed blade at the start and end of the cut.

⚠ **WARNING:** Always use push blocks, push sticks, and/or featherboards when making dado cuts to avoid the risk of serious injury.

Important: When making rabbet or similar cut where the blade may be next to the Rip Fence (59), attach a piece of sacrificial wood to the Rip Fence to avoid the blade damaging the Rip Fence.

- Depending on the shape and size of the wood, use either the Rip Fence or Mitre Gauge to guide the workpiece

Note: Refer to the relevant sections above, under 'Cutting operations', for details of setting up and making the various types of cut

- If making a rip cut, install a featherboard in the appropriate position for the cut being made

- Switch the saw on and let the blade reach operating speed
- Position the workpiece flat on the table with the edge flush against the Rip Fence or Mitre Gauge
- Use a push block or push stick to hold the workpiece against the Rip Fence/ Mitre Gauge and flat to the table. Slowly feed the workpiece through the Saw Blade (8). Maintain an even pushing force until the Saw Blade has passed through the entire workpiece
- When the cut is made, turn the saw off. Wait for the blade to come to a complete stop before removing the workpiece

Accessories

- A range of accessories—including Rugged Transit Kit (TWX7RTK), Side Support (TWX7SS) and Outfeed Support (TWX7OS)—is available from your Triton dealer
- Spare parts can be purchased from your Triton dealer or online at www.toolsparesonline.com

Maintenance

⚠ **WARNING:** ALWAYS disconnect the Workcentre from the power supply before cleaning, changing accessories, making adjustments, or carrying out maintenance.

⚠ **WARNING:** ALWAYS wear protective equipment including eye protection and suitable cut-proof gloves when cleaning or carrying out maintenance.

⚠ **WARNING:** ALWAYS wear suitable cut-proof gloves when handling the Saw Blade (8). Not doing so may result in cuts, or harm to the operator.

General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight. They may vibrate loose over time
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a safety hazard. This advice also applies to extension cords used with this tool

Saw blade replacement

⚠ **WARNING:** The rated speed of the saw blade must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. *Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.*

1. Ensure the Saw Blade (8) is set to 0° bevel and at its highest cutting depth (see 'Blade adjustment')
2. Detach the Blade Guard (11) from the Riving Knife (13) by releasing the Blade Guard Locking Lever (25) securing the guard to the Riving Knife
3. Lift the Blade Guard from the Riving Knife to detach the Blade Guard Locating Front Pin (26) first, then lift off the Riving Knife so the Blade Guard Locating Rear Pin (27) detaches
4. Release the Anti-Kickback Locking Pin Lever (24) then lift the Anti-Kickback Locating Lever (23) to detach the Anti-Kickback Pawl (14) from the Riving Knife
5. Release the Kerf Plate Lock (20) located at the infeed end of the Kerf Plate (29) and use the Kerf Plate Access Hole (33) to lift and remove the plate (Fig. VI / position 1 then 2)
6. Remove the old Saw Blade (8) by securing the Blade Flange (39) with Multi-Tool 1 (46), whilst simultaneously loosening the Blade Securing Nut (41) with Multi-Tool 2 (47)
7. Remove the Blade Securing Nut, Blade Washer (40) and the Saw Blade leaving the Blade Flange in place on the Arbor (42) (Fig. XX)
8. Slide the new Saw Blade onto the Arbor

Note: Ensure the Saw Blade is installed in the correct orientation. The blade direction arrow found on the Saw Blade should match the direction of the arrow on the Blade Guard.

9. Install the Blade Washer and Blade Securing Nut
10. Fasten the new Saw Blade into place by securing the Blade Flange with the Multi-Tool 1, whilst tightening the Blade Securing Nut with Multi-Tool 2
11. Reinstall the Kerf Plate, Anti-Kickback Pawl the Blade Guard

Note: Different types of blades make different kerfs (width of cut). Therefore, it is necessary to check adjustment of the rip scale when changing blades (See 'Zeroing the fence')

Note: When not in use, the Multi-Tools can be stored on the Leg Locking Latch bolt on the Workcentre. (See the product familiarisation image for storage option.) This is the bolt that protrudes on the Workcentre's leg for locking when collapsed.

Kerf plate replacement

⚠ **WARNING:** When the Contractor Saw is subject to constant use, the kerf plate may deteriorate. The kerf plate must remain in good condition at all times. Replace if necessary.

1. Ensure the Saw Blade (8) is set to 0° bevel and at its highest cutting depth (see 'Blade adjustment')
2. Detach the Blade Guard (11) from the Riving Knife (13) by releasing the Blade Guard Locking Lever (25) securing the guard to the Riving Knife
3. Lift the Blade Guard from the Riving Knife to detach the Blade Guard Locating Front Pin (26) first, then lift off the Riving Knife so the Blade Guard Locating Rear Pin (27) detaches
4. Release the Anti-Kickback Locking Pin Lever (24) then lift the Anti-Kickback Locating Lever (23) to detach the Anti-Kickback Pawl (14) from the Riving Knife
5. Release the Kerf Plate Lock (20) located at the infeed end of the Kerf Plate (29) and use the Kerf Plate Access Hole (33) to lift and remove the plate (Fig. VI / position 1 then 2)
6. Install the new Kerf Plate and/or Sacrificial Plate (30)
7. Level the Kerf Plate (see 'Kerf plate levelling')
8. Reinstall the Anti-Kickback Pawl and Blade Guard

Cleaning

- Keep the machine clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly and shorten the tool's service life. Clean the body of your machine with a soft brush or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Never use caustic agents to clean plastic parts. If dry cleaning is not sufficient, a mild detergent on a damp cloth is recommended
- Water must never come into contact with the tool
- Ensure the tool is thoroughly dry before use

Clearing debris blockages

1. Switch the tool OFF and disconnect from the power supply
2. See Fig. XXIII for visual instructions on how to access internal parts of the dust chute for clearing debris/saw dust
3. Unscrew the fixing screws indicated in the images, in the order of the images
4. Open the dust chute and clear any debris
5. Screw in the fixing screws in reverse order
6. Restore power to the tool and continue use

Lubrication

- Lubricate all moving parts with PTFE spray at regular intervals, especially after heavy use or cleaning
- The gears for the Blade Height will need lubrication at regular intervals. This is accessible via the cover (Fig. XXI)

⚠ **WARNING:** DO NOT lubricate with oil or silicone-based maintenance sprays. Lubricant residue will combine with wood and dust, leading to dirt build-up, which may interfere with moving parts and mechanisms. Dry lubricate ONLY, using PTFE spray.

Storage

- Store this tool and its accessories after use in its case, in a dry, secure place out of the reach of children

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline (toll free) on: 855-227-3478

Web: www.tritontools.com

Address:

Longleaf Distribution
85 North Street
Piedmont
AL 36272
USA

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
No function when ON/OFF Switch is operated	No power	Check power supply
	Power overload tripped circuit breaker	Press the Circuit Breaker Reset Button (19) then test with the ON/OFF Switch
	Defective ON/OFF Switch	Replace the ON/OFF Switch at an authorised Triton service centre
Poor cutting quality	Defective blade	The blade will need replacing, see 'Saw blade replacement' for instructions on how to replace the saw blade
Cutting profiles are inconsistent with measurements	Supporting Protractor Gauge (48) or Rip Fence (59) insufficiently fastened	Refasten supporting fences and ensure there is no movement when pressure is applied
	Saw Blade (8) not calibrated	Calibrate the Saw Blade using the method described under 'Blade calibration'
	Sacrificial wood on Protractor Gauge (48) no longer provides sufficient support	Replace the sacrificial wood piece
Bevel angle setting is loose	Bevel Angle Locking Lever (4) not engaged	Lock the Bevel Angle Locking Lever
Winding the Saw Blade (8) up or down is difficult and Winder is stiff	Blade Height Lock (3) is engaged	Disengage the Blade Height Lock then wind the Blade Height Winder (1). Re-engage the lock once blade height is achieved

Guarantee

To register your guarantee visit our web site at tritontools.com* and enter your details.

Purchase Record

Date of Purchase: ____ / ____ / ____

Model: TWX7CS002

Retain your receipt as proof of purchase.

Triton Precision Power Tools guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 3 YEARS from the date of original purchase, Triton will repair, or at its discretion replace, the faulty part free of charge.

This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

* Register online within 30 days.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Triton. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouveau produit. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation. Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité avec le produit pour toute référence ultérieure.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre produit peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protections auditives
Port de protections oculaires
Port de protections respiratoires
Port du casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



Attention !



NE PAS toucher ! **NE JAMAIS** toucher au couvre-lame avant d'avoir débranché l'outil. Éloigner les enfants et toute personne se trouvant à proximité pendant l'utilisation d'un outil électrique. Ceux-ci pourraient vous distraire et vous faire perdre la maîtrise de l'outil. Gardez toute personne à distance de la zone de travail !



Sens de rotation de la lame



TOUJOURS débrancher l'appareil avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire, de le nettoyer, de l'entretenir, ou lorsqu'il n'est plus utilisé !



Conforme aux réglementations et aux normes de sécurité pertinentes
Intertek
3092372

Protection de l'environnement

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.



Construction de classe II (double isolation pour une protection supplémentaire)

Abréviations pour les termes techniques

V	Volt(s)
~	Courant alternatif
A, mA	Ampère(s), Milliampère(s)
n ₀	Vitesse à vide
Ø	Diamètre
°	Degré(s)
Hz	Hertz
W, kW	Watt(s), Kilowatt(s)
min ⁻¹	Opération(s) par minute
tr/min	Tour(s) par minute
dB (A)	Puissance acoustique en décibel (A pondéré)
m/s ²	Mètre(s) par seconde au carré (magnitude des vibrations)

Caractéristiques techniques

N° de modèle :	TWX7CS002
Tension :	120 V~, 60 Hz
Puissance :	15 A
Classe de protection :	IP20
Indice de protection :	IP20
Vitesse à vide :	5 000 min ⁻¹ (tr/min)
Lame TCT (carbure de tungstène) :	Conforme à la norme EN 847-1 10" x 3/8" x 3/32" x 60 dents
Exigences en matière de lame :	
Diamètre :	Ø 10" - 10 1/4"
Épaisseur min. du corps :	1/16" - 3/64"
Traie de scie :	3/8"
Arbre :	Ø 3/8"
Diamètre max. de la lame avec une lame à rainurer (type 'dado') :	6"
Largeur max. autorisée de la lame dado :	1 3/16"
Épaisseur du couteau diviseur :	3/32"

Dimensions du module (L x l x H) :	26¾" x 30¾" x 22½"
Capacité max. de refente :	33½"
Profondeur de coupe max. à 90° :	3⅞"
Profondeur de coupe max. à 45° :	2⅞"
Largeur de la table avec support latéral :	+ 23¾"
Longueur de la table avec support de sortie :	+ 26¾"
Taille max. de la pièce de travail supportée (L x l) :	33½" x 30½" (sans support latéral et sans support de sortie)
Diamètre de la tubulure d'extraction du protège-lame :	Interne : 1⅞" Externe : 1⅞"
Diamètre de la tubulure d'extraction des poussières :	Interne : 1⅞" Externe : 1⅞"
Diamètre de l'adaptateur d'extraction des poussières :	Interne : 1⅞"
Poids :	53 livres
Poids combiné (TWX7 et TWX7CS002) :	109 livres
Dans le cadre du développement continu de nos produits, les caractéristiques techniques des produits Triton peuvent être modifiées sans notification préalable.	
Informations sur le niveau sonore et vibratoire	
Pression acoustique L _{PA} :	95,5 dB (A)
Puissance acoustique L _{WA} :	108,5 dB (A)
Incertitude K :	3 dB (A)
Vibration pondérée :	2,256 m/s ²
Incertitude :	1,5 m/s ²

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB (A) et il est nécessaire que l'utilisateur prenne des mesures de protection sonore.

⚠ AVERTISSEMENT : portez toujours des protections auditives lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB (A) et limitez le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifiez que les protections sont bien en places et adaptés avec le niveau sonore produit par le produit.

⚠ AVERTISSEMENT : l'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut entraîner une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limitez le temps d'exposition aux vibrations et portez des gants anti-vibrations. N'utilisez pas ce produit lorsque la température de vos mains est en dessous des températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Référez-vous aux "Informations relatives au niveau d'intensité sonore et vibratoire" fournies dans les "Caractéristiques techniques" pour calculer le temps et la fréquence d'utilisation du produit.

⚠ AVERTISSEMENT : l'émission de vibrations effective au cours de l'utilisation de l'appareil peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. Il sera utile d'identifier les mesures de sécurité afin de protéger l'utilisateur en fonction de l'estimation de l'exposition en conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les phases du cycle de fonctionnement telles que les périodes où l'outil est éteint, lorsqu'il est allumé mais inactif, en plus du temps de déclenchement).

La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et permet de comparer un outil à un autre. La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

Les niveaux sonores et vibratoires indiqués dans la section "Caractéristiques techniques" du présent manuel sont déterminés en fonction de normes internationales. Ces données correspondent à un usage normal du produit, et ce dans des conditions de travail normales. Un produit mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Le site www.osha.europa.eu offre de plus amples informations sur les niveaux sonores et vibratoires sur le lieu de travail, celles-ci pourront être utiles à tout particulier utilisant des produits/outils/appareils électriques pendant des périodes prolongées.

Consignes générales de sécurité relatives à l'utilisation d'outils et appareils électriques

⚠ AVERTISSEMENT : veuillez lire toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions dispensées dans le présent manuel. *Le fait de ne pas suivre toutes les instructions données ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.*

Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour toute référence ultérieure.

L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur secteur que les appareils sans fils fonctionnant avec batterie.

- 1) Sécurité sur la zone de travail**
 - a) Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
 - b) Ne pas utiliser d'appareils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.
 - c) Éloignez les enfants et toute personne se trouvant à proximité pendant l'utilisation d'un appareil électrique.** Ceux-ci pourraient vous distraire et vous faire perdre la maîtrise de l'appareil.

2) Sécurité électrique

- a) Les prises des appareils électriques doivent correspondre aux prises du secteur. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'outil mis à la terre. Des fiches non modifiées, adaptées aux prises secteur, réduiront les risques de décharge électrique.
- b) Évitez le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique est plus important si votre corps est mis à la terre.
- c) Ne pas exposer votre appareil électrique à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration d'eau dans un appareil électrique augmentera le risque de décharge électrique.
- d) Ne pas maltraiter le câble d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil électrique. Conservez le cordon électrique à l'écart de la chaleur, de l'essence, de bords tranchants ou de pièces en mouvement. Un câble d'alimentation endommagé ou entortillé augmente le risque de décharge électrique.
- e) Au cas où l'appareil électroportatif serait utilisé à l'extérieur, servez-vous d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée permet de réduire le risque de décharge électrique.
- f) Si une utilisation de l'appareil dans un environnement humide ne peut être évitée, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.
- g) Lorsque utilisé en Australie ou en Nouvelle Zélande, il est recommandé que cet appareil soit TOUJOURS s'alimenté via un disjoncteur différentiel ayant un courant résiduel de 30 mA ou moins.
- h) Utilisez une rallonge adaptée. Vérifiez que les rallonges électriques soient toujours en bon état. Lors de l'utilisation d'une rallonge, assurez-vous que celle-ci est adaptée au transport du courant demandé par l'appareil. Un câble sous-dimensionné entraînera une baisse de tension et entraînera une perte de puissance voire la surchauffe du câble. Le tableau ci-dessous indique la taille adaptée en fonction de la longueur du câble et de son ampérage. En cas de doute, utilisez un cordon d'un calibre plus élevé. Plus la valeur du calibre est petite, plus le câble est résistant.

3) Sécurité des personnes

- a) Restez vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser d'appareil électrique en état de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un appareil électrique peut se traduire par des blessures graves.
- b) Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des protections oculaires. Le port d'équipements de protection tels que des masques anti-poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou des protections anti-bruit, selon le travail à effectuer, réduira le risque de blessures.
- c) Évitez tout démarrage accidentel. Veillez à ce que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt (Off) avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur. Porter un appareil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un appareil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche (ON) est source d'accidents.
- d) Enlevez toute clé ou tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil électrique en marche. Une clé ou un instrument de réglage resté fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.

- e) Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Gardez une position stable afin de maintenir votre équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.
 - f) Portez des vêtements appropriés. NE PAS porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Gardez les cheveux et vêtements à l'écart des parties mobiles. Les vêtements amples, les bijoux pendants ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
 - g) Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.
 - h) Ne relâchez pas votre vigilance sous prétexte qu'un usage fréquent vous donne l'impression de vous sentir suffisamment en confiance et familier avec l'appareil et son utilisation. Une action inconsiderée qui ne durerait ne serait-ce qu'une fraction de seconde pourrait entraîner un accident impliquant de graves blessures.
- ## 4) Utilisation et entretien d'appareils électriques
- a) Ne pas surcharger l'appareil électrique. Utilisez l'appareil électrique approprié au travail à effectuer. Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.
 - b) Ne pas utiliser un appareil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service. Tout appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.
 - c) Débranchez l'appareil électrique et/ou retirez la batterie, dans la mesure du possible, avant d'effectuer tout réglage, changement d'accessoire ou avant de le ranger. De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.
 - d) Rangez les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de ces appareils aux personnes novices ou n'ayant pas connaissance de ces instructions. Les appareils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
 - e) Veillez à l'entretien des appareils électriques. Vérifiez que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. Vérifiez l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation. De nombreux accidents sont causés par l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.
 - f) Gardez les appareils de coupe affûtés et propres. Des appareils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.
 - g) Utilisez l'appareil électrique, les accessoires et les appareils à monter, etc., conformément à ces instructions et selon l'utilisation prévue pour le type d'appareil donné, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. Toute utilisation de cet appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque et entraînerait une annulation de sa garantie.
 - h) Veillez à ce que les poignées et toute surface de préhension de l'appareil soient toujours propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse. Une poignée ou une surface de préhension rendue glissante ne consentirait pas à l'utilisateur de conserver une parfaite maîtrise de son appareil en toutes circonstances.

5) Entretien

- a) Ne faire réparer l'appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra d'assurer la sécurité continue de cet appareil électrique.

Consignes de sécurité relatives aux bancs de scie

1) Consignes de sécurité relatives aux dispositifs de protection

- a) Veillez à ce que les carters de protection soient toujours en place. Les carters de protection doivent toujours être en parfait état de fonctionnement et montés correctement. Un protège-lame monté incorrectement, lâche ou ne fonctionnant pas correctement doit être réparé ou remplacé avant toute utilisation.
- b) L'utilisation des carters de protection de lame et du couteau diviseur est impératif pour toutes opérations de coupes transversantes. Lorsque la coupe traverse l'épaisseur complète de la pièce travail, les carters de protection et autres dispositifs de sécurité permettent de limiter le risque de blessure.
- c) Lors d'opération nécessitant le retrait des dispositifs de protection (opérations de rabotage, par exemple), veillez à réinstaller les dispositifs de protection immédiatement après avoir effectué l'opération. Le carter de protection et le couteau diviseur permettent de limiter considérablement les risques d'accidents.
- d) Assurez-vous que la lame n'est pas en contact avec le carter de protection, le couteau diviseur ou la pièce de travail avant de mettre la scie en marche. Tout contact avec la lame peut entraîner des blessures graves.
- e) Ajustez le couteau diviseur comme indiqué dans le présent manuel d'instructions. Tout positionnement, espacement ou alignement incorrect affecte le fonctionnement correct du couteau diviseur et peut ainsi entraîner un effet de rebond.
- f) Afin que le couteau diviseur fonctionne correctement, celui-ci doit être engagé dans la pièce de travail. Le couteau diviseur est inutile lors de la découpe de pièces de travail trop petites pour enclencher celui-ci. Ainsi, le couteau diviseur ne permet pas de prévenir les risques de rebond.
- g) Veillez à utiliser une lame de scie adaptée au couteau diviseur. Afin que le couteau diviseur puisse fonctionner correctement, veillez à ce que le diamètre de la lame corresponde au couteau diviseur approprié, le corps de la lame doit être plus fin que l'épaisseur du couteau diviseur et la largeur de coupe de la lame doit être plus importante que l'épaisseur du couteau diviseur.

2) Consignes de sécurité relatives aux opérations de coupe

- a) **DANGER : vos doigts et vos mains doivent toujours être hors de portée de la lame.** Un moment d'inattention pourrait entraîner vos mains sous la lame et ainsi entraîner des blessures graves.
- b) Poussez la pièce de travail uniquement contre le sens de rotation de la lame. L'avancement de la pièce dans le même sens de rotation que la lame pourrait conduire la celle-ci ou les mains de l'opérateur à être happées par la lame de scie.
- c) Le guide d'onglets ne doit jamais être utilisé pour pousser la pièce de travail lors de coupes longitudinales, et le guide de refente ne doit jamais être utilisé comme butée de longueur lors de coupes transversales réalisées à l'aide du guide d'onglets. L'usage simultané du guide de refente et du guide d'onglets augmente considérablement le risque de rebond.

- d) Lors de la réalisation de coupes longitudinales, veillez à toujours appliquer la force d'avancée entre le guide et la lame de scie. Utilisez un bâton-poussoir lorsque la distance entre le guide et la lame de scie est inférieure à 6" et d'un bloc-poussoir lorsque la distance est inférieure à 2". N'hésitez pas à utiliser tout dispositif de sécurité vous permettant de garder vos mains à une distance de sécurité optimale par rapport à la lame.
- e) Utilisez uniquement le bâton-poussoir fourni par le fabricant ou fabriqué conformément avec les consignes fournies dans ce manuel. Le bâton-poussoir procure une distance de sécurité suffisante par rapport à la lame de scie.
- f) N'utilisez jamais un bâton-poussoir endommagé ou usé. Un bâton-poussoir endommagé pourrait se casser durant l'opération de coupe et ainsi entraîner votre main en direction de la lame.
- g) N'effectuez JAMAIS de coupes à main levée. Utilisez TOUJOURS le guide de refente ou le guide d'onglets pour positionner et guider la pièce de travail. « À main levée » signifie, toute opération de coupe réalisée avec vos mains comme support d'avancée de la pièce de travail au lieu d'utiliser le guide de refente ou le guide d'onglets. Toute opération réalisée à main levée entraîne un alignement incorrect de la pièce de travail et augmente ainsi le risque de rebond.
- h) N'essayez JAMAIS d'atteindre une zone située autour ou au-dessus d'une lame de scie en rotation. Cela pourrait entraîner un contact accidentel avec la lame et ainsi des blessures graves.
- i) Apportez un support supplémentaire à l'arrière et/ou sur les côtés de la table pour les pièces de travail longues et/ou larges afin de les mettre et les maintenir à niveau. Une pièce particulièrement longue ou large aura tendance à pencher au niveau du bord de la table et pourrait ainsi entraîner une perte de contrôle et augmenter le risque de rebond au niveau de la lame.
- j) Veillez à pousser la pièce de travail à une vitesse constante. Faites attention à ne pas plier ou incliner la pièce de travail. Si la lame se coince, éteignez immédiatement l'outil et débranchez-le afin de procéder au déblocage de la lame. Une lame bloquée peut entraîner un rebond ou faire caler le moteur.
- k) N'essayez jamais d'éliminer les chutes de matériau lorsque la lame est en rotation. Les chutes de matériau peuvent se coincer entre le guide ou bien à l'intérieur du carter de la lame et vos doigts pourraient ainsi être happés. Éteignez la scie et attendez que la lame parvienne à un arrêt complet avant d'éliminer les chutes de matériau.
- l) Pour la réalisation de coupes longitudinales sur des pièces de moins de $\frac{3}{32}$ " d'épaisseur, utilisez un guide supplémentaire sur la table. Une pièce fine pourrait venir se coincer sous le guide de refente et entraîner un rebond.

3) Prévention et consignes de sécurité relatives à l'effet rebond

Le rebond est une réaction soudaine de l'outil survenant lorsque la lame vient se coincer ou se gripper dans la pièce à couper ou lorsqu'elle est mal centrée, ce qui amène la scie à se soulever et à être projetée vers l'utilisateur.

Lorsque la lame se trouve coincée ou grippée fermement dans un trait de coupe allant en diminuant, la lame cale et l'entrain du moteur amène la machine à reculer soudainement en direction de l'utilisateur ; si la lame se tord ou se décentre pendant la coupe, la dent à l'arrière de la lame peut venir mordre dans la surface supérieure du bois, amenant la lame à sortir du trait de coupe et à sauter vers l'utilisateur.

Le rebond provient d'une mauvaise utilisation et/ou de procédures ou de conditions inadéquates de manipulation de l'outil, qui peuvent être évitées en tenant compte des précautions suivantes :

- a) **Veillez à ne jamais vous positionner dans l'alignement de la lame de scie. Positionnez votre corps sur le même côté que le guide.** *L'effet de rebond peut projeter la pièce de travail à une vitesse élevée, et peut ainsi entraîner des risques de blessures graves à toute personne se positionnant dans l'alignement de la lame.*
- b) **N'essayez JAMAIS d'atteindre la zone située au-dessus ou à l'arrière d'une lame de scie pour tirer ou soutenir une pièce de travail.** *Cela pourrait entraîner un contact accidentel avec la lame ou un rebond pouvant ainsi entraîner vos doigts vers la lame.*
- c) **Ne jamais maintenir ou pousser la chute de la pièce de travail contre la lame de scie en rotation.** *Cela pourrait conduire la lame à se gripper et provoquer un rebond.*
- d) **Positionnez le guide de refente parallèle avec la lame de scie.** *L'alignement incorrect du guide pourrait coincer la pièce de travail contre la lame et entraîner un rebond.*
- e) **Utilisez un peigne pour guider la pièce de travail contre la table et le guide lorsque vous effectuez des coupes non-traversantes telles que lors des opérations de rainurage.** *Un peigne permet de garder contrôle de la pièce de travail en cas de rebond.*
- f) **Soyez particulièrement vigilant lorsque vous effectuez une coupe sur une partie de la pièce de travail qui ne vous est pas visible.** *La lame de scie pourrait entrer en contact avec un objet caché, et ainsi provoquer un rebond.*
- g) **Veillez à fournir un support approprié aux pièces de grande taille afin de minimiser le risque de grippage et de rebond de la lame.** *Les pièces de grande taille ont tendance à plier sous leur propre poids. Espacez vos supports de manière régulière sous la partie de la pièce dépassant hors de la table.*
- h) **Soyez particulièrement vigilant lorsque vous travaillez sur une pièce de travail tordue, dotée de nœuds ou dont le bord n'est pas droit, notamment lorsqu'il s'agit de la positionner le long du guide de refente ou du guide d'onglets.** *Une pièce de travail tordue ou dotée de nœuds est généralement instable et peut ainsi entraîner un mauvais alignement du trait de scie par rapport à la lame, ce qui augmente le risque de grippage et rebond de la lame.*
- i) **N'essayez jamais de couper plusieurs pièces simultanément, qu'elles soient empilées verticalement ou alignez horizontalement.** *Cela entraînera certainement un rebond au niveau de la lame.*
- j) **Si vous devez redémarrer la scie lorsque la lame est engagée dans la pièce de travail, centrez la lame sur le trait de scie de manière à ce que les dents ne soient pas engagées dans le matériau.** *Le non-respect de cette consigne pourrait amener la lame à se gripper, soulever la pièce de travail et provoquer un rebond au moment du redémarrage de la scie.*
- k) **Veillez à n'utiliser que des lames propres, en bon état et parfaitement affûtées. N'utilisez jamais une lame tordue ou présentant des signes d'usures, de dommages ou dotées de dents cassées.** *L'utilisation de lames en bon état et parfaitement affûtées limite considérablement le risque de grippage et de rebond.*
- 4) **Consignes de sécurité relatives à l'utilisation d'un banc de scie**
- a) **Éteignez puis débranchez la scie avant de procéder au retrait de l'insert de table, au changement de la lame, avant de réaliser tout ajustement du couteau diviseur ou du carter de protection de la lame, et lorsque la scie doit être laissée sans surveillance.** *De telles mesures de précaution permettent de réduire les risques d'accident.*
- b) **Ne laissez jamais la scie en marche lorsque laissée sans surveillance. Éteignez la scie et ne vous éloignez pas tant la lame ne soit parvenue à un arrêt complet.** *Une scie en fonctionnement laissée sans surveillance constitue un danger.*
- c) **Positionnez votre banc de scie dans une zone bien éclairée où vous pouvez maintenir une posture équilibrée à tout moment.** *Le banc doit être positionné dans une zone permettant une prise en main facile de la pièce de travail sur laquelle vous souhaitez travailler. Une zone de travail encombrée, sombre ou dont la surface est irrégulière ou glissante augmente considérablement les risques d'accident.*
- d) **Effectuez un nettoyage régulier visant à éliminer l'accumulation de poussière et sciures sous le banc de scie et/ou dans le dispositif de collection de la poussière.** *Les poussières et sciures générées par l'opération de sciage sont des matières combustibles et présentent ainsi un risque d'incendie.*
- e) **Le banc de scie doit être sécurisé.** *Le non-respect de cette consigne peut entraîner le déplacement du banc en cours d'opération voire le basculement ou renversement de celui-ci.*
- f) **Retirez toutes pièces et outils présents sur la table avant de mettre la scie en marche.** *Les distractions liées aux déplacements des pièces présentes sur la surface de travail présentent un danger.*
- g) **Veillez à toujours utiliser des lames de dimensions et d'alésage (losange ou rond) adaptés à l'arbre.** *L'utilisation d'une lame dont les caractéristiques ne correspondent pas aux dispositifs de fixation pourrait faire tourner la scie de manière déséquilibrée, décentrée, et entraîner une perte de contrôle.*
- h) **Veillez à ce que les éléments de fixation utilisés pour fixer la lame de scie soient en parfait état et de taille appropriée (par exemple : flasques, rondelles, boulons ou écrous).** *Les éléments de fixation fournis ont été spécialement conçus pour votre scie afin de garantir une performance optimale et effectuée en toute sécurité.*
- i) **Le banc de scie ne doit en aucun cas être utilisé comme escabeau ou vous ne devez jamais vous mettre debout sur votre banc de scie.** *Le banc de scie pourrait basculer ou se renverser ou vous pourriez accidentellement entrer en contact avec la lame.*
- j) **Assurez-vous que la lame de scie est installée de manière à tourner dans le sens prévu.** *Le banc de scie n'est pas conçu pour être utilisé avec une meule, une brosse métallique ou une roue abrasive. Une lame installée incorrectement ou l'utilisation d'accessoires non recommandés constituent peuvent entraîner des blessures graves.*
- k) **Ne jamais utiliser la scie au sol ou sous le niveau moyen de la ceinture.**

Même lorsque l'outil est utilisé comme indiqué, il est impossible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Si vous avez des doutes quant à la manière sûre et correcte d'utiliser cet outil, ne l'utilisez pas.

⚠️ AVERTISSEMENT

Certaines poussières générées par le ponçage, sciage, le perçage et d'autres activités de constructions électriques contiennent des substances chimiques reconnues dans l'État de la Californie comme étant une cause de cancer, de malformations congénitales et d'autres problèmes reproductifs. Des exemples de ces substances chimiques sont :

- Le plomb, provenant des peintures à base de plomb.
- La silice cristalline, provenant des briques, du ciment et d'autres matériaux de construction.
- L'arsenic et le chrome, provenant des caoutchoucs traités chimiquement.

Les risques résultant de ces expositions varient en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travaux. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, travaillez dans une zone ventilée et portez un équipement adapté, comme un masque à poussière conçu spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

Descriptif du produit

1. Manivelle de réglage de la hauteur de lame
2. Molette de réglage de l'angle biseau
3. Dispositif de verrouillage de la hauteur de la lame
4. Levier de verrouillage de l'angle biseau
5. Prise secteur
6. Indicateur de l'angle biseau
7. Trous pour vis des caches pour poignées latérales
8. Lame de la scie
9. Languettes de positionnement du module
10. Protection avant du couvre-lame
11. Couvre-lame
12. Tubulure d'extraction des poussières du couvre-lame
13. Couteau diviseur
14. Dispositif anti-rebond
15. Tubulure d'extraction des poussières
16. Molette d'alignement latéral
17. Molette de nivelage du module
18. Boîtier du moteur
19. Bouton de réinitialisation du disjoncteur
20. Dispositif de verrouillage de la plaque d'insertion
21. Créneaux du dispositif anti-rebond
22. Créneaux du couvre-lame
23. Levier de positionnement du dispositif anti-rebond
24. Levier de verrouillage du dispositif anti-rebond
25. Levier de verrouillage du couvre-lame
26. Broche de positionnement avant du couvre-lame
27. Broche de positionnement arrière du couvre-lame
28. Cache d'accès au réglage de la hauteur de lame
29. Plaque d'insertion
30. Plaque sacrificielle
31. Trou pour vis de nivelage de la plaque d'insertion
32. Vis de nivelage du module
33. Trou d'accès à la plaque d'insertion
34. Surface de la table
35. Poignées
36. Vis de fixation pour la molette de nivelage
37. Levier de verrouillage du couteau diviseur
38. Vis de nivelage de la plaque d'insertion
39. Bride à lame
40. Rondelle de la lame
41. Écrou de verrouillage de la lame
42. Arbre
43. Support pour bâton-poussoir
44. Vis de fixation du support pour bâton-poussoir
45. Bâton-poussoir
46. Outil multifonction 1
47. Outil multifonction 2
48. Rapporteur
49. Bouton de verrouillage du banc de scie
50. Guide avant réglable
51. Crochet de support

52. Guide d'angle à 45°
53. Fente d'inclinaison de l'angle
54. Règle graduée
55. Pointeur d'angle
56. Rail du banc de scie
57. Bouton de réglage de l'angle
58. Bras latéral du guide de refente
59. Guide de refente
60. Barre arrière du guide de refente
61. Boulons de fixation du guide de refente
62. Pince du guide de refente
63. Levier de serrage du guide de refente
64. Vis d'ajustement de la tension de la pince du guide de refente
65. Vis d'ajustement de la hauteur du guide de refente
66. Indicateur de l'échelle du guide de refente
67. Pince pour bras latéral du guide de refente
68. Galet de guidage du guide de refente
69. Écrou de verrouillage du galet de guidage du guide de refente
70. Trous d'installation de la pince du guide de refente
71. Boulons d'installation de la pince du guide de refente
72. Vis de réglage horizontal du guide de refente
73. Caches pour poignées latérales
74. Vis d'alignement du couteau diviseur
75. Vis de réglage 45°
76. Vis de réglage 0°
77. Adaptateur pour tubulure d'extraction des poussières

Usage conforme

Scie circulaire montée sur banc de sciage pour réaliser des coupes d'onglets, des coupes transversales et des refentes. Rapporteur et guide de refente inclus. Uniquement conçu pour couper le bois et les matériaux similaires. À utiliser avec le Workcentre TWX7 et ses accessoires.

L'outil doit UNIQUEMENT être utilisé dans son but prescrit. Toute autre utilisation que celle indiquée dans le présent manuel sera considérée impropre. Tout dommage et toute lésion provenant d'une quelconque utilisation impropre de l'outil relèvera de la responsabilité de l'utilisateur et non du fabricant. Le fabricant ne peut être tenu responsable d'aucune modification apportée à l'outil ni d'aucun dommage résultant d'une telle modification.

Remarque : ce produit n'est pas indiqué pour un usage commercial.

Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en bon état. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'outil.

IMPORTANT : veuillez lire les instructions présente dans ce manuel ainsi que dans le manuel d'instructions fourni avec votre Workcentre Triton.

Avant utilisation

 **AVERTISSEMENT** : assurez-vous que l'outil soit déconnecté de la source d'alimentation avant toutes opérations d'entretien ou changement d'accessoires.

 **AVERTISSEMENT** : portez TOUJOURS des gants anti-coupures appropriés lorsque vous manipulez les lames de scie. Ne pas respecter cette consigne peut entraîner des coupures ou des blessures graves.

Installation des vis de nivelage du module

- Disposez le module sur une surface plane sécurisée, puis placez les vis de fixation pour la molette de nivelage (36) ainsi que les vis de nivelage du module (32) comme illustré en Fig. I.

Installation et retrait du module

 **AVERTISSEMENT** : utilisez toujours les poignées (35) pour déplacer le module.

Installation du module

 **AVERTISSEMENT** : abaissez la lame de la scie (8) sur une position sûre afin de pouvoir installer ou retirer le module en toute sécurité.

 **AVERTISSEMENT** : certains modules sont lourds, particulièrement ceux équipés d'outils électriques. Veuillez TOUJOURS porter le module par les poignées (35) prévues à cet effet, tout en maintenant une position droite et stable. Évitez tout geste maladroit lors de l'installation ou du retrait du module.

 **AVERTISSEMENT** : ne placez jamais vos doigts ni aucune partie de votre corps entre le module et le châssis du Workcentre (Fig. II).

- Faites glisser les languettes de positionnement du module (9) à l'intérieur du guide de montage du module, puis faites descendre le module, correctement positionné, afin de l'installer (Fig. II).
- Enclenchez les deux dispositifs de verrouillage du module sur leur position "verrouillée" (Fig. III).
- Positionnez les caches pour poignées latérales (73) sur l'emplacement des poignées (35) puis, à l'aide d'un tournevis Phillips (non-fourni) et des vis fournies, vissez les caches dans les trous (7) prévus à cet effet (Fig. III).

Remarque : assurez-vous que les vis de fixation pour la molette de nivelage (36) sont correctement positionnées à l'emplacement prévu pour la molette. Les vis de nivelage du module (32) doivent être ajustées de manière à éliminer le jeu qu'il pourrait y avoir entre le module et le châssis du Workcentre.

Retrait du module

- Retirez les caches pour poignées latérales en dévissant les vis hors des trous (7) (Fig. III).
- Enclenchez les dispositifs de verrouillage du module sur leur position "déverrouillée". Retirez le module hors du châssis à l'aide des poignées (35), puis glissez les languettes de positionnement du module (9) hors du guide de montage du module (Fig. II).

Nivelage du module

- Nivelez le module en ajustant les vis de fixation pour la molette de nivelage (36), ainsi que les vis de nivelage du module (32) en suivant l'ordre décrit en Fig. IV.
- Vérifiez que le module soit à niveau par rapport à la surface de la table du Workcentre en utilisant une règle droite, comme illustré en Fig. V. Si le module n'est pas à niveau, veuillez recommencer en suivant la même procédure.

Assemblage du module scie circulaire

- Consultez les figures de I à XXII ainsi que les instructions fournies ci-dessous afin d'assembler le module.

Installation du couteau diviseur

 **AVERTISSEMENT** : assurez-vous que le couteau diviseur (13) soit bien installé et verrouillé avant toute utilisation.

IMPORTANT : la lame de la scie (8) est préinstallée sur l'outil. Assurez-vous que la lame soit correctement installée et que toutes les fixations soient bien serrées avant d'utiliser la scie.

1. Une fois la lame de scie (8) en position 0°, et après avoir relâché le dispositif de verrouillage de la hauteur de la lame (3), élevez la lame jusqu'à atteindre sa hauteur maximale à l'aide de la manivelle de réglage de la hauteur de lame (1).
2. Déverrouillez le dispositif de verrouillage de la plaque d'insertion (20) et utilisez le trou d'accès à la plaque d'insertion (33) pour relever et retirer la plaque (Fig. VI).
3. Veillez à ce que le levier de verrouillage du couteau diviseur (37) soit déverrouillé, puis insérez le couteau diviseur (13) dans le crochet de fixation, en veillant à bien aligner les trous du couteau avec les broches d'alignement (Fig. VII / 1).

Remarque : le réglage le plus haut du couteau diviseur permet l'installation du dispositif anti-rebond ainsi que du couvre-lame. Le réglage le plus bas du couteau diviseur est prévu pour les coupes non-traversantes et ne permet donc pas l'installation du couvre-lame ou du dispositif anti-rebond.

4. Tournez le levier de verrouillage du couteau diviseur afin de verrouiller le couteau diviseur (Fig. VII / 2-3).

Alignement du couteau diviseur

Remarque : le couteau diviseur est fixé à l'aide d'un levier de verrouillage (37) à un support réglable, dont le mouvement se produit sur un arc situé dans l'alignement de la lame de scie, abaissé et relevé simultanément avec la lame. Lorsque vous procédez à l'alignement du couteau diviseur, veillez à ce que l'espace entre le bord du couteau diviseur et les dents de la lame soit égal à partir de l'extrémité supérieure de l'arc jusqu'à l'extrémité inférieure. Cela indiquera que le couteau diviseur est parfaitement aligné par rapport à la lame.

1. Une fois la lame de scie (8) en position 0°, et après avoir relâché le dispositif de verrouillage de la hauteur de la lame (3), élevez la lame jusqu'à atteindre sa hauteur maximale à l'aide de la manivelle de réglage de la hauteur de lame (1).
2. Déverrouillez le dispositif de verrouillage de la plaque d'insertion (20) et utilisez le trou d'accès à la plaque d'insertion (33) pour relever et retirer la plaque (Fig. VI).
3. Veillez à ce que le levier de verrouillage du couteau diviseur (37) soit en position "déverrouillé".
4. Desserrez la vis d'alignement du couteau diviseur (74) à l'aide d'une clé hexagonale (non-fournie).
5. Placez deux règles droites, comme par exemple des règles graduées, contre les côtés de la lame de scie (8) et du couteau diviseur (13) afin de vérifier l'alignement.
6. Retirez les règles, puis serrez les vis d'alignement du couteau diviseur.
7. Vérifiez que le couteau diviseur est bien aligné avec la lame de scie en abaissant complètement la lame, puis en la relevant complètement, tout en veillant à ce que la lame ne rentre pas en contact avec le couteau diviseur.

Remarque : la lame et le couteau diviseur ne doivent pas se toucher ; il est important de toujours conserver un espace égal entre le couteau et les dents de la scie, sur toute la plage de l'arc.

8. Si le couteau diviseur n'est pas aligné, répétez les étapes ci-dessus autant de fois que nécessaire.
9. Remplacez la plaque d'insertion.

Nivelage de la plaque d'insertion

⚠ **AVERTISSEMENT** : veillez à ce que la plaque d'insertion (29) soit correctement installée et mise à niveau avant utilisation.

1. Nivelez la plaque d'insertion en ajustant les vis de nivelage de la plaque d'insertion (38), accessibles à travers les trous pour vis de nivelage de la plaque d'insertion (31).
2. Vérifiez que la plaque d'insertion est à niveau par rapport à la surface de la table (34) en utilisant une règle.
3. Si la plaque d'insertion n'est pas à niveau, veuillez recommencer en suivant la même procédure.

Réglage de la lame

- Pour régler l'angle d'inclinaison de la lame de scie (8) :

1. Relevez le levier de verrouillage de l'angle biseau (4).
2. Tournez la molette de réglage de l'angle biseau (2) afin de modifier l'angle de la lame.
3. Vérifiez l'angle d'inclinaison de la lame à l'aide de l'indicateur de l'angle biseau (6).

4. Verrouillez le levier de verrouillage de l'angle biseau.

- Pour ajuster la hauteur de la lame de scie :

1. Déverrouillez le dispositif de verrouillage de la hauteur de la lame (3).
2. Pour relever la lame, tournez la manivelle de réglage de la hauteur de lame (1) dans le sens horaire.
3. Pour abaisser la lame, tournez la manivelle de réglage de la hauteur de lame (1) dans le sens antihoraire.
4. Verrouillez le dispositif de verrouillage de la hauteur de la lame.

Calibrage de la lame

⚠ **AVERTISSEMENT** : n'utilisez que des lames dont le diamètre et l'alésage correspondent aux inscriptions présentes sur la scie. Voir 'Caractéristiques techniques'.

Remarque : reportez-vous à la Fig. VIII pour procéder au calibrage de la lame de scie (8).

1. Élever la lame de scie à sa hauteur maximale en déverrouillant le dispositif de verrouillage de la hauteur de la lame (3) et à l'aide de la manivelle de réglage de la hauteur de lame (1).
2. Verrouillez le dispositif de verrouillage de la hauteur de la lame.
3. Relevez le levier de verrouillage de l'angle biseau (4) et utilisez la molette de réglage de l'angle biseau (2) afin d'ajuster la lame de la scie (8) jusqu'à ce qu'elle soit perpendiculaire à la surface de la table (34) du module.
4. Placez une équerre (non fournie) contre la surface de la table du module et contre la lame.
5. Desserrez la vis de réglage 0° (76).
6. Desserrez la vis positionnée sur le pointeur rouge de l'indicateur de l'angle biseau (6) (Fig. VIII).
7. Réglez l'inclinaison de la lame de scie afin qu'elle soit parallèle à l'équerre, tout en ajustant les vis de réglage si nécessaire.
8. Bloquez la lame de scie en position à l'aide du levier de verrouillage de l'angle biseau (4).
9. Resserrez la vis de réglage 0°.
10. Alignez le pointeur rouge avec le 0° de l'indicateur puis resserrez la vis.
11. Desserrez la vis de réglage 45° (75).
12. Relevez le levier de verrouillage de l'angle biseau puis déplacez la lame sur 45°.

13. Ajustez les vis de réglage si nécessaire, puis verrouillez le levier de verrouillage de l'angle biseau.

14. Veillez à ce que 45° soit correctement affiché sur l'indicateur, puis serrez la vis de réglage 45°.

Installation du dispositif anti-rebond et du couvre-lame

IMPORTANT : veillez à ce que le couteau diviseur (13) soit positionné sur sa son réglage le plus élevé, et soit complètement aligné avec la lame de scie (8) avant d'installer le dispositif anti-rebond (14) et le couvre-lame (11). Un mauvais alignement du couteau diviseur pourrait endommager le couvre-lame.

Remarque : le dispositif anti-rebond doit être installé avant le couvre-lame.

Dispositif anti-rebond :

1. Pour installer le dispositif anti-rebond, relevez le levier de verrouillage du dispositif anti-rebond (24) (Fig. IX / 1) puis alignez le levier de positionnement du dispositif anti-rebond (23) au-dessus du créneau du dispositif anti-rebond (21) (Fig. IX / 2) dans le couteau diviseur (13).
2. Poussez le dispositif anti-rebond sur le couteau diviseur tout en maintenant le levier de positionnement appuyé (Fig. IX / 3), puis verrouillez le levier de verrouillage du dispositif à nouveau (Fig. IX / 4).
3. Vérifiez que le levier de verrouillage est enclenché avec le couteau diviseur et que le dispositif anti-rebond ne peut être retiré en relevant le levier de positionnement.

Couvre-lame :

1. Positionnez le couvre-lame (11) au-dessus du couteau diviseur (13), puis alignez les broches de positionnement avant et arrière du couvre-lame (26 - 27) avec les créneaux du couvre-lame (22) correspondants, sur le couteau diviseur (Fig. X / 1 - 2).
2. Relevez le levier de verrouillage du couvre-lame (25) (Fig. X / 2).
3. Inclinez l'arrière du couvre-lame vers le couteau diviseur de manière à ce que la protection latérale et la protection avant du couvre-lame (10) s'inclinent vers l'arrière, puis insérez les broches de positionnement arrière du couvre-lame (27) dans le créneau arrière du couvre-lame (Fig. X / 3).
4. Avec la broche positionnée correctement dans le créneau, maintenez la protection avant du couvre-lame vers la lame de scie (8) et appuyez sur le couvre-lame afin que les broches de positionnement avant du couvre-lame (26) s'insèrent dans le créneau avant du couvre-lame sur le couteau diviseur (Fig. X / 4 - 5).
5. Une fois que les deux broches de positionnement sont verrouillées en place dans les créneaux du couvre-lame, verrouillez le levier de verrouillage du couvre-lame (Fig. X / 6) afin de sécuriser le couvre-lame.
6. Vérifiez que le couvre-lame ne peut être retiré en le relevant hors du couteau diviseur.

⚠ **AVERTISSEMENT** : vérifiez toujours que le couvre-lame peut être déplacé librement avant d'utiliser la scie. Pour vous en assurer, relevez et abaissez l'avant du couvre-lame plusieurs fois. Le couvre-lame peut se déplacer latéralement. Un léger jeu est acceptable, mais celui-ci ne doit pas être excessif. Si vous observez une certaine résistance ou un blocage, et vous constatez que le couvre-lame ne parvient pas à être déplacé librement, démontez celui-ci pour vérifier son état, puis réinstallez-le. Le couvre-lame ne doit jamais entrer en contact ou être connecté de quelque manière avec la lame. Si le problème persiste après avoir réinstallé le couvre-lame, n'utilisez pas le banc de scie et contactez le fabricant de cet outil ou son représentant agréé.

Assemblage du guide de refente

1. Attachez les bras latéraux du guide de refente (58) à la barre arrière du guide de refente (60) à l'aide des 2 x boulons de fixation du guide de refente (61) (Fig. XI).
2. Si installés, retirez tout levier de verrouillage présent sur les guides du Workcentre.
3. Glissez les bras latéraux du guide de refente dans les guides présents sur le châssis du Workcentre (Fig. XII).

Remarque : le guide de refente peut être installé d'un côté comme de l'autre du Workcentre.

4. Retirez le cache en plastique sur l'extrémité d'un des bras et glissez une pince pour bras latéral du guide de refente (67) sur le dessous du bras (Fig. XIII).

Remarque : la poignée, lorsqu'en position ouverte, doit être orientée dans le sens opposé au Workcentre.

5. Remplacez le cache en plastique.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour installer l'autre bras du guide de refente.
7. Retirez le cache en plastique sur l'extrémité d'un des bras et glissez une pince pour bras latéral du guide de refente (67) sur le dessous du bras (Fig. XIII).

Remarque : si le Workcentre est installé avec le kit de transport, veillez à ce que la pince soit positionnée de manière à ne pas affecter la fonction de la poignée du kit.

8. Glissez le guide de refente sur le bras latéral du guide de refente (Fig. XIV) et verrouillez-le en place en poussant sur le levier de serrage du guide de refente (63).

Tensionnement de la pince du guide de refente

Le guide de refente (59) doit être fermement positionné sur le bras latéral du guide de refente (58) sans qu'il n'y ait de jeu, mais ne doit pas être trop serré et restreindre le mouvement du bras lorsque le levier de serrage du guide de refente (63) est en position ouverte.

Pour ajuster la tension de la pince du guide de refente (62) :

1. Relâchez le levier de serrage du guide de refente.
2. Relâchez les écrous auto-freinant moletés sur les vis d'ajustement de la tension de la pince du guide de refente (64).
3. À l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm (non fournie), ajustez les vis d'ajustement de la tension dans le sens horaire pour augmenter la tension, et dans le sens contraire pour réduire celle-ci.
4. Resserrez les écrous auto-freinant.
5. Vérifiez que le guide de refente glisse facilement sur le bras latéral.

Positionnement du guide de refente

Le guide de refente (59) dispose d'une face haute et d'une face basse. Il peut être configuré de plusieurs manières, permettant de l'utiliser à gauche comme à droite de la lame, avec soit la face haute ou la face basse faisant face à la lame. Afin d'obtenir la configuration requise, utilisez une combinaison des configurations suivantes :

- Positionnez le guide de refente sur le bras latéral du guide de refente (58) d'un côté ou de l'autre de la lame de la scie (8).
- Attachez le guide de refente sur l'un des bras latéraux du guide, au point d'entrée ou de sortie de la table.
- Tournez le guide de refente en échangeant la pince du guide de refente (62) et le galet de guidage du guide de refente (68) positionnés sur chaque extrémité du guide (voir 'Inversion du guide de refente').

⚠ **IMPORTANT :** la partie basse du guide doit uniquement faire face à la lame lors de la coupe de matériaux d'épaisseur inférieure ou égale à $\frac{3}{4}$ ".

Remarque : pour obtenir la largeur maximum utile et pour prendre pleinement avantage de la règle ; le cadre du guide de refente doit être monté sur le même côté que le guide de refente, par rapport à la lame.

Inversion du guide de refente

Voir Fig. XV

1. Relâchez le levier de serrage du guide de refente (63).
2. Retirez le guide de refente (59) hors du bras latéral du guide de refente (58).
3. Retirez la pince du guide de refente (62) en dévissant les 4 x boulons d'installation de la pince du guide de refente (71) sur le dessous du guide.
4. Retirez le cache en plastique sur l'extrémité du guide de refente doté du galet de guidage.
5. Retirez l'ensemble du galet de guidage du guide de refente (68) en retirant l'écrou de verrouillage supérieur du galet de guidage du guide de refente (69), puis retirez le galet.
6. Rattachez la pince du guide de refente à l'aide des 4 x trous d'installation de la pince du guide de refente (70) situés sur l'extrémité opposée du guide de refente.
7. Insérez le galet de guidage dans le trou correspondant sur le côté opposé du guide de refente.
8. Réglez la hauteur correcte à l'aide de l'écrou de verrouillage inférieur du galet de guidage du guide de refente et fixez-le avec l'écrou de verrouillage supérieur du galet de guidage du guide de refente.

Remarque : veillez à ce que le galet de guidage soit correctement positionné pour lui permettre de glisser parallèlement au bras latéral du guide de refente.

9. Vérifiez l'alignement correcte du guide de refente (voir 'Alignement du guide de refente avec la lame').
10. Vérifiez l'écart entre le guide de refente et la table (voir 'Ajustement de l'écart guide/table').

Mise à zéro du guide de refente

1. Retirez le couvre-lame (11) et le dispositif anti-rebond (14).
2. Retirez le support d'extension, si installé.
3. Réglez la lame de la scie (8) sur sa hauteur maximale et réglez le biseau sur 0°.
4. Vérifiez que la lame est bien à 90° par rapport à la table (voir 'Calibrage de la lame').
5. Positionnez le guide de refente (59) bien serré par rapport à la lame. Laissez le levier de serrage du guide de refente (63) en position ouverte afin que la pince du guide de refente (62) puisse glisser librement sur les bras latéraux du guide de refente (58).
6. Relâchez les pinces pour bras latéral du guide de refente (67).
7. Tout en gardant le guide de refente contre la lame, glissez le support du guide de refente afin que l'indicateur de l'échelle du guide de refente (66) s'aligne avec le marquage 0 de l'échelle située sur le bras latéral.
8. Resserrez la pince pour bras latéral du guide de refente.
9. Le guide de refente peut maintenant être ajusté sur la largeur de coupe requise en alignant l'indicateur de l'échelle du guide de refente (66) avec le marquage correspondant de l'échelle (Fig. XVII).

Alignement du guide de refente avec la lame

Le guide de refente est correctement préconfiguré en usine. Il est cependant possible que l'alignement soit incorrect et il est ainsi conseillé de vérifier celui-ci avant le premier usage, puis régulièrement.

⚠ **AVERTISSEMENT** : un guide n'étant pas aligné correctement peut entraîner un manque de précision lors de la coupe et ainsi un risque de rebond.

1. Retirez le couvre-lame (11) et le dispositif anti-rebond (14).
2. Vérifiez que la lame de la scie (8) est correctement installée et que l'écrou de verrouillage de la lame (41) est bien serré.
3. Réglez la lame de la scie sur sa hauteur maximale et réglez le biseau sur 0°.
4. Positionnez le guide de refente (59) bien serré par rapport à la lame (Fig. XVI). Ne pas verrouiller le guide de refente.
5. Pour ajuster l'alignement horizontal : utilisez une clé hexagonale de 4 mm (non fournie), ajustez les vis de réglage horizontal du guide de refente (72) jusqu'à ce que la face du guide de refente soit parallèle avec la lame.
6. Pour ajuster l'alignement vertical : relâchez les écrous moletés sur les vis d'ajustement de la hauteur du guide de refente (65) et utilisez une clé hexagonale de 4 mm (non fournie) afin d'ajuster les vis puis afin d'aligner le guide contre la lame.
7. Remplacez le couvre-lame et le dispositif anti-rebond.

Ajustement de l'écart guide/table

L'écart entre le bas du guide de refente (59) et la surface de la table doit être suffisant afin d'éviter au guide de s'accrocher sur la table. Cet ajustement s'effectue sur les deux extrémités du guide de refente.

Pour ajuster l'écart sur l'extrémité 'pince' :

1. Relâchez le levier de serrage du guide de refente (63).
2. Relâchez les écrous moletés sur les vis d'ajustement de la hauteur du guide de refente (65).
3. Utilisez une clé hexagonale de 4 mm (non fournie) afin d'ajuster les vis d'ajustement de la hauteur du guide de refente.

Remarque : pivotez les deux ajusteurs de manière égale afin d'éviter d'affecter l'angle vertical du guide.

4. Serrez les vis d'ajustement de la hauteur en les tournant dans le sens horaire afin d'augmenter l'écart.
5. Tournez les vis d'ajustement de la hauteur dans le sens antihoraire afin de réduire l'écart.
6. Resserrez les écrous auto-freinant.
7. Vérifiez que le bas du guide de refente ne soit pas en contact avec la surface de la table.

Pour ajuster l'écart sur l'extrémité 'galet de guidage' :

Voir Fig. XV

1. Retirez le cache en plastique sur l'extrémité du guide de refente (59) doté du galet de guidage.
2. Relâchez l'écrou de verrouillage supérieur du galet de guidage du guide de refente (69).
3. Ajustez l'écrou de verrouillage inférieur du galet de guidage du guide de refente pour régler la hauteur du guide de refente.
4. Veillez à ce que le galet de guidage soit correctement positionné pour lui permettre de glisser parallèlement au bras latéral du guide de refente (58).
5. Resserrez l'écrou de verrouillage supérieur du galet de guidage du guide de refente.
6. Remplacez le cache en plastique.
7. Vérifiez que le bas du guide de refente ne soit pas en contact avec la surface de la table.

Remarque : veillez à disposer d'un écart uniforme sur toute la longueur du guide de refente. L'écart doit être aussi petit que possible, tout en évitant au guide de traîner sur la surface de la table. Cela permet d'éviter au matériau de glisser sous le guide de refente lorsque vous travaillez avec des pièces fines.

Rapporteur

- Desserrez le bouton de verrouillage du banc de scie (49) et faites glisser le rail du banc de scie (56) dans la rainure en T du châssis du Workcentre (Fig. XVIII).
- Resserrez le bouton de verrouillage du banc de scie pour verrouiller le rapporteur (48).
- Le réglage de l'angle peut être effectué en desserrant le bouton de réglage de l'angle (57) et en orientant le rapporteur sur l'angle requis.
- L'angle est indiqué par le biais du pointeur d'angle (55).
- Ajustez le guide avant réglable (50) en desserrant les deux boulons hexagonaux, afin de l'adapter à des pièces de travail de différentes tailles.
- Pour obtenir une coupe nette à 45°, vous pouvez retirer le rapporteur et le réinsérer à l'envers en positionnant sur 0° et ainsi vous servir du guide d'angle à 45° (52).

Extraction de la poussière

⚠ **AVERTISSEMENT** : TOUJOURS utiliser un aspirateur ou un système d'extraction des poussières approprié.

⚠ **AVERTISSEMENT** : les poussières/sciures produites par certains types de bois, par certains revêtements et matériaux composites contiennent des substances toxiques. Éliminez TOUJOURS les poussières et sciures toxiques selon la législation et la réglementation en vigueur.

- L'évacuation des sciures peut s'effectuer grâce à un simple aspirateur, mais les aspirateurs classiques à sac peuvent se remplir très rapidement. Pour une capacité d'aspiration plus importante, pensez à utiliser un Collecteur de sciure Triton (DCA300) conjointement à votre aspirateur.
- La charge électrique du banc de scie associée à celle de l'aspirateur peut dépasser l'intensité nominale de votre rallonge ou de votre prise. Il est donc important de brancher l'aspirateur et le banc de scie sur des prises électriques différentes, et de mettre les deux outils sous tension l'un après l'autre.

Branchements électriques

Remarque : le Workcentre dispose d'un interrupteur intégré isolé avec prise sur câble permettant de faciliter le branchement des outils électriques (Voir Fig. XIX).

Branchez le Workcentre sur l'alimentation à l'aide de prise secteur (5).

- Utilisez la prise sur câble pour brancher les outils électriques.
1. Les outils électriques doivent être branchés par le biais du boîtier électrique du Workcentre.
 2. Si nécessaire, il est possible d'utiliser des rallonges appropriées afin de rallonger le câble d'alimentation du Workcentre.

⚠ **AVERTISSEMENT** : n'utilisez que des rallonges en bon état, dont la capacité est suffisante pour supporter le courant utilisé par l'outil. Une rallonge dont la capacité est insuffisante entraînera une baisse de tension, occasionnant une perte de puissance, une surchauffe et la défaillance du moteur de l'outil.

Instructions d'utilisation

⚠ **AVERTISSEMENT** : TOUJOURS porter une protection oculaire, respiratoire et auditive adéquates, ainsi que des gants appropriés pour travailler avec cet outil.

IMPORTANT : il est recommandé que cet outil soit alimenté par le biais d'un disjoncteur différentiel présentant un courant résiduel de 30 mA ou moins.

IMPORTANT : le module est équipé d'une flèche indiquant le sens correct et sûr d'avancée de la pièce de travail.

⚠ **AVERTISSEMENT** : ne pas déséquilibrer le Workcentre avec des pièces à scier de trop grande taille.

⚠ **AVERTISSEMENT** : veillez à ce que la plaque d'insertion (29) soit correctement installée et mise à niveau avant utilisation.

Remarque : consultez le manuel de votre Workcentre TWX7 pour toutes les informations et schémas relatifs aux parties du Workcentre.

Fonctionnement du boîtier électrique du Workcentre

IMPORTANT : le boîtier électrique doit être branché sur le secteur pour pouvoir être mis en marche. Il se désactivera dès que le courant sera coupé et devra être réactivé, une fois le courant restauré, pour redevenir opérationnel.

Mise en marche/arrêt

1. L'interrupteur marche/arrêt du Workcentre est situé sur l'avant du châssis du Workcentre (Voir Fig. XIX).
 2. Branchez le câble secteur du Workcentre sur une prise secteur.
 3. Positionnez l'interrupteur marche/arrêt du Workcentre sur la position « O » en appuyant sur le bouton d'arrêt coup-de-genou.
 4. Branchez la prise de l'outil électrique dans la prise sur câble.
 5. Allumez l'outil électrique en positionnant l'interrupteur marche/arrêt sur « I ».
- Appuyez sur le bouton d'arrêt coup-de-genou pour arrêter l'outil.

Remarque : si l'alimentation électrique est interrompue en cours d'utilisation, la machine ne redémarrera pas. L'interrupteur marche/arrêt devra être réactivé pour continuer.

Position de l'utilisateur et sens d'avancé

- La position principale de l'utilisateur est déterminée par l'emplacement du bouton d'arrêt coup-de-genou.
- Restez TOUJOURS à proximité immédiate de l'interrupteur marche/arrêt, de manière à pouvoir éteindre instantanément l'outil en cas d'urgence.
- Faites avancer la pièce de travail dans le sens indiqué par les flèches présentes sur la surface de la table (34).

Utilisation des rallonges de table (disponibles comme accessoires)

- Les barres de support proposées en option pour le Workcentre (support de sortie TWX7OS et support latéral TWX7SS) peuvent être installées et ajustées afin de fournir un support adapté aux pièces de taille plus importante. Pour les régler, desserrez les boutons du support de sortie et/ou les boutons du support latéral et allongez la barre de support appropriée en fonction de la taille de la pièce à scier.

Réglage du rapporteur

Remarque : pour augmenter la durée de service du rapporteur (48) il est recommandé de fixer une pièce de bois sacrificielle au guide.

1. Avec le rapporteur positionné dans la rainure en T, desserrez le bouton de verrouillage du banc de scie (49) et le bouton de réglage de l'angle (57).

2. Réglez l'angle du rapporteur, visible par l'intermédiaire du pointeur d'angle (55).

3. Serrez le bouton de réglage de l'angle fermement, mais ne serrez le bouton de verrouillage du banc de scie que jusqu'à ce que vous ressentiez une légère résistance, pour ainsi fixer le rapporteur dans la rainure en T.

- Alternativement, si un angle de 45° est requis :

1. Retirez le rapporteur et réinstallez-le de manière que le guide avant réglable (50) soit en bord de fuite.
2. Veillez à ce que le pointeur d'angle indique « 0° » puis serrez le bouton de réglage de l'angle.
3. Servez-vous du guide d'angle à 45° (52) pour sécuriser la pièce de travail.

Utilisation du bâton-poussoir

⚠ **AVERTISSEMENT** : la réalisation de coupes sur petites pièces peut être dangereuse et demande l'utilisation d'un bâton-poussoir.

- Un bâton-poussoir (45) est fourni avec ce produit. Cependant, il peut être nécessaire d'employer plus d'un bâton-poussoir pour couper votre pièce en toute sécurité.
- Lors de la coupe de pièces de faible épaisseur, il sera nécessaire d'employer plusieurs bâton-poussoirs afin de maintenir la pièce de travail au plus près de la lame de scie (8).
- Voir Fig. Q quant à l'installation du support et les solutions de rangement disponibles pour le bâton-poussoir.

Opérations de coupe

⚠ **AVERTISSEMENT** : NE JAMAIS manipuler la partie de la pièce à scier la plus proche de la lame de scie lorsque celle-ci tourne ou lorsque la scie est en marche. Cela peut amener la pièce à être éjectée de la scie et entraîner des blessures graves à l'utilisateur.

⚠ **AVERTISSEMENT** : tenez toujours les deux mains à l'écart de la lame et de la trajectoire de coupe.

⚠ **AVERTISSEMENT** : NE JAMAIS essayer de retirer la pièce à scier en cours de sciage ; éteignez la machine et attendez que la lame soit parvenue à un arrêt complet avant d'enlever la pièce partiellement coupée.

⚠ **AVERTISSEMENT** : lors du sciage de pièces de grande taille, qui dépassent la largeur et/ou longueur de la table du Workcentre, il est nécessaire de supporter convenablement la pièce au moyen de barres de support (support de sortie TWX7OS et support latéral TWX7SS proposés en option) qui sont disponibles auprès de votre revendeur Triton.

⚠ **AVERTISSEMENT** : veillez à installer le Workcentre sur une surface plane, stable et sécurisée. Avant d'utiliser le Workcentre, veillez à disposer d'une position stable. Si le Workcentre est installé sur une surface irrégulière et instable, cela pourrait être dangereux et entraîner des risques de blessures graves à l'utilisateur.

Prévenir la surchauffe de la lame

- Avant toute opération de coupe, vérifiez l'état de la lame. Veillez à ce que lame soit bien affûtée et que celle-ci est appropriée au matériau. Si la lame est émoussée, remplacez la ou faites la affûter par un professionnel.
- Lors des opérations de coupe, faites tourner la lame à vide à 15-20 secondes d'intervalles afin de vérifier que la lame refroidie normalement.
- Prenez davantage de précautions lorsque vous couper du bois dur. Les matériaux plus durs génèrent plus de résistance et plus de chaleur sur la lame et moteur, veillez donc à effectuer des intervalles de refroidissement plus fréquentes.

Effectuer une coupe transversale

⚠ **AVERTISSEMENT** : afin de limiter le risque de projection des chutes de bois, évitez de restreindre la pièce de travail avec le guide de refente (59). Servez-vous plutôt du rapporteur (48) pour guider la pièce pendant le sciage.

- Si la pièce de travail sur laquelle vous souhaitez travailler n'entre pas dans l'emplacement maximal prévu et précisé dans la section « Caractéristiques techniques », veuillez ajuster la structure de maintien afin de positionner la pièce de travail durant la coupe.
1. Placez le guide de refente hors de la trajectoire de la pièce de travail. Ajustez le rapporteur (48) à l'angle requis et verrouillez celui-ci.
 2. Positionnez la lame de scie de manière à ce que son point le plus élevé soit à environ $\frac{1}{8}$ " au-dessus de la pièce de travail.
 3. De la main la plus proche de la lame, maintenez la pièce à scier fermement contre le rapporteur, et placez l'autre main sur la partie de la pièce à scier la plus éloignée de la lame de scie, afin de la soutenir.
 4. Mettez la scie en marche et laissez la lame atteindre sa vitesse de service.
 5. En plaçant vos mains pour supporter la pièce de travail, comme indiqué en "étape 3", faites lentement avancer la pièce vers la lame de scie.

Remarque : avant de retirer la chute, éteignez la scie et attendez que la lame soit parvenue à arrêt complet.

Effectuer une coupe d'onglet

- Si la pièce de travail sur laquelle vous souhaitez travailler n'entre pas dans l'emplacement maximal prévu et précisé dans la section « Caractéristiques techniques », veuillez ajuster la structure de maintien afin de positionner la pièce de travail durant la coupe.
1. Ajustez le rapporteur (48) sur l'angle requis. Pour plus d'informations sur le réglage et le calibrage du rapporteur, veuillez consulter la section « Réglage du rapporteur ».
 2. Procédez de la même manière que dans la section « Effectuer une coupe transversale ».

Effectuer une refente

⚠ **AVERTISSEMENT** : toujours utiliser le guide de refente (59) lorsque vous souhaitez effectuer une refente (une coupe à main levée est dangereuse). TOUJOURS vérifier que le guide est bien verrouillé en position avant de commencer la coupe.

⚠ **AVERTISSEMENT** : lors des refentes, et dans la mesure du possible, tenez les mains éloignées de la lame de scie (8) et servez-vous du bâton-poussoir (45) pour faire avancer la pièce de travail, dès qu'il y a moins de 6" entre le guide et la lame.

⚠ **AVERTISSEMENT** : NE JAMAIS retirer la pièce à scier en cours de sciage. Éteignez l'outil et attendez que la lame soit parvenue à arrêt complet avant d'enlever la pièce partiellement coupée.

- Si la pièce de travail sur laquelle vous souhaitez travailler n'entre pas dans l'emplacement maximal prévu et précisé dans la section « Caractéristiques techniques », veuillez ajuster la structure de maintien afin de positionner la pièce de travail durant la coupe.
1. Réglez et verrouillez le guide de refente (59) en fermant le levier de serrage du guide de refente (63).
 2. Retirez le rapporteur (48).
 3. Positionnez la lame de manière à ce que son point le plus élevé soit à environ $\frac{1}{8}$ " au-dessus de la pièce de travail.
 4. Maintenez la pièce à plat sur la table et contre le guide de refente. Tenez la pièce à au moins 1" de la lame de scie.
 5. Mettez la scie en marche et laissez la lame atteindre sa vitesse de service.

6. Tout en maintenant la pièce contre le guide de refente et bien à plat sur la table, faites lentement avancer la pièce. Veillez à appliquer une force de poussée uniforme jusqu'à ce l'intégralité de la pièce ait été sciée. Continuez de faire avancer la pièce à l'aide du bâton-poussoir (45) lorsque le bord de fuite de la pièce est à moins de 6" de la lame.

Effectuer une refente en biseau

⚠ **AVERTISSEMENT** : lors de la réalisation d'une refente en biseau, faites toujours en sorte que le guide de refente (59) se situe sur le côté droit de la lame de scie (8). La lame de scie ne doit JAMAIS être inclinée vers le guide de refente.

Remarque : cette opération suit la même procédure que dans la section « Effectuer une refente », à l'exception du fait que l'angle de la lame est réglé à une valeur autre que 0°.

- Si la pièce de travail sur laquelle vous souhaitez travailler n'entre pas dans l'emplacement maximal prévu et précisé dans la section « Caractéristiques techniques », veuillez ajuster la structure de maintien afin de positionner la pièce de travail durant la coupe.
1. Débloquez le levier de verrouillage de l'angle biseau (4) et réglez l'angle de la lame de scie (8) en utilisant la molette de réglage de l'angle biseau (2).
 2. Une fois l'angle requis atteint, verrouillez le positionnement de la lame à l'aide du levier de verrouillage de l'angle biseau.
 3. Procédez de la même manière que dans la section « Effectuer une refente ».

Effectuer une coupe transversale en biseau

Remarque : procédez de la même façon que pour réaliser une refente en biseau à la différence que cette fois l'angle d'inclinaison doit être positionné à 0°.

- Si la pièce de travail sur laquelle vous souhaitez travailler n'entre pas dans l'emplacement maximal prévu et précisé dans la section « Caractéristiques techniques », veuillez ajuster la structure de maintien afin de positionner la pièce de travail durant la coupe.
1. Débloquez le levier de verrouillage de l'angle biseau (4) et réglez l'angle de la lame de scie (8) en utilisant la molette de réglage de l'angle biseau (2).
 2. Une fois l'angle requis atteint, verrouillez le positionnement de la lame à l'aide du levier de verrouillage de l'angle biseau.
 3. Procédez de la même manière que dans la section « Effectuer une coupe transversale ».

Installation des lames à rainurer type 'dado'

Pour plus d'informations quant au retrait des couvre-lames, de la lame, etc. veuillez consulter 'Remplacement de la lame de scie'.

1. Déconnectez l'outil de la source d'alimentation.
2. Élevez la lame de la scie (8) à sa hauteur maximale en utilisant la manivelle de réglage de la lame (1) et réglez le biseau sur 0°.
3. Retirez le couvre-lame (11), le dispositif anti-rebond (14) et la plaque d'insertion (29).
4. Positionnez le couteau diviseur (13) sur sa position la plus basse (voir 'Alignement du couteau diviseur').
5. Desserrez l'écrou de verrouillage de la lame (41) en maintenant la bride à lame (39) à l'aide de l'outil multifonction 1 (46), et en tournant l'écrou simultanément avec l'outil multifonction 2 (47) dans le sens antihoraire.
6. Retirez l'écrou de verrouillage de la lame, la rondelle de la lame (40) et la lame de la scie, en laissant la bride à lame en place sur l'arbre (Fig. XX).
7. Montez les lames à rainurer type 'dado' conformément aux consignes du fabricant.

8. Installez la rondelle de la lame et l'écrou de verrouillage de la lame, puis serrez le tout.
9. Veillez à ce que l'arbre ressorte au-delà de l'extrémité de l'écrou.
10. Installez la plaque d'insertion de la lame à rainurer (accessoire inclus).
11. Faites tourner la lame avec votre main pour vérifier qu'elle tourne librement puis abaissez les lames.

Remarque : différents types de lame produisent différents types de trait de scie (largeur de coupe). C'est pourquoi il est nécessaire de vérifier l'ajustement de l'échelle après le changement des lames (voir 'Mise à zéro du guide de refente').

Effectuer une coupe non-traversante

Les coupes non-traversantes telles que les coupes dado et feuillures peuvent être effectuées en utilisant soit : plusieurs passages avec une seule lame ; soit un nombre de lames 'empilées' telles que des lames de coupe et de déchetage (voir 'Installation des lames à rainurer type 'dado'').

⚠ **AVERTISSEMENT :** les coupes non-traversantes sont dangereuses, celles-ci étant effectuées sans couvre-lame, et doivent uniquement être effectuées par des utilisateurs expérimentés. Faites d'autant plus attention à la partie exposée de la lame au début et à la fin de la coupe.

⚠ **AVERTISSEMENT :** utilisez toujours des blocs poussoir, et/ou peignes lorsque vous effectuez des coupes type 'dado' afin d'éviter tout risque de blessure grave.

IMPORTANT : lorsque vous effectuez des feuillures et autres coupes similaires où la lame peut être proche du guide de refente (59), attachez une pièce sacrificielle en bois au guide de refente afin d'éviter à la lame de venir endommager le guide de refente.

- En fonction de la forme et de la taille de la pièce en bois, utilisez soit le guide de refente soit le guide d'onglets afin de guider la pièce.

Remarque : consultez les consignes pertinentes ci-dessous, sous 'Opérations de coupe', quant à la configuration de différents types de coupe.

- Si vous effectuez une refente, installez un peigne et positionnez celui-ci de manière adaptée à la coupe à effectuer.
- Mettez la scie en marche et laissez la lame atteindre sa vitesse de service.
- Maintenez la pièce à plat sur la table et contre le guide de refente ou guide d'onglets.
- Utilisez un bloc poussoir ou bâton poussoir pour maintenir la pièce de travail contre le guide de refente / guide d'onglets et à plat contre la table. Faites avancer la pièce lentement vers la lame de la scie (8). Veillez à appliquer une force de poussée uniforme jusqu'à ce l'intégralité de la pièce ait été sciée.
- Une fois la coupe effectuée, éteignez la scie. Laissez la lame s'arrêter complètement avant de retirer la pièce de travail.

Accessoires

- Une gamme complète d'accessoires, y compris des accessoires de transport (TWX7RTK), un support latéral (TWX7SS) et un support de sortie (TWX7OS), est disponible auprès de votre revendeur Triton.
- Vous pouvez également commander des pièces de rechange sur toolsparsonline.com.

Entretien

⚠ **AVERTISSEMENT :** veillez à TOUJOURS débrancher le Workcentre de sa source d'alimentation avant toute opération de nettoyage, de changement d'accessoires, de réglage ou d'entretien.

⚠ **AVERTISSEMENT :** TOUJOURS porter une protection oculaire, respiratoire et auditive adéquates, ainsi que des gants appropriés, pour travailler avec cet équipement.

⚠ **AVERTISSEMENT :** portez TOUJOURS des gants anti-coupures appropriés lorsque vous manipulez la lame de scie (8). Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis soient bien serrées. Elles peuvent devenir lâches avec le temps.
- Vérifiez le câble d'alimentation de l'outil avant chaque utilisation, à la recherche de tout signe de dommage ou d'usure. Toute réparation doit être réalisée uniquement par le fabricant, un centre agréé par le fabricant ou toute autre personne justifiant de qualifications appropriées, afin de prévenir tout risque d'accidents. Cette consigne s'applique également pour toute rallonge éventuellement utilisée avec cet outil.

Remplacement de la lame de scie

⚠ **AVERTISSEMENT :** la vitesse nominale de la lame de scie doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique. Les accessoires tournant plus vite que leur vitesse nominale peuvent se briser et éclater.

1. Veillez à ce que la lame de scie (8) soit réglée sur 0° et soit positionner sur son réglage le plus haut (voir "Réglage de la lame").
2. Enlevez le couvre-lame (11) du couteau diviseur (13) en relevant le levier de verrouillage du couvre-lame (25).
3. Relevez le couvre-lame au-dessus du couteau diviseur afin de détacher les broches de positionnement avant du couvre-lame (26), puis relevez le couteau diviseur afin que les broches de positionnement arrière du couvre-lame (27) se détachent.
4. Relâchez le levier de verrouillage du dispositif anti-rebond (24) puis relevez le levier de positionnement du dispositif anti-rebond (23) afin de détacher le dispositif anti-rebond (14) du couteau diviseur.
5. Déverrouillez le dispositif de verrouillage de la plaque d'insertion (20) situé à l'avant de la plaque d'insertion (29) et utilisez le trou d'accès à la plaque d'insertion (33) pour lever et retirer la plaque (Fig. VI / 1 puis 2).
6. Retirez l'ancienne lame de scie (8) en fixant la bride à lame (39) à l'aide de l'outil multifonction 1 pièce (46), tout en enlevant l'écrou de verrouillage de la lame (41) à l'aide de l'outil multifonction 2 (47).
7. Retirez l'écrou de verrouillage de la lame, la rondelle de la lame (40) ainsi que la lame en laissant la bride à lame en position sur l'arbre (42) (Fig. XX).
8. Glissez la nouvelle lame de scie sur l'arbre.

Remarque : assurez-vous que la lame soit correctement orientée. La flèche indiquant le sens de rotation présente sur la lame de scie doit correspondre avec la direction de la flèche indiquée sur le couvre-lame.

9. Installez la rondelle de la lame et l'écrou de verrouillage de la lame.
10. Verrouillez la lame de scie en fixant fermement la bride de la lame à l'aide de l'outil multifonction 1, tout en resserrant l'écrou de verrouillage de la lame à l'aide de l'outil multifonction 2.
11. Réinstallez la plaque d'insertion, le dispositif anti-rebond et le couvre-lame.

Remarque : différents types de lame produisent différents types de trait de scie (largeur de coupe). C'est pourquoi il est nécessaire de vérifier l'ajustement de l'échelle après le changement des lames (voir "Mise à zéro du guide de refente").

Remarque : lorsque vous avez terminé avec les outils multifonctions, ceux-ci peuvent être rangés sur le boulon situé sur le pied du Workcentre. (Consultez les images fournies dans la section "Descriptif du produit" quant aux solutions de rangement disponibles). Ce boulon sert également à verrouiller le Workcentre lorsque replié.

Remplacement de la plaque d'insertion

⚠ **AVERTISSEMENT :** lorsque le banc de scie est soumis à une utilisation constante, la plaque d'insertion peut se détériorer avec le temps. La plaque d'insertion doit toujours être en bon état. Il est important de la remplacer si nécessaire.

1. Veillez à ce que la lame de scie (8) soit réglée sur 0° et soit positionner sur son réglage le plus haut (voir "Réglage de la lame").
2. Enlevez le couvre-lame (11) du couteau diviseur (13) en relevant le levier de verrouillage du couvre-lame (25).
3. Relevez le couvre-lame au-dessus du couteau diviseur afin de détacher les broches de positionnement avant du couvre-lame (26), puis relevez le couteau diviseur afin que les broches de positionnement arrière du couvre-lame (27) se détachent.
4. Relâchez le levier de verrouillage du dispositif anti-rebond (24) puis relevez le levier de positionnement du dispositif anti-rebond (23) afin de détacher le dispositif anti-rebond (14) du couteau diviseur.
5. Déverrouillez le dispositif de verrouillage de la plaque d'insertion (20) situé à l'avant de la plaque d'insertion (29) et utilisez le trou d'accès à la plaque d'insertion (33) pour lever et retirer la plaque (Fig. VI / 1 puis 2).
6. Installez la nouvelle plaque d'insertion et/ou une plaque sacrificielle (30).
7. Nivelez la plaque d'insertion (voir « Nivelage de la plaque d'insertion »).
8. Réinstallez le dispositif anti-rebond et le couvre-lame.

Nettoyage

- Gardez l'outil toujours propre. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'outil, ce qui réduit sa durabilité. Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec.
- N'utilisez jamais d'agents caustiques sur les parties plastiques. Si un nettoyage sec ne suffit pas, il est recommandé d'utiliser un détergent doux sur un chiffon humide.
- L'outil ne doit jamais être mis en contact avec de l'eau.
- Assurez-vous que l'outil soit complètement sec avant de l'utiliser.

Éliminer les obstructions

1. Éteignez l'outil et débranchez-le de sa source d'alimentation.
2. Consultez Fig. XXIII quant à l'accès et le nettoyage des parties internes du collecteur de poussière.
3. Dévissez les vis de fixation comme indiqué dans les images, dans l'ordre des images.
4. Ouvrez le collecteur de poussière afin d'éliminer les débris et poussières.
5. Resserrez les vis de fixation dans l'ordre inverse.
6. Mettez l'outil en marche et continuez à l'utiliser.

Lubrification

- Lubrifiez régulièrement les parties mobiles avec un vaporisateur de lubrifiant au PTFE, surtout après une utilisation intensive ou après nettoyage de l'outil.
- Les engrenages liés à l'ajustement de la hauteur de la lame doivent être lubrifiés régulièrement. Ceux-ci sont accessibles par le biais du cache d'accès (Fig. XXI).

⚠ **AVERTISSEMENT :** N'UTILISEZ PAS de lubrifiants à base d'huile ou de silicone. Le résidu de ces lubrifiants pourrait, en combinaison avec le bois et les poussières, produire la formation d'une couche de saleté qui pourrait nuire au bon fonctionnement des parties mobiles et des mécanismes. Lubrifiez donc au moyen d'un lubrifiant sec au PTFE uniquement.

Rangement

- Rangez cet équipement et ses accessoires après usage dans leur boîte, dans un endroit sec, sûr et hors de portée des enfants.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au 855-227-3478 (numéro gratuit).

Site web : www.tritontools.com

Adresse :

Longleaf Distribution
85 North Street
Piedmont
AL 36272
USA

Recyclage

Lorsque l'outil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez celui-ci conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

En cas de problème

Problème	Cause possible	Solution
L'outil ne fonctionne pas après avoir actionné l'interrupteur marche/arrêt	Absence d'alimentation	Vérifiez l'alimentation électrique.
	Le disjoncteur s'est déclenché	Appuyez sur le bouton de réinitialisation du disjoncteur (19) puis refaites un essai en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt.
	Interrupteur marche/arrêt défectueux	Faites remplacer l'interrupteur marche/arrêt auprès d'un centre de réparation agréé Triton.
Coupe de mauvaise qualité	Lame défectueuse	La lame doit être remplacée. Pour cela, consultez la section « Remplacement de la lame de scie ».
Les coupes ne correspondent pas aux mesures effectuées	Le rapporteur (48) ou le guide de refente (59) servant de support n'est pas bien fixé	Resserrez le rapporteur et/ou le guide et vérifiez qu'ils ne présentent pas de jeu lors de l'application de pression.
	Lame de scie (8) non calibrée	Calibrez la lame de scie en suivant la procédure décrite dans la section « Calibrage de la lame ».
	La pièce de bois sacrificielle du rapporteur (48) n'assure plus un support suffisant	Remplacez la pièce de bois sacrificielle.
Le réglage de l'angle biseau est lâche	Le levier de verrouillage de l'angle biseau (4) n'est pas enclenché	Verrouillez le levier de verrouillage de l'angle biseau.
Le déplacement de la lame de scie (8) vers le haut ou le bas s'effectue difficilement et la manivelle est difficile à tourner	Le dispositif de verrouillage de la hauteur de la lame (3) est enclenché	Désenclenchez le dispositif de verrouillage de la hauteur de la lame puis utilisez la manivelle de réglage de la hauteur de lame (1). Enclenchez le dispositif de verrouillage à nouveau, lorsque la hauteur de la lame est satisfaisante.

Garantie

Pour valider votre garantie, rendez-vous sur notre site internet tritontools.com* et saisissez vos coordonnées.

Informations relatives à l'achat

Date d'achat : ____ / ____ / ____

Modèle: TWX7CS002

Veuillez conserver votre ticket de caisse comme preuve d'achat.

Si toute pièce de ce produit s'avérait défectueuse du fait d'un défaut de fabrication ou de matériau dans les 3 ANS à compter de la date d'achat, Triton Precision Power Tools s'engage auprès de l'acheteur de ce produit à réparer ou, à sa discrétion, à remplacer gratuitement la pièce défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas lors d'un usage commercial et ne couvre pas l'usure normal du produit ou les dommages liés à un accident, un usage abusif ou un usage non-conforme de l'appareil.

* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions.

Ceci n'affecte pas vos droits statutaires.

Introducción

Gracias por haber elegido esta herramienta Triton. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente.

Descripción de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su producto. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lea el manual de instrucciones



¡Peligro!



¡No tocar! Desenchufe la herramienta antes de acceder al protector. Mantenga a las personas y niños alejados de la zona de trabajo. Las distracciones pueden causar la pérdida de control de la herramienta. Las personas deben situarse a una distancia de seguridad de la zona de trabajo.



Sentido de rotación del disco de corte



Desconecte siempre la herramienta de la toma eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, sustituir accesorios o cuando no la esté utilizando.



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.

Protección medioambiental

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.



Protección clase II (doble aislamiento para mayor protección)

Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s
~	Corriente alterna
A, mA	Amperio/s, miliamperio/s
n_0	Velocidad sin carga
Ø	Diámetro
°	Grados
Hz	Hercio/s
W, kW	Vatio/s, kilovatio/s
min^{-1}	(revoluciones/oscilaciones) por minuto
rpm	(revoluciones/oscilaciones) por minuto
dB (A)	Nivel de decibelios (ponderada A)
m/s^2	Metros cuadrados por segundo (vibración)

Características técnicas

Modelo:	TWX7CS002
Tensión:	120 V~, 60 Hz
Potencia:	15 A
Clase de protección:	
Grado de protección:	IP20
Velocidad sin carga:	5.000 min^{-1} (rpm)
Disco de corte de carburo:	Conforme a EN 847-1 10" x 5/8" x 3/32" x 60 dientes
Especificaciones del disco de corte:	
Diámetro:	Ø10" - 10 1/4"
Grosor:	1/16" - 3/64"
Ancho de la línea de corte:	1/8"
Husillo:	Ø5/8"
Diámetro máximo del disco para cortes ranurados:	6"
Anchura máxima del corte ranurado:	1 3/16"
Grosor de la cuña de separación:	3/32"

Dimensiones de la mesa de la sierra (L x An x A):	26 $\frac{1}{4}$ " x 30 $\frac{3}{8}$ " x 22 $\frac{1}{8}$ "
Capacidad máxima para cortes transversales:	33 $\frac{1}{2}$ "
Profundidad máxima de corte a 90°:	3 $\frac{1}{8}$ "
Capacidad para cortes 45°:	2 $\frac{1}{8}$ "
Ancho de la mesa con el soporte lateral:	+23 $\frac{3}{8}$ "
Longitud de la mesa con el soporte de salida:	+26 $\frac{3}{8}$ "
Dimensiones máximas de la pieza de trabajo (L x An):	33 $\frac{1}{2}$ " x 30 $\frac{1}{2}$ " (sin soporte lateral adicional y soporte de salida)
Diámetro de la salida de extracción de polvo del protector del disco:	Interno: 1 $\frac{1}{8}$ " Externo: 1 $\frac{1}{8}$ "
Diámetro de la salida de extracción de polvo:	Interno: 1 $\frac{1}{2}$ " Externo: 1 $\frac{1}{8}$ "
Diámetro del adaptador de extracción de polvo:	Interno: 1 $\frac{1}{8}$ "
Peso:	53 lbs
Peso combinado (TWX7 y TWX7CS002):	109 lbs
Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Triton pueden cambiar sin previo aviso.	
Información sobre ruido y vibración:	
Presión acústica L_{PA} :	95,5 dB(A)
Potencia acústica L_{WA} :	108,5 dB(A)
Incertidumbre K:	3 dB(A)
Valor de vibración:	2,256 m/s ²
Incertidumbre K:	1,5 m/s ²

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomienda usar medidas de protección sonora.

⚠ **ADVERTENCIA:** Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel de ruido exceda 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos periodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

⚠ **ADVERTENCIA:** La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos periodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

⚠ **ADVERTENCIA:** Las vibraciones producidas durante el uso de esta herramienta pueden ser diferentes al valor total declarado. Las variaciones pueden variar dependiendo del tipo de método de uso de esta herramienta. Por lo tanto, será necesario aplicar todas las medidas de seguridad apropiadas para proteger al usuario durante el uso de esta herramienta. Habrá que tener en cuenta todos los aspectos relacionados con el ciclo de trabajo (apagado de la herramienta, funcionamiento sin carga y tiempo de accionamiento).

El nivel total de vibraciones producidas ha sido medido mediante un proceso estándar y podrá evaluarse tomando como referencia los datos de emisión comparativos de máquinas similares. El nivel de vibración total también podrá utilizarse en una evaluación de exposición previa.

Los niveles de vibración y ruido están determinados según las directivas internacionales vigentes. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web www.osha.europa.eu

Instrucciones de seguridad para herramientas eléctricas

⚠ **ADVERTENCIA:** Lea siempre cuidadosamente todas las advertencias e instrucciones seguridad para utilizar este producto de forma segura. No seguir estas instrucciones podría causar una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.

Conservar estas instrucciones de seguridad para futura referencia.

El término "herramienta eléctrica" descrito en este manual se refiere a una herramienta alimentada por conexión eléctrica mediante cable (herramienta alámbrica) o una herramienta eléctrica alimentada por batería (herramienta inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y poco iluminadas pueden provocar accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas que contengan líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- Mantenga a las personas y niños alejados de la zona de trabajo. Las distracciones pueden causar la pérdida de control de la herramienta.

2) Seguridad eléctrica

- El enchufe de su herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No utilice adaptadores de enchufe sin toma de tierra. Los enchufes si modificar y el uso de tomas de corrientes adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

- b) Evite el contacto con materiales conductores tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. *El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está expuesto a materiales conductores.*
- c) No utilice las herramientas eléctricas bajo la lluvia o en zonas extremadamente húmedas. *Si entra agua en la herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*
- d) No doble el cable de alimentación. No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenchufarla. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas móviles. *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
- e) Use un cable de extensión adecuado para uso exterior cuando utilice la herramienta eléctrica en áreas exteriores. *El uso de un cable adecuado para exteriores reducirá el riesgo de descargas eléctricas.*
- f) Si debe trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD). *El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.*
- g) Cuando utilice esta herramienta en Australia o Nueva Zelanda, se recomienda conectar esta herramienta SIEMPRE una toma de corriente protegida con dispositivo de protección de corriente diferencial residual de 30 mA o inferior.
- h) Utilice un cable alargador adecuado. Asegúrese de que el cable alargador este en perfectas condiciones. Asegúrese de que el cable sea lo suficientemente resistente para el nivel de corriente requerido. *Un cable más fino disminuirá la tensión de corriente y provocará la pérdida de potencia y sobrecalentamiento de la herramienta.*
- ### 3) Seguridad personal
- a) Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. *Distraerse mientras está utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.*
- b) Use equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. *El uso de dispositivos de seguridad personal (mascarillas antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección y protección auditiva) reducirá el riesgo de lesiones corporales.*
- c) Evite el arranque accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar, colocar la batería o transportar la herramienta. *Nunca transporte herramientas con el dedo colocado en el interruptor o con el interruptor en posición de encendido.*
- d) Retire todas las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. *Una llave colocada sobre una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.*
- e) No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento. *Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
- f) Vístase de manera apropiada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y guantes lejos de las piezas en movimiento. *La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.*
- g) Utilice siempre un dispositivo de extracción de polvo/aspiradora y asegúrese de utilizarlos de manera apropiada. *El uso de estos dispositivos reducirá los peligros relacionados con el polvo.*
- h) No deje que la familiaridad con el producto a base de utilizarlo repetidamente sustituya las normas de seguridad indicadas para utilizar esta herramienta. *Utilizar esta herramienta de forma incorrecta puede causar daños y lesiones personales.*
- ### 4) Uso y mantenimiento de las herramientas eléctricas
- a) Nunca fuerce la herramienta eléctrica. Utilice esta herramienta eléctrica de forma adecuada. *Utilice su herramienta de forma correcta para cada aplicación.*
- b) No use esta herramienta eléctrica cuando el interruptor de encendido/apagado esté averiado. *Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor de encendido/apagado será peligrosa y debe ser reparada inmediatamente.*
- c) Desenchufe siempre la herramienta o retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar la herramienta. *Estas medidas de seguridad preventivas evitarán el arranque accidental de su herramienta eléctrica.*
- d) Guarde siempre las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita que las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen la herramienta. *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no estén capacitadas para su uso.*
- e) Compruebe regularmente el funcionamiento de sus herramientas eléctricas. Asegúrese de que no haya piezas en movimiento desalineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta. *Repáre siempre las piezas dañadas antes de utilizar la herramienta. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.*
- f) Las herramientas de corte deben estar siempre afiladas y limpias. *Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.*
- g) Utilice esta herramienta eléctrica y los accesorios según el manual de instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo que necesite realizar. *El uso de esta herramienta eléctrica con un propósito distinto al cual ha sido diseñada podría ser peligroso y causar lesiones.*
- h) Mantenga siempre las empuñaduras y superficies de sujeción limpias y libres de grasa. *Las empuñaduras y superficies resbaladizas pueden provocar la pérdida de control de la herramienta de forma inesperada.*
- ### 5) Mantenimiento y reparación
- a) Repare siempre esta herramienta en un servicio técnico autorizado y utilice sólo partes de repuesto compatibles. *Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta eléctrica.*

Instrucciones de seguridad para sierras de banco

1) Uso de los protectores

- a) Utilice siempre los protectores. Asegúrese de que los protectores estén colocados correctamente. *Nunca utilice protectores dañados o defectuosos.*
- b) Utilice siempre el protector del disco y la cuña de separación durante el corte. *Utilice siempre el protector y otros dispositivos de seguridad cuando realice cortes longitudinales.*
- c) Vuelva a colocar siempre el protector del disco después de realizar tareas que requieran el desmontaje del protector (rebajes). *Utilice siempre la cuña de separación para evitar lesiones personales.*

d) Asegúrese de que el disco de corte no esté en contacto con el protector, la cuña de separación o la pieza de trabajo. *El contacto del disco de corte con alguna de estas piezas podría provocar lesiones personales.*

e) Ajuste la cuña de separación según está descrita en este manual. Una cuña de separación mal alineada o con separación excesiva podría provocar el contragolpe.

f) Para un funcionamiento correcto, la cuña de separación debe entrar en contacto con la pieza de trabajo. *La cuña de separación no funcionará correctamente en piezas de trabajo demasiado pequeñas. En este caso se puede existir el riesgo de contragolpe.*

g) Utilice solamente discos de corte que sean compatibles con la cuña de separación. *Utilice discos de corte compatibles y asegúrese de que las cuñas de separación no sean superiores al grosor de la anchura de corte del disco o más delgadas que el grosor del disco.*

2) Procedimiento de corte

a) **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que las manos están lejos del disco de corte. *Un descuido inesperado podría provocar cortes en las manos del usuario.*

b) Introduzca siempre la pieza de trabajo en la dirección opuesta al sentido de rotación de la hoja. *Introduzca la pieza de trabajo en la misma dirección que la flecha marcada en la superficie de la mesa.*

c) Nunca utilice la guía de inglete para mover la pieza de trabajo durante el corte. Nunca utilice la guía de corte como tope cuando realice cortes transversales con la guía de inglete. *Mover la pieza de trabajo con la guía de corte o la guía de inglete puede doblar el disco y provocar el contragolpe.*

d) Empuje siempre la pieza de trabajo entre la guía de corte y el disco de la sierra. Utilice un empujador cuando la distancia mínima entre la guía de corte y el disco sea menor a 6". Utilice un listón de madera cuando la distancia mínima sea inferior a 2". *Estos dispositivos de seguridad sirven para mantener la distancia correcta entre sus manos y el disco de corte.*

e) Utilice solamente empujadores recomendados por el fabricante de su herramienta. *El empujador le permitirá mantener sus manos a una distancia de seguridad respecto al disco de corte.*

f) Nunca utilice empujadores que estén dañados. *Un empujador dañado podría romperse y provocar daños en sus manos.*

g) Utilice siempre la guía de corte o la guía de inglete. *Nunca utilice esta herramienta sin la guía de corte o guía de inglete, podría doblar el disco de corte y provocar lesiones graves.*

h) Nunca coloque las manos por debajo o cerca del disco de corte. *Colocar las manos por debajo o cerca del disco de corte puede provocar lesiones graves.*

i) Tenga precaución al cortar paneles de madera de gran tamaño. *Asegúrese de apoyar la pieza de trabajo utilizando soportes adecuados para evitar el riesgo de contragolpe y lesiones.*

j) Introduzca la pieza de trabajo de forma correcta. Nunca doble la pieza de trabajo. *Apague y desenchufe la herramienta en caso de obstrucción. Las piezas de trabajo obstruidas pueden dañar el motor y causar el contragolpe.*

k) Nunca retire las piezas sobrantes del material a cortar mientras la sierra esté funcionando. *Las piezas sobrantes podrían quedar atrapadas entre la guía o dentro del protector y sus manos podrían quedar atrapadas en el disco de corte.*

l) Utilice una empuñadura auxiliar en la mesa de trabajo cuando realice cortes en piezas de trabajo de $\frac{1}{2}$ " de grosor. *La pieza de trabajo podría quedar atrapada en la guía de corte y provocar un contragolpe.*

3) Prevención y causas del contragolpe

El contragolpe es una reacción repentina causada por un disco de corte, atascado o mal alineado, que hace que la sierra se levante de manera incontrolada dirigiendo la pieza de trabajo bruscamente hacia el usuario. En algunas ocasiones el contragolpe puede dirigir la mano del usuario hacia el disco de corte y provocar lesiones graves. El contragolpe es el resultado de un uso incorrecto de la sierra y se puede evitar o controlar si toma las precauciones apropiadas de la siguiente manera:

a) **Colóquese siempre en uno de los lados de la hoja. Nunca se coloque frente a la hoja.** *La pieza de trabajo podría salir despedida de forma inesperada hacia el usuario.*

b) **Nunca se coloque por encima o atrás del disco de corte para sujetar o tirar de la pieza de trabajo.** *El contacto accidental con el disco de corte podría provocar un contragolpe y lesiones al usuario.*

c) **Nunca sujete y presione la pieza de trabajo contra el disco de corte.** *Presionar la pieza de trabajo podría doblar el disco de corte y provocar el contragolpe.*

d) **Alinee la pieza de trabajo paralelamente con el disco de corte.** *Alinear la pieza de trabajo de forma incorrecta podría provocar un contragolpe.*

e) **Utilice un empujador cuando realice cortes estrechos para evitar que sus dedos estén colocados cerca de la hoja.** *El empujador le ayudará a controlar la pieza de trabajo en caso de contragolpe.*

f) **Tenga precaución cuando realice cortes en piezas de trabajo con objetos ocultos.** *Los objetos ocultos pueden provocar el riesgo de contragolpe.*

g) **Apoye las piezas de trabajo de gran tamaño en la parte posterior o lateral de la mesa de aserrado.** *Utilice soportes con rodillos siempre que sea posible.*

h) **Tenga mucha precaución cuando realice cortes en piezas de trabajo ligeramente dobladas, combadas, con nudos o sin bordes rectos que puedan guiarse correctamente utilizando la guía de corte.** *Cortar piezas de trabajo de este tipo podría doblar el disco de corte y provocar el riesgo de contragolpe.*

i) **Nunca corte varias piezas de trabajo simultáneamente.** *Las piezas de trabajo apiladas son más difíciles de sujetar y pueden desplazarse durante el corte.*

j) **Asegúrese de que el disco de corte esté centrado en la ranura de corte antes volver a cortar.** *El disco de corte podría doblarse y desplazar violentamente la pieza de trabajo al volver a encender la sierra.*

k) **Asegúrese de que el disco de corte esté afilado y limpio.** *Nunca utilice discos de corte desgastados. Un disco de corte desgastado puede ser peligroso y provocar un contragolpe.*

4) Advertencias para sierras de banco

a) **Apague la sierra de banco y desconéctela de la toma de corriente antes sustituir el disco de corte o realizar cualquier ajuste.** *Esto evitará que la sierra pueda encenderse de forma accidental.*

b) **NUNCA deje la sierra desatendida. NUNCA deje la sierra desatendida hasta que la hoja se detenga completamente.**

c) **Instale la sierra en una superficie nivelada y segura.** *Asegúrese de que dispone de espacio suficiente para usar piezas de trabajo del tamaño requerido. Las áreas de trabajo demasiado pequeñas, oscuras y resbaladizas pueden provocar accidentes.*

d) **Limpie regularmente los restos de polvo y aserrín de la sierra o dispositivo recolector de polvo.** *Los restos de polvo y aserrín pueden provocar un incendio.*

- e) **Sujete la sierra de banco en un banco de trabajo.** *La sierra de banco nunca debe moverse o inclinarse.*
- f) **Retire los restos de madera y las herramientas de ajuste de la zona de trabajo antes de encender la sierra.** *Los objetos y llaves podrían quedar atascados en la sierra y ser peligrosos.*
- g) **Utilice siempre discos de corte con el diámetro y grosor adecuado para el uso de la herramienta.** *Los accesorios que no sean adecuados para el husillo de esta herramienta podrían ser peligrosos y provocar lesiones.*
- h) **Nunca utilice bridas roscadas, arandelas, pernos o tuercas dañadas.** *Utilice siempre elementos de fijación compatibles y en buen estado.*
- i) **Nunca se suba encima de la sierra o utilice una escalera.** *No seguir estas indicaciones podría ser peligroso y provocar daños graves al usuario.*
- j) **Asegúrese de que el disco de corte esté instalado de forma correcta siguiendo la dirección de giro indicada. Nunca utilice discos de desbaste, discos de alambre o abrasivos con esta herramienta.** *Instalar un disco de corte de forma incorrecta o usar accesorios no adecuados puede ser peligroso y provocar daños graves al usuario.*
- k) **Nunca utilice la sierra en suelos o por debajo de la altura de su cintura.**

Incluso cuando esta herramienta se utiliza según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Si tiene alguna duda sobre el uso seguro de esta herramienta, no la utilice.

⚠ **ADVERTENCIA:**

El polvo creado al lijar, aserrar, amolar, perforar y al realizar otros trabajos de construcción puede contener sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer, o defectos de nacimientos, y/u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- Plomo de pinturas a base de plomo.
- La sílice cristalina de los ladrillos y cemento y otros productos de mampostería.
- El arsénico y el cromo de goma tratados químicamente.

El riesgo derivado de estas exposiciones puede variar dependiendo de la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estas sustancias químicas, trabaje siempre en áreas bien ventilada y lleve equipos de seguridad adecuados, tales como máscaras contra el polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Características del producto

1. Manivela de ajuste de altura del disco
2. Ajustador de ángulo de bisel
3. Bloqueo de altura del disco
4. Palanca de bloqueo de ángulo de bisel
5. Enchufe
6. Escala de bisel
7. Orificios de la tapa de la ranura para las manos
8. Disco de corte
9. Lengüetas para instalar los módulos
10. Protector frontal para el disco de corte
11. Protector del disco de corte
12. Salida de extracción de polvo del protector del disco
13. Cuña de separación
14. Trinquetes antiretroceso

15. Salida de extracción de polvo
16. Ruedecilla de alineación lateral
17. Tornillo para nivelar la mesa
18. Carcasa del motor
19. Botón de reinicio del disyuntor
20. Cierre de la placa de guía
21. Ranura para evitar el contragolpe
22. Ranuras para el protector del disco
23. Palanca del mecanismo antiretroceso
24. Pasador de bloqueo de la palanca antiretroceso
25. Palanca de bloqueo del protector del disco
26. Pasador frontal del protector del disco
27. Pasador posterior del protector del disco
28. Acceso a la tapa de la manivela de ajuste de altura del disco
29. Placa de guía
30. Placa sacrificial
31. Orificio de tornillo de nivelación de placa guía
32. Tornillo para nivelar el bastidor
33. Agujero de acceso de placa de guía
34. Superficie del módulo
35. Ranura para las manos
36. Tornillo para nivelar la mesa
37. Palanca de bloqueo de la cuña de separación
38. Tornillo de nivelación de la cuña de separación
39. Brida del disco de corte
40. Arandela del disco
41. Tuerca de sujeción del disco de corte
42. Husillo
43. Lengüeta de montaje
44. Tornillo de sujeción
45. Empujador
46. Herramienta multifunción 1
47. Herramienta multifunción 2
48. Transportador de ángulos
49. Perilla de bloqueo del banco de trabajo
50. Guía frontal ajustable
51. Abrazadera de soporte
52. Guía lateral 45°
53. Ranura para ángulos
54. Escala de graduación
55. Visor de ángulos
56. Carril para banco de trabajo
57. Perilla de ajuste de ángulo de inclinación
58. Brazo lateral de la guía de corte
59. Guía de corte
60. Brazo posterior de la guía de corte
61. Pernos de montaje de la guía de corte
62. Abrazadera de la guía de corte
63. Palanca de la abrazadera de la guía de corte
64. Tornillos tensores de la abrazadera para la guía de corte
65. Tornillo de ajuste de altura de la guía de corte
66. Indicador de la escala de la guía de corte

- 67. Abrazadera del brazo lateral para la guía de corte
- 68. Rodillo de la guía de corte
- 69. Tuerca de bloqueo del rodillo de la guía de corte
- 70. Orificios de montaje para la abrazadera de la guía de corte
- 71. Pernos de montaje para la abrazadera de la guía de corte
- 72. Tornillo de ajuste horizontal de la guía de corte
- 73. Tapa de la ranura para las manos
- 74. Tornillos para alinear la cuña de separación
- 75. Tornillo de ajuste 45°
- 76. Tornillo de ajuste 0°
- 77. Adaptador para extracción de polvo

Aplicaciones

Módulo sierra de banco indicado para realizar cortes transversales, cortes a inglete y biselados. Incluye guía de corte y transportador de ángulos. Indicado para cortar madera y materiales similares. Compatible con el Workcentre TWX7 y sus accesorios.

Esta herramienta SOLO debe utilizarse para el propósito para la cual ha sido diseñada. Cualquier uso distinto a los mencionados en este manual se considerará un uso incorrecto. El fabricante no se hará responsable por los daños causados debido a la utilización incorrecta de esta herramienta. El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por la modificación de este producto.

Nota: No indicada para uso comercial.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje incluya todas las piezas y compruebe que estén en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyalas antes de utilizar esta herramienta.

IMPORTANTE: Lea este manual de instrucciones junto a los manuales de su accesorio y Workcentre Triton.

Antes de usar

 **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la herramienta esté apagada y desconectada de la toma de corriente antes de conectar o cambiar cualquier accesorio, insertar o quitar módulos, o realizar cualquier ajuste.

 **ADVERTENCIA:** Utilice SIEMPRE guantes de protección resistente a los cortes al manipular el disco de corte. No seguir estas indicaciones podría causar lesiones o cortes al usuario.

Instalación de los tornillos para nivelar la mesa

- Coloque la sierra de banco sobre una superficie plana y segura. Coloque los tornillos para nivelar el bastidor (36), los tornillos para nivelar la mesa (32) tal y como se describe en la Fig. I.

Instalar y desmontaje del módulo

 **ADVERTENCIA:** Utilice siempre las ranuras para las manos (35) para transportar el módulo de sierra de banco.

Instalación del módulo

 **ADVERTENCIA:** Baje el disco de corte (8) a una posición de altura segura antes de instalar o desmontar este módulo.

 **ADVERTENCIA:** Algunos módulos son pesados, especialmente con herramientas eléctricas instaladas. Sujete módulo SIEMPRE con las ranuras para manos (35), utilizando una posición segura y estable. Evite movimientos incómodos al retirar y colocar módulos.

 **ADVERTENCIA:** Nunca coloque las manos/dedos entre el módulo y el bastidor del Workcentre (Fig. II).

- Deslice las lengüetas para instalar los módulos (9) en las guías de montaje del módulo y baje cuidadosamente el módulo (Fig. II).
- Coloque los cierres de la mesa en posición de bloqueo (Fig. III).
- Instale las tapas de la ranura para las manos (73) en las ranuras para las manos (35) y fíjelas en los orificios para los tornillos de las tapas (7) (Fig. III) utilizando los tornillos (suministrados) y un destornillador Phillips (no suministrado).

Nota: Asegúrese de que los tornillos para nivelar el bastidor (36) estén colocados correctamente. Los tornillos para nivelar la mesa (32) deben ajustarse de forma adecuada para evitar el movimiento entre la mesa y el bastidor del Workcentre.

Desmontaje del módulo

- Desenrosque las tapas de la ranura para las manos retirando los tornillos de los orificios para la tapa de la ranura para las manos (7) y retírelas (Fig. III).
- Desbloquee los cierres del módulo. Levante el módulo del bastidor utilizando las ranuras para las manos (35) y deslice las lengüetas para instalar el módulo (9) a través de las guías de montaje (Fig. II).

Nivelado del módulo

- Nivele el módulo ajustando los tornillos de la bobina de nivelación del bastidor (36) y los tornillos de nivelación del módulo (32) en el orden representado en la Fig. IV.
- Verifique que el módulo esté nivelado con la superficie del módulo de la mesa del Workcentre utilizando un borde recto, como se muestra en la Fig. V. Repita el paso anterior si el módulo no está correctamente nivelado.

Montaje del módulo de sierra de banco

- Vea las Figuras I – XXII combinadas y lea la información mostrada a continuación para ensamblar el módulo de sierra de banco.

Instalación de la cuña de separación

 **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la cuña de separación (13) esté colocada de forma correcta antes de utilizar esta herramienta.

IMPORTANTE: El disco de corte (8) viene preinstalado en la herramienta. Asegúrese de que el disco de corte esté instalado correctamente y que todas las fijaciones estén apretadas antes de usar la sierra.

1. Ajuste el disco de corte (8) en la posición de 0° y después de liberar el bloqueo de la altura del disco (3), levántelo a su altura máxima utilizando la manivela de ajuste de altura (1).
2. Desbloquee la placa de guía (20) y use el orificio de acceso de la placa de guía (33) para levantar y retirarla placa (Fig. VI).
3. Asegúrese de que la palanca de bloqueo de la cuña de separación (37) esté desbloqueada e introduzca la cuña de separación (13) en el soporte de fijación, alineando los agujeros en la cuña de separación en los pasadores de fijación (Fig. VII / 1).

Nota: La configuración más alta de la cuña de separación le permitirá la instalación del mecanismo de protección contra el contragolpe y el protector del disco de corte. El ajuste más bajo de la cuña de separación sirve solamente para cortes no pasantes y no permitirá la instalación del protector o mecanismo de protección contra el contragolpe.

4. Gire la palanca de bloqueo de la cuña de separación para bloquear la cuña en la posición requerida (Fig. VII / 2 - 3).

Alineación de la cuña de separación

Nota: La cuña de separación se fija mediante la palanca de bloqueo de la cuña de separación (37) a un soporte ajustable, cuyo movimiento es en un arco alineado con el disco de corte y se mueve hacia arriba y abajo. Asegúrese de que haya la misma distancia entre el borde de la cuña de separación y los dientes del disco por la parte de arriba y abajo. Esto indicará que la cuña de separación está correctamente alineada.

1. Ajuste el disco de corte (8) en la posición de 0° y después de liberar el bloqueo de la altura del disco (3), levántelo a su altura máxima utilizando la manivela de ajuste de altura (1).
2. Desbloquee la placa de guía (20) y use el orificio de acceso de la placa de guía (33) para levantar y retirarla placa (Fig. VI).
3. Asegúrese de que la palanca de bloqueo de la cuña de separación (37) esté desbloqueada.
4. Afloje los tornillos para alinear la cuña de separación (74) con una llave hexagonal.
5. Coloque dos bordes rectos, por ejemplo, una regla, contra los lados del disco de corte (8) y la cuña de separación (13) para asegurarse de que estén correctamente alineados.
6. Retire las piezas con bordes rectos y apriete los tornillos de alineación de la cuña de separación.
7. Compruebe que la cuña de separación esté alineada con el disco de corte bajando y subiendo completamente el disco de corte. Asegúrese de que el disco de corte y la cuña de separación no estén en contacto.

Nota: La cuña de separación y el disco de corte nunca deben estar en contacto. Asegúrese de que haya la misma distancia entre el borde de la cuña de separación y los dientes del disco.

8. Si la cuña de separación no está alineada, repita los pasos anteriores hasta alinearla correctamente.
9. Vuelva a colocar la placa de guía.

Nivelación de placa de guía

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la placa de guía (29) esté instalada y nivelada correctamente antes de su uso.

1. Nivele la placa de guía ajustando los tornillos de nivelación de la placa de guía (38), a los que se puede acceder a través de los orificios para tornillos de nivelación de la placa de guía (31).
2. Compruebe que la placa de guía esté nivelada contra la superficie del módulo de la mesa (34) utilizando un borde recto.
3. Repita los pasos previos si es necesario para nivelar la placa de guía correctamente.

Ajuste del disco de corte

- Para ajustar el ángulo de bisel del disco de corte (8):
1. Desbloquee la palanca de bloqueo del ángulo de bisel (4).
 2. Gire el ajustador de ángulo de bisel (2) para alterar el ángulo del disco de corte.
 3. Use la escala de bisel (6) para ver el ángulo del disco de corte.
 4. Bloquee la palanca de bloqueo del ángulo de bisel.
- Para ajustar la altura de la hoja del disco de corte:
1. Desbloquee el bloqueo de altura del disco de corte (3).
 2. Para incrementar la altura del disco de corte, gire la manivela del ajuste de altura del disco (1) en sentido horario.
 3. Para disminuir la altura del disco de corte, gire la manivela del ajuste de altura del disco (1) en sentido antihorario.
 4. Bloquee el bloqueo de altura del disco de corte.

Calibrado del disco de corte

⚠ **ADVERTENCIA:** Utilice solo discos de corte con el diámetro y grosor compatible con esta herramienta. Véase la sección de características técnicas.

Nota: Véase la Fig. VIII para calibrar el disco de corte (8).

1. Ajuste el disco de corte a su altura máxima desbloqueando el bloqueo de altura del disco (3) y utilizando la manivela de ajuste de altura (1).
2. Bloquee el bloqueo de altura del disco de corte.
3. Desbloquee la palanca de bloqueo del ángulo de bisel (4) y use el ajustador del ángulo de bisel (2) para ajustar el disco de corte (8) de modo que quede perpendicular a la superficie del módulo de la mesa (34).
4. Coloque una escuadra (no suministrada) entre el disco de corte y la superficie del módulo de la mesa.
5. Afloje el tornillo de ajuste 0° (76).
6. Afloje el tornillo que se encuentra en el puntero rojo en el medidor de ángulo de bisel (6) (Fig. VIII).
7. Ajuste el ángulo del disco de corte para que quede paralelo a la escuadra, ajustando el tornillo de ajuste si es necesario.
8. Utilice la palanca de bloqueo (4) para bloquear el disco de corte en la posición deseada.
9. Apriete el tornillo de ajuste 0°.
10. Alinee el puntero rojo con 0° en el medidor de ángulo de bisel y luego apriete el tornillo.
11. Afloje el tornillo de ajuste de 45° (75).
12. Desbloquee la palanca de bloqueo del ángulo de bisel y luego mueva el disco de corte en la posición de 45°.
13. Ajuste el tornillo de ajuste si es necesario y bloquee la palanca de bloqueo del ángulo de bisel.
14. Compruebe que el ajustador de ángulo de bisel marque 45° y a continuación apriete el tornillo de ajuste de 45°.

Instalación del mecanismo de contragolpe y el protector de cuchilla

IMPORTANTE: Asegúrese de que la cuña de separación (13) esté instalada en la configuración más alta y que esté correctamente alineada con el disco de corte (8) antes de instalar los trinquetes antirretroceso (14) y el protector del disco (11). De lo contrario, el protector del disco podría dañarse debido a una alineación incorrecta.

Nota: Los trinquetes antirretroceso deben instalarse antes de instalar el protector del disco.

Mecanismo para evitar el contragolpe:

1. Para instalar los trinquetes antirretroceso, desbloquee la palanca del pasador de bloqueo antirretroceso (24) (Fig. IX / 1) luego alinee la palanca del mecanismo antirretroceso (23) sobre la ranura antirretroceso (21) (Fig. IX / 2) en la cuña de separación (13).
2. Presione el trinquete antirretroceso sobre la cuña de separación con la palanca del mecanismo antirretroceso ajustada hacia abajo (Fig. IX / 3) luego bloquee la palanca del pasador de bloqueo en la posición requerida (Fig. IX / 4).
3. Verifique que el pasador de bloqueo se haya enganchado con la cuña de separación y que el trinquete no se pueda retirar levantando la palanca.

Protector del disco:

1. Coloque el protector del disco de corte (11) sobre la cuña de separación (13) y alinee los pasadores de ubicación del protector frontal y posterior (26 - 27) sobre sus ranuras correspondientes del protector del disco (22) la cuña de separación (Fig. X / 1 - 2).

2. Desbloquee la palanca de bloqueo del protector del disco de corte (25) (Fig. X/ 2).
3. Incline la parte posterior hacia la cuña de separación de modo que el protector lateral y la tapa del protector de la cuchilla frontal (10) se inclinen hacia atrás, luego presione el pasador posterior del protector del disco (27) dentro de la ranura posterior del protector del disco (Fig. X/ 3).
4. Con el pasador ubicado correctamente en la ranura, mantenga presionada la tapa frontal del protector del disco hacia el disco de corte (8) y presiónelo hacia abajo para ubicar el pasador frontal del protector del disco de corte (26) en la ranura del protector frontal del disco de corte situado en la cuña de separación (Fig. X/ 4 - 5).
5. Una vez que ambos pasadores del protector del disco de corte estén colocados correctamente en las ranuras del protector del disco situado en la cuña de separación, bloquee la palanca de bloqueo del protector del disco de corte (Fig. X/ 6) para fijarlo en la posición requerida.
6. Verifique que el protector del disco de corte no se pueda retirar de la cuña de separación.

⚠ **ADVERTENCIA:** Compruebe siempre que el protector se mueva libremente antes de utilizar la herramienta. Levante y baje la parte frontal del protector varias veces para comprobar que funcione adecuadamente. El protector debe moverse en la parte interior, pero nunca excesivamente. En caso de obstrucción o resistencia, desmóntelo, compruebe que no esté dañado y vuélvalo a instalar. Lleve la herramienta a un servicio técnico o contacte con el fabricante si el problema persiste.

Montaje de la guía de corte

1. Fije cada uno de los brazos laterales de la guía de corte (58) en el brazo posterior de la guía de corte (60) utilizando 2 pernos de montaje de la guía de corte (61) para cada lado (Fig. XI).
2. Retire cualquier palanca de bloqueo que esté situada en las guías del Workcentre.
3. Deslice los brazos laterales de la guía de corte en las guías del chasis del Workcentre (Fig. XII).

Nota: El conjunto de soporte para la guía de corte se puede montar en cualquier lado del Workcentre.

4. Retire la tapa de plástico en el extremo de uno de los brazos laterales de la guía de corte y deslice la abrazadera del brazo lateral de la guía de corte (67) en la parte inferior del brazo lateral de la guía de corte (Fig. XIII).

Nota: La empuñadura, cuando está en la posición abierta, debe mirar hacia afuera del Workcentre.

5. Vuelva a colocar la tapa de plástico.
6. Repita los pasos 4 - 5 para el otro brazo lateral de la guía de corte.
7. Empuje las empuñaduras de las abrazaderas del brazo lateral de la guía de corte hacia abajo, para bloquear la guía de corte (59) en su posición.

Nota: Si el Workcentre está equipado con el juego de asa y ruedas de transporte opcional, asegúrese de que la abrazadera del brazo lateral de la guía de corte esté colocada de forma que no interfiera con el juego de asa y ruedas de transporte.

8. Deslice la guía de corte en el brazo lateral de la guía de corte (Fig. XIV) y fíjela en su posición empujando la palanca de la abrazadera de la guía de corte hacia abajo.

Tensado de la abrazadera de la guía de corte

La guía de corte (59) debe encajar firmemente en el brazo lateral de la guía de corte (58) sin que se haya holgura, pero no deberá estar excesivamente apretada como para restringir el movimiento en el brazo lateral de la guía de corte cuando la palanca de la abrazadera de la guía de corte (63) esté desbloqueada.

Para ajustar la tensión de la abrazadera de la guía de corte (62):

1. Suelte la palanca de la abrazadera de la guía de corte.
2. Afloje las tuercas de bloqueo de los tornillos tensores de la abrazadera de la guía de corte (64).
3. Con una llave hexagonal de 4 mm (no suministrada) ajuste los tornillos tensores de la abrazadera de la guía en el sentido horario para aumentar la tensión, y en el sentido contrario para reducirla.
4. Vuelva a apretar las tuercas de bloqueo.
5. Compruebe que la guía de corte se deslice suavemente sobre el brazo lateral de la guía de corte.

Colocación de la guía de corte

La guía de corte (59) dispone de una cara de altura completa y otra de altura más baja. Se puede colocar en una variedad de configuraciones para poder utilizarla en el lado derecho o a la izquierda del disco de corte, con la cara de altura completa o la de altura baja mirando hacia el disco de corte. Para conseguir la configuración deseada, utilice una de las siguientes configuraciones:

- Coloque la guía de corte en el brazo lateral de la guía de corte (58) para situarla a uno de los lados del disco de corte (8).
- Fije la guía de corte a cualquiera de los brazos laterales de la guía de corte del lado de entrada o de salida de la mesa.
- Invierta la guía de corte intercambiando el rodillo (68) y el rodillo de la abrazadera de la guía de corte (62) situados en ambos extremos del tope-guía (véase "Inversión de la guía de corte").

IMPORTANTE: La cara más baja de la guía solo debe estar orientada hacia el disco de corte cuando se corte materiales estrechos de $\frac{3}{8}$ " de grosor o inferior.

Nota: Para obtener la máxima anchura de trabajo y aprovechar al máximo la regla, el conjunto de soporte para la guía de corte debe montarse en el mismo lado que la guía de corte, en relación con el disco de corte.

Inversión de la guía de corte

Véase Fig. XV

1. Suelte la palanca de la abrazadera de la guía de corte (63).
2. Retire la guía de corte (59) del brazo lateral de la guía de corte (58).
3. Retire la abrazadera de la guía de corte (62) aflojando los 4 pernos de montaje de la abrazadera de la guía de corte (71) situados en la parte inferior de la guía de corte.
4. Retire la cubierta de plástico del extremo del rodillo de la guía de corte.
5. Retire el conjunto del rodillo de la guía de corte (68) retirando la tuerca de bloqueo del rodillo de la guía superior (69) y retirando el rodillo.
6. Vuelva a colocar la abrazadera de la guía de corte usando los 4 orificios de montaje de la abrazadera de la guía de corte (70) en el extremo opuesto de la guía de corte.
7. Coloque el rodillo de la guía de corte en el orificio correspondiente en el extremo opuesto de la guía de corte. Ajustelo a la altura correcta mediante la tuerca de bloqueo del rodillo de la guía inferior y fíjela con la tuerca de bloqueo del rodillo de la guía superior.

Nota: Asegúrese de que el rodillo de la guía de corte esté correctamente colocado para permitir que gire en paralelo con el brazo lateral de la guía de corte

8. Compruebe la alineación correcta de la guía de corte (véase "Alineación de la guía con el disco de corte").
9. Compruebe la distancia entre la guía de corte y la mesa (véase "Ajuste de la distancia entre la guía y la mesa").

Ajuste de la guía a cero

1. Retire el protector del disco (11) y el trinquete antirretroceso (14).
2. Retire el soporte de la extensión, si está instalado.
3. Coloque el disco de corte (8) a su máxima altura y ajuste el ángulo de bisel a 0°.
4. Compruebe que el disco de corte esté a 90° de la mesa (ver "Calibración del disco de corte").
5. Coloque la guía de corte (59) de modo que quede firmemente asentada en el disco de corte. Deje la palanca de la abrazadera de la guía de corte (63) desbloqueada para que la abrazadera de la guía de corte (62) pueda deslizarse libremente en los brazos laterales de la guía de corte (58).
6. Suelte las abrazaderas de los brazos laterales de la guía de corte (67).
7. Mientras mantiene la guía de corte ajustada en el disco, deslice el bastidor de la guía de corte para que el indicador de escala de la guía de corte (66) se alinee con la posición cero en la escala del brazo lateral de la guía de corte.
8. Apriete la abrazadera del brazo lateral de la guía de corte.
9. La guía de corte puede ajustarse ahora al ancho de corte requerido alineando el indicador de la escala de la guía de corte (66) con la medida correspondiente mostrada en la escala (Fig. XVII).

Alineación de la guía con el disco de corte

La guía de corte se ha ajustado correctamente en la fábrica. Sin embargo, es posible que se desalinee y se recomienda comprobar la alineación antes del primer uso y de forma regular.

⚠ **ADVERTENCIA:** Una guía de corte mal alineada puede causar cortes incorrectos y puede causar un contragolpe.

1. Retire el protector del disco (11) y el trinquete antirretroceso (14).
2. Compruebe que la hoja de sierra (8) está correctamente instalada y que la tuerca de sujeción del disco (41) esté apretada.
3. Coloque el disco de corte a su máxima altura y ajuste a 0°.
4. Coloque la guía de corte (59) de modo que se ajuste en el disco de corte (Fig. XVI). No bloquee la guía de corte.
5. Ajuste de la alineación horizontal: Con una llave hexagonal de 4 mm (no suministrada), ajuste los tornillos de ajuste horizontal de la guía de corte (72) hasta que la cara de la guía de corte esté paralela al disco de corte.
6. Ajuste de la alineación vertical: Afloje las tuercas moleteadas de los tornillos de ajuste de la altura de la guía de corte (65) y, con una llave hexagonal de 4 mm (no suministrada), ajuste los tornillos de ajuste de la altura de la guía de corte para alinear la guía de corte con el disco de corte.
7. Vuelva a colocar el protector del disco y el trinquete antirretroceso.

Ajuste de la separación entre la guía de corte y la mesa

Debe haber una separación suficiente entre la parte inferior de la guía (59) y la superficie de la mesa para evitar que la guía se arrastre a través de la mesa. El ajuste debe realizarse en ambos extremos de la guía de corte.

Para ajustar la separación en el extremo de la abrazadera:

1. Suelte la palanca de la abrazadera de la guía de corte (63).
2. Afloje las tuercas moleteadas de los tornillos de ajuste de la altura de la guía de corte (65).
3. Utilice una llave hexagonal de 4 mm (no suministrada) para ajustar los tornillos de ajuste de la altura de la guía de corte.

Nota: Ajuste ambos lados por igual para evitar alterar el ángulo vertical de la guía.

4. Apriete los tornillos de ajuste de la altura de la guía de corte girando en el sentido horario para aumentar la separación.
5. Gire los tornillos de ajuste de la altura de la guía de corte en sentido antihorario para reducir la separación.
6. Vuelva a apretar las tuercas de bloqueo moleteadas.
7. Compruebe que no haya contacto entre la parte inferior de la guía de corte y la mesa.

Para ajustar la separación en el extremo del rodillo:

Véase la Fig. XV

1. Retire la tapa de plástico del extremo del rodillo de la guía de corte (59).
2. Afloje la tuerca de bloqueo del rodillo de la guía de corte superior (69).
3. Ajuste la tuerca de bloqueo del rodillo de la guía inferior para ajustar la altura de la guía.
5. Asegúrese de que el rodillo de la guía de corte (68) esté correctamente colocado para permitir que gire en paralelo con el brazo lateral de la guía de corte (58).
6. Apriete la tuerca de bloqueo del rodillo de la guía de corte superior.
7. Vuelva a colocar la tapa de plástico.
8. Compruebe que no haya contacto entre la guía de corte y la superficie de la mesa.

Nota: Mantenga una separación uniforme en toda la longitud de la guía. La separación debe ser lo más pequeña posible, pero sin que la guía de corte se arrastre a través de la superficie de la mesa. Esto evitará que el material se deslice por debajo de la guía de corte al trabajar con listones de madera estrechos.

Transportador de ángulos

- Afloje la perilla de sujeción del banco de trabajo (49) y deslice el carril (56) en la ranura en T situada en el bastidor del Workcentre (Fig. XVIII).
- Apriete la perilla de sujeción de los topes para fijar el transportador de ángulos (48).
- Utilice la perilla para ajustar el ángulo (57) para colocar el transportador de ángulos en la posición requerida.
- El ángulo de ajuste puede visualizarse en el visor de ángulos (55).
- Ajuste la guía frontal ajustable (50) aflojando los dos pernos hexagonales para colocar piezas de trabajo de diferentes tamaños.
- Coloque el transportador de ángulos en la posición 0°. Utilice la guía lateral 45° (52) para realizar cortes a 45°.

Extracción de polvo

⚠ **ADVERTENCIA:** Utilice SIEMPRE un aspirador o dispositivo de extracción de polvo cuando trabaje con esta herramienta.

⚠ **ADVERTENCIA:** Algunos materiales pueden contener sustancias tóxicas, especialmente maderas pintadas o barnizadas. Recicle SIEMPRE el polvo tóxico según la regulación vigente.

- Puede usar una aspiradora doméstica para la extracción de polvo. Para más capacidad puede utilizar el colector de polvo Triton (DCA300) junto con su aspiradora.

- Conectar la fresadora y la aspiradora conjuntamente a la misma toma eléctrica podría exceder la potencia nominal de su red eléctrica. Asegúrese de conectar ambas herramientas a tomas diferentes y enciéndelas por separado.

Conexión eléctrica

Nota: El Workcentre cuenta con un interruptor con toma de corriente aislada para conectar herramientas eléctricas (Fig. XIX).

Coloque el enchufe del Workcentre en la toma de corriente.

- Utilice la toma de corriente del Workcentre para conectar herramientas eléctricas.
1. Las herramientas eléctricas deben conectarse a la toma de corriente del Workcentre.
 2. Utilice un cable de extensión para extender la longitud del cable de alimentación del Workcentre si es necesario.

⚠ **ADVERTENCIA:** Utilice solo cables de extensión en buenas condiciones con el diámetro adecuado compatible con la herramienta que vaya a utilizar. Utilizar cables no adecuados puede provocar una bajada de tensión, pérdida de potencia y sobrecalentamiento en el motor de la herramienta eléctrica.

Funcionamiento

⚠ **ADVERTENCIA:** Lleve siempre protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección. Lleve mascarilla respiratoria cuando esté expuesto al humo o el polvo.

IMPORTANTE: Se recomienda conectar esta herramienta en tomas de corriente protegida con dispositivo de protección de corriente diferencial residual (RCD) de 30 mA o inferior.

IMPORTANTE: La superficie de la sierra de banco dispone de una marca que indica el sentido correcto de avance de la pieza de trabajo.

⚠ **ADVERTENCIA:** Tenga precaución para evitar que la mesa se pueda volcar cuando utilice piezas de trabajo de gran tamaño.

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la placa de guía (29) esté colocada de forma correcta antes de utilizar esta herramienta.

Nota: Consulte el manual de instrucciones del Workcentre TWX7 para obtener información completa y diagramas relacionados con el Workcentre.

Funcionamiento de la caja del interruptor del Workcentre

IMPORTANTE: La caja del interruptor del Workcentre requiere alimentación eléctrica para funcionar. En caso de interrupción de suministro eléctrico, la herramienta no volverá a encenderse automáticamente, en este caso deberá volver a colocar el interruptor en la posición de encendido "ON".

Encendido y apagado

1. El interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) está situado en la parte frontal de la herramienta (Fig. XIX).
 2. Enchufe el Workcentre en la toma de corriente.
 3. Coloque el interruptor de encendido del Workcentre en la posición de apagado "O" utilizando el botón de parada de seguridad accionado mediante las rodillas.
 4. Enchufe la herramienta eléctrica en la toma de corriente del Workcentre.
 5. Coloque el interruptor de encendido del Workcentre en la posición de encendido "I" para encender la herramienta.
- Utilice el botón de parada de seguridad accionado mediante la rodilla para detener la herramienta en caso de emergencia.

Nota: En caso de interrupción de suministro eléctrico, la herramienta no volverá a encenderse automáticamente, en este caso deberá volver a colocar el interruptor en la posición de encendido.

Posición del usuario y dirección de avance

- El usuario deberá colocarse en la parte frontal donde está situado el interruptor de parada de seguridad accionado mediante la rodilla.
- Colóquese SIEMPRE cerca del interruptor de encendido/apagado para poder accionarlo en caso de emergencia.
- Avance la pieza de trabajo siguiendo las flechas indicadas en la superficie del módulo (34).

Uso de los soportes laterales (disponibles como accesorios)

- El soporte lateral (TWX7SS) y el soporte de salida (TWX7OS) sirven para utilizarse con piezas de trabajo de gran tamaño. Ajuste los soportes a la longitud requerida mediante las perillas del soporte de salida y las perillas de ajuste del soporte lateral.

Ajuste del transportador de ángulos

Nota: Para incrementar la vida útil del transportador de ángulos (48) se recomienda colocar un trozo de madera adicional en la guía de corte.

1. Con el transportador de ángulos ubicado en el carril en T, afloje la perilla de bloqueo del banco de trabajo (49) y la perilla de ajuste del ángulo (57).
 2. Ajuste el ángulo del transportador de ángulos. El ángulo podrá visualizarse a través del visor de ángulos (55).
 3. Apriete la perilla para ajustar el ángulo. A continuación, apriete una la perilla de sujeción del banco de trabajo hasta que el transportador de ángulos esté instalado firmemente sobre el carril en T.
- Procedimiento para cortes en ángulos de 45°:
1. Retire el transportador de ángulos y vuelva a colocar la guía frontal ajustable (50).
 2. Asegúrese de que el visor de ángulos marque "0°". A continuación, apriete la perilla para ajustar el ángulo.
 3. Utilice la guía lateral 45° (52) para sujetar la pieza de trabajo firmemente.

Uso del empujador

⚠ **ADVERTENCIA:** Realizar cortes en piezas de trabajo pequeñas puede ser peligroso y requerirá el uso de empujadores.

- Esta herramienta incluye un empujador (45). Sin embargo, puede ser necesario usar varios empujadores para cortar de forma segura la pieza de trabajo.
- En piezas de trabajo demasiado pequeñas necesitará utilizar varios empujadores para sujetar la pieza de trabajo lo más cerca posible del disco de corte (8).
- Véase Fig. Q para ver las imágenes de instalación del soporte y las opciones de almacenaje del empujador cuando no lo esté utilizando.

Realizar un corte

⚠ **ADVERTENCIA:** NUNCA coloque sus manos en la parte de la pieza de trabajo situada cerca del disco de corte (8) mientras la sierra esté funcionando o encendida. Hacerlo puede provocar que la pieza de trabajo sea expulsada violentamente y puede causar daños al usuario.

⚠ **ADVERTENCIA:** Mantenga sus manos siempre alejadas del disco y la zona de corte.

⚠ **ADVERTENCIA:** NUNCA intente tirar de la pieza de trabajo durante el corte. Apague la herramienta y deje que el disco de corte se detenga completamente antes de retirar la pieza de trabajo.

⚠ **ADVERTENCIA:** Utilice soportes de trabajo adicionales (opcional) cuando realice cortes en piezas de trabajo con tamaño superior a la longitud del Workcentre. Se recomienda utilizar el soporte de salida (TWX70S) o soporte lateral (TWX7SS) disponible en su distribuidor Triton más cercano.

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el Workcentre esté instalado sobre una superficie estable, plana y segura. Antes de usar el Workcentre verifique SIEMPRE que esté colocado sobre una superficie estable. Usar el Workcentre en terrenos irregulares y poco seguros es peligroso y puede causar daños al usuario.

Sobrecalentamiento del disco de corte

- Compruebe el estado del disco de corte antes de utilizarlo. Asegúrese de que el disco esté afilado y sea adecuado para el material a cortar. Sustituya el disco de corte cuando esté desgastado o afílelo si es necesario.
- Haga funcionar la herramienta sin carga durante entre 15 – 20 segundos para ventilar el disco de corte.
- Tenga precaución cuando realice cortes en maderas macizas. Los materiales duros pueden sobrecalentar el disco de corte y el motor de la herramienta. Ventile el disco de corte en intervalos regulares.

Corte transversal

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la guía de corte (59) no obstruya la pieza de trabajo durante el corte. Utilice el transportador de ángulos (48) para apoyar la pieza de trabajo durante el corte.

- Utilice soportes adicionales cuando realice cortes en piezas de trabajo con tamaño superior al mencionado en la sección "características técnicas".
1. Coloque la guía de corte alejada de la trayectoria de corte. Ajuste el transportador de ángulos (48) y fíjela en el ángulo requerido.
 2. Ajuste la posición de la hoja a la altura máxima para que sobresalga aproximadamente $\frac{1}{8}$ " de la pieza de trabajo.
 3. Sujete la pieza de trabajo contra la guía de inglete utilizando la mano más cercana a la hoja y coloque la otra mano en la parte de la pieza de trabajo más alejada del disco de corte.
 4. Encienda la sierra y deje que el disco de corte alcance su velocidad máxima.
 5. Sujete la pieza de trabajo con ambas manos tal como se describe en el paso 3 y diríjala lentamente el disco de corte.

Nota: Apague la sierra y espere hasta que el disco se detenga completamente antes de retirar la pieza de trabajo

Corte de inglete

- Utilice soportes adicionales cuando realice cortes en piezas de trabajo con tamaño superior al mencionado en la sección "características técnicas".
1. Ajuste el transportador de ángulos (48) en el ángulo requerido. Para ajustar y calibrar la guía de inglete véase "Ajuste del transportador de ángulos".
 2. Para realizar un corte, véase la sección "Cortes transversales".

Corte longitudinal

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de utilizar la guía de corte (59) cuando realice cortes longitudinales. Compruebe SIEMPRE que la guía de corte esté sujeta firmemente antes de comenzar el corte.

⚠ **ADVERTENCIA:** Mantenga las manos lo más alejadas posible del disco de corte (8) y utilice un empujador (45) para manipular la pieza de trabajo cuando la distancia entre la guía de corte y el disco sea inferior a 6".

⚠ **ADVERTENCIA:** NUNCA retire de la pieza de trabajo mientras está realizando un corte. Apague primero la sierra y espere hasta que el disco de corte se detenga completamente.

- Utilice soportes adicionales cuando realice cortes en piezas de trabajo con tamaño superior al mencionado en la sección "características técnicas".
1. Ajuste y bloquee la guía de corte (59) utilizando la palanca de la abrazadera para la guía de corte (63).
 2. Retire el transportador de ángulos (48).
 3. Ajuste la posición del disco de corte a la altura máxima para que sobresalga aproximadamente $\frac{1}{8}$ " de la pieza de trabajo.
 4. Coloque la pieza de trabajo sobre la mesa y contra la guía de corte. Mantenga la pieza de trabajo a 1" de distancia del disco de corte.
 5. Encienda la sierra y deje que el disco de corte alcance su velocidad máxima.
 6. Sujete la pieza de trabajo contra la guía de corte utilizando ambas manos y diríjala lentamente hacia el disco de corte. Introduzca la pieza de trabajo a una velocidad constante hasta terminar el corte. Utilice el empujador (45) para piezas de trabajo con longitud inferior a 6".

Corte longitudinal biselado

⚠ **ADVERTENCIA:** Al realizar un corte a bisel, asegúrese siempre de que la guía de corte (59) se encuentre a la derecha de la pieza de corte (8). El disco de corte nunca debe estar orientado hacia la guía de corte.

Nota: El procedimiento es exactamente el mismo que en la sección "Corte longitudinal" excepto que el ángulo de ajuste deberá ajustarse a un valor distinto a 0°.

- Utilice soportes adicionales cuando realice cortes en piezas de trabajo con tamaño superior al mencionado en la sección "características técnicas".
1. Desbloquee la palanca de bloqueo de bisel (4) y utilice el ajustador de ángulo de bisel (2) para ajustar el ángulo del disco de corte (8).
 2. A continuación, bloquee la palanca de bloqueo del ángulo de bisel.
 3. Siga los pasos descritos en la sección "Corte longitudinal".

Corte transversal biselado

Nota: El procedimiento es exactamente el mismo que en la sección "Corte longitudinal" excepto que el ángulo de ajuste deberá ajustarse a un valor distinto a 0°.

- Utilice soportes adicionales cuando realice cortes en piezas de trabajo con tamaño superior al mencionado en la sección "características técnicas".
1. Desbloquee la palanca de bloqueo de bisel (4) y utilice el ajustador de ángulo de bisel (2) para ajustar el ángulo del disco de corte (8).
 2. A continuación, bloquee la palanca de bloqueo del ángulo de bisel.
 3. Siga los pasos descritos en la sección "Corte transversal".

Instalación de discos para cortes ranurados

Para más información sobre el desmontaje de las protecciones, el disco de corte, etc., consulte la sección "Sustitución del disco de corte".

1. Desconecte la herramienta de la fuente de alimentación.
2. Eleve el disco de corte (8) a su máxima altura utilizando la manivela de ajuste de altura del disco (1) y ajuste el ángulo de bisel a 0°.
3. Retire el protector del disco (11), el trinquete antirretroceso (14) y la placa de guía (29).
4. Coloque la cuña de separación (13) en su posición más baja (Ver "Alineación de la cuña de separación").

- Afloje la tuerca de sujeción de la cuchilla (41) asegurando la brida del disco (39) con la herramienta multifunción 1 (46), mientras gira simultáneamente la tuerca de sujeción del disco con la herramienta multifunción 2 (47) en sentido antihorario.
- Retire la tuerca de sujeción del disco, la arandela del disco (40) y el disco de corte, dejando la brida del disco en el husillo (Fig. XX).
- Instale los discos para cortes ranurados según las instrucciones del fabricante.
- Instale la arandela y la tuerca de sujeción del disco y apriételas firmemente.
- Asegúrese de que el husillo sobresalga fuera del extremo de la tuerca del disco.
- Instale la placa de guía para cortes ranurados (accesorio incluido).
- Gire el disco de corte con la mano para asegurarse de que gire libremente y baje los discos.

Nota: Existen varios tipos de discos de corte para realizar diferentes anchos de corte. Por lo tanto, es necesario comprobar el ajuste de la escala de corte cuando se cambie de discos de corte (véase "Ajuste a cero de la guía de corte").

Realización de un corte no pasante

Los cortes no pasantes, como los cortes de ranura o rebajes, pueden realizarse utilizando: varias pasadas con un solo disco; o un juego de discos de corte que consiste en discos de corte y chuchilla (véase "Instalación de un disco para cortes ranurados").

⚠ ADVERTENCIA: Los cortes no pasantes son peligrosos debido a la ausencia de la protección del disco y solo deben realizarse por usuarios con experiencia. Preste especial atención al disco de corte al principio y al final del corte.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice siempre bloques empujadores, empujadores y/o guías cuando realice cortes ranurados para evitar el riesgo de lesiones graves.

Importante: Cuando realice cortes de rebaje o similares en los que el disco pueda estar junto a la guía de corte (59), coloque un trozo de madera sacrificial en la guía de corte para evitar que el disco de corte dañe la guía de corte.

- Dependiendo de la forma y el tamaño de la madera, utilice la guía de corte o la escala de inglete para guiar la pieza de trabajo.

Nota: Consulte la sección "Realizar un corte", para obtener más información sobre la configuración adecuada y la realización de los distintos tipos de corte.

- Si va a realizar un corte longitudinal, instale una guía en la posición adecuada para el corte que vaya a realizar.
- Encienda la sierra y deje que el disco alcance la velocidad adecuada.
- Coloque la pieza de trabajo plana en la mesa con el borde a ras de la guía de corte o de la escala de inglete.
- Utilice un bloque empujador o un empujador más fino para mantener la pieza de trabajo plana contra la guía de corte/escala de inglete y contra la mesa. Pase lentamente la pieza de trabajo a través del disco de corte (8). Empuje uniformemente hasta que el disco de corte realice el recorrido completo.
- Apague la sierra después de realizar el corte. Espere a que el disco de corte se detenga completamente antes de retirar la pieza de trabajo.

Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios, juego de asa y ruedas de transporte (TWX7RTK), soporte lateral (TWX7SS) y soporte de salida (TWX7OS) compatibles disponibles en su distribuidor Triton más cercano.
- Las piezas de repuesto pueden obtenerse en su distribuidor Triton más cercano o a través de www.tools4sparesonline.com.

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de corriente antes de cambiar o sustituir cualquier accesorio, instalar una herramienta o realizar cualquier ajuste.

⚠ ADVERTENCIA: Lleve siempre protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección resistentes a los cortes.

⚠ ADVERTENCIA: Utilice SIEMPRE guantes resistentes a los cortes cuando manipule el disco de corte (8), de esta forma evitará que se produzcan cortes accidentales y lesiones al usuario.

Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado. Este consejo también se aplica a los cables de extensión utilizados con esta herramienta.

Sustitución del disco de corte

⚠ ADVERTENCIA: La velocidad máxima de los accesorios debe ser igual o mayor que la velocidad máxima indicada en la herramienta. Utilizar accesorios a velocidades superiores a las indicadas puede provocar que se rompan y salgan despedidos violentamente hacia el usuario.

- Asegúrese de que el disco de corte (8) esté ajustado en el ángulo de bisel de 0° y en su profundidad de corte más alta (véase "Ajuste del disco de corte").
- Retire el protector del disco (11) de la cuña de separación (13) aflojando la palanca de bloqueo del protector del disco (25) que asegura el protector al disco de corte.
- Levante el protector del disco de la cuña de separación para separar primero el pasador frontal del protector del disco (26). A continuación, levante la cuña de separación para retirar el pasador posterior del protector del disco de corte (27).
- Afloje la palanca del pasador de bloqueo antirretroceso (24) y luego levante la palanca antirretroceso (23) para separar el trinquete antirretroceso (14) de la cuña de separación.
- Afloje el bloqueo de la placa de guía (20) ubicado en el extremo de avance de material de la placa de guía (29) y use el orificio de acceso de la placa de guía (33) para levantar y retirar la placa (Fig. VI / Posición 1 y después 2).
- Retire el disco de corte desgastado (8) sujetando la brida del disco (39) con la herramienta multifunción 1 (46), mientras afloja simultáneamente la tuerca de sujeción del disco de corte (41) con la herramienta multifunción 2 (47).
- Retire la tuerca de sujeción del disco, la arandela del disco (40) y el disco de corte y deje la brida colocada correctamente en el husillo (42) (Fig. XX).
- Coloque el disco de corte nuevo en el husillo.

Nota: Asegúrese de que el disco de corte esté instalado en la posición correcta. El disco de corte debe girar en la misma dirección que la flecha indicada en el protector del disco de corte.

- Coloque la arandela del disco y la tuerca de sujeción.
- Apriete el disco de corte sujetando la brida del disco con la herramienta multifunción 1 y apretando la tuerca de sujeción del disco de corte con la herramienta multifunción 2.
- Vuelva a instalar la placa de guía, el trinquete antirretroceso y el protector del disco de corte.

Nota: Existen varios tipos de discos de corte para realizar diferentes anchos de corte. Por lo tanto, es necesario comprobar el ajuste de la escala de corte cuando se cambie de discos de corte (véase "Ajuste a cero de la guía de corte").

Nota: Las herramientas multifunción se pueden almacenar en el perno de bloqueo situado en la pata del Workcentre (véase la sección "Características del producto"). Este es el perno que sobresale y está situado en la pata del Workcentre para bloquearlo a la hora de plegarlo.

Sustitución de la placa de guía

⚠ **ADVERTENCIA:** Con el paso del tiempo y debido al uso intensivo, la placa de guía puede deteriorarse y deberá reemplazarse. Sustituya la placa de guía si es necesario.

- Asegúrese de que el disco de corte (8) esté ajustado en el ángulo de bisel de 0° y en su profundidad de corte más alta (véase "Ajuste del disco de corte").
- Retire el protector del disco (11) de la cuña de separación (13) aflojando la palanca de bloqueo del protector del disco (25) que asegura el protector al disco de corte.
- Levante el protector del disco de la cuña de separación para separar primero el pasador frontal del protector del disco (26). A continuación, levante la cuña de separación para retirar el pasador posterior del protector del disco de corte (27).
- Afloje la palanca del pasador de bloqueo antirretroceso (24) y luego levante la palanca antirretroceso (23) para separar el trinquete antirretroceso (14) de la cuña de separación.
- Afloje el bloqueo de la placa de guía (20) ubicado en el extremo de avance de material de la placa de guía (29) y use el orificio de acceso de la placa de guía (33) para levantar y retirar la placa (Fig. VI / Posición 1 y después 2).
- Instale la nueva placa de guía / o placa sacrificial (30).
- Nivele la placa de guía (Véase "Nivelación de la placa de guía").
- Vuelva a instalar el trinquete antirretroceso y el protector del disco de corte.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta. Si dispone de un compresor de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.
- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico. Se recomienda utilizar un paño humedecido con un detergente suave.
- Nunca deje que el agua entre en contacto con la herramienta.
- Asegúrese de que la herramienta esté completamente seca antes de utilizarla.

Limpieza del polvo acumulado

- Apague y desconecte la herramienta de la toma de corriente.
- Véase Fig. XXIII " para obtener instrucciones visuales sobre cómo acceder a las partes internas de la salida de extracción de polvo y limpiar los restos de suciedad y aserrín.

- Afloje los tornillos de fijación indicados en las imágenes, siguiendo el orden de las imágenes.
- Abra el conducto de la salida de extracción de polvo y limpie los restos de polvo acumulado.
- Atornille los tornillos de fijación en orden inverso.
- Vuelva a conectar la herramienta a la toma eléctrica y continúe usándola.

Lubricación

- Lubrique todas las piezas móviles con spray de PTFE a intervalos regulares, especialmente después de un uso intensivo o limpieza.
- Los engranajes para el ajuste de la altura del disco de corte necesitarán lubricación a intervalos regulares. Se puede acceder a través de la tapa (Fig. XXI).

⚠ **ADVERTENCIA:** Nunca utilice spray lubricante con silicona o aceite. Los residuos de lubricante y la suciedad/polvo acumulado pueden obstruir los mecanismos de esta herramienta. Utilice SOLO spray lubricante en seco PTFE.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Contacto

Servicio técnico de reparación - Teléfono (gratuito): 855-227-3478.

Web: www.tritontools.com

Dirección:

Longleaf Distribution
85 North Street
Piedmont
AL 36272
EUA.

Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La herramienta no se enciende al accionar el interruptor de encendido/apagado	Falta de alimentación eléctrica	Compruebe el suministro eléctrico
	Disyuntor disparado por sobrecarga de potencia	Presione el botón de reinicio del disyuntor (19) y pulse el botón de encendido/apagado
	Interruptor de encendido/apagado averiado	Sustituya el interruptor de encendido/apagado en un servicio técnico Triton
Corte de mala calidad	Disco de corte defectuoso	Sustituya el disco de corte. Véase la sección "Sustitución del disco de corte"
El corte no coincide con los ajustes realizados	Transportador de ángulos (48) o guía de corte (59) aflojados	Apriete firmemente el transportador de ángulos o guía de corte
	El disco de corte (8) no está calibrado	Véase la sección "Calibrado del disco de corte"
	El transportador de ángulos (48) o pieza de madera no pueden soportar la pieza de trabajo correctamente	Sustituya la pieza de madera sacrificial
El ajuste de ángulo de bisel está suelto	La palanca de bloqueo del ángulo de bisel (4) no está bloqueada	Bloquee la palanca de bloqueo del ángulo de bisel
El mecanismo de ajuste de altura del disco de corte (8) está rígido	El bloqueo de ajuste de altura del disco de corte (3) está en posición de bloqueo	Desbloquee el bloqueo de ajuste de altura del disco de corte y utilice la manivela de ajuste de altura (1). Vuelva a bloquear el bloqueo haya ajustado la altura del disco de corte

Garantía

Para registrar su garantía, visite nuestra página Web en tritontools.com* e introduzca sus datos personales.

Recordatorio de compra

Fecha de compra: ____/____/____

Modelo: TWX7CS002

Conserve su recibo como prueba de compra.

Las herramientas Triton disponen de un período de garantía de 3 años. Para obtener esta garantía, deberá registrar el producto online en un plazo de 30 días contados a partir de la fecha de compra. Si durante ese período apareciera algún defecto en el producto debido a la fabricación o materiales defectuosos, Triton se hará cargo de la reparación o sustitución del producto adquirido.

Esta garantía no se aplica al uso comercial por desgaste de uso normal, daños accidentales o por mal uso de esta herramienta.

* Registre el producto online en un plazo de 30 días contados a partir de la fecha de compra.

Se aplican los términos y condiciones.

Esto no afecta a sus derechos legales como consumidor.

Tradução das instruções originais

Introdução

Obrigado por comprar esta ferramenta Triton. Leia estas instruções, pois contêm as informações necessárias para a operação segura e eficiente desta ferramenta. Este produto possui uma série de características exclusivas e, mesmo que você tenha familiaridade com produtos similares, a leitura destas instruções permitirá que tire o máximo proveito de seu design exclusivo. Mantenha este manual sempre à mão, e assegure-se de que todos os usuários da ferramenta leram e compreenderam completamente seu conteúdo. Guarde todos os avisos e instruções para consulta futura.

Descrição dos símbolos

A placa de identificação do seu produto pode apresentar alguns símbolos. Estes indicam informações importantes sobre o produto, ou instruções sobre seu uso.



Use proteção auricular
Use proteção ocular
Use proteção respiratória
Use proteção de cabeça



Use proteção para as mãos



Leia o Manual de Instruções



Cuidado!



NÃO toque! NÃO TOQUE na proteção sem antes desligar a energia elétrica. Mantenha as crianças e observadores à distância, quando operar ferramentas elétricas. Distrações podem fazer você perder o controle. Todos os observadores devem ser mantidos a uma distância segura da área de trabalho.



Sentido de movimentação da lâmina.



Desconecte sempre da tomada elétrica, quando for fazer ajustes, trocar acessórios, limpar, efetuar manutenção ou quando não estiver em uso!



Cumpra a legislação e padrões de segurança aplicáveis



Proteção ambiental

O descarte de produtos elétricos não deve ser feito no lixo doméstico. Faça a reciclagem em locais próprios para isso. Consulte as autoridades locais ou seu revendedor para saber como reciclar.



Construção de classe II (isolamento duplo para proteção adicional)

Abreviações técnicas

V	Volts
~	Corrente alternada
A, mA	Ampere, miliampere
n ₀	Velocidade sem carga
Ø	Diâmetro
°	Graus
Hz	Hertz
W, kW	Watt, Quilowatt
min ⁻¹	Operações por minuto
RPM	Rotações por minuto
dB(A)	Decibel - A ponderado
m/s ²	Magnitude da vibração

Especificação do produto

Número do modelo:	TWX7CS002
Voltagem:	120 V~, 60 Hz
Potência:	15 A
Classe de proteção:	
Proteção de entrada:	IP20
Velocidade sem carga:	5000 min ⁻¹ (RPM)
Lâmina de serra de carboneto metálico:	Atende a EN 847-1 10" x 5/8" x 3/32", 60 dentes
Requisitos da lâmina de serra:	
Diâmetro:	Ø10" - 10 1/64"
Espessura do corpo:	1/16" - 3/64"
Min. - Max. entalhe:	1/8"
Mandril:	Ø5/8"
Diâmetro de lâmina máx. quando se usa um conjunto de lâminas:	6"
Largura máx. do conjunto de lâminas:	1 3/16"
Espessura da lâmina separadora:	3/32"
Tamanho do módulo de serra de empreiteiro (C x L x A):	26 3/4" x 30 3/8" x 22 1/16"

Máx. capacidade de corte de tábuas:	33⅓"
Máx. profundidade de corte a 90°:	3⅞"
Máx. corte angular a 45°:	2⅞"
Largura da extensão lateral da mesa:	+23⅝"
Comprimento da extensão de saída da mesa:	+26⅜"
Tamanho máx. da peça de trabalho C x L:	33½" x 30½" (sem suporte adicional de saída ou lateral)
Diâm. do bocal de pó do protetor de lâmina:	Interno: 1⅞" Externo: 1⅞"
Diâm. do bocal de extração pó:	Interno: 1⅞" Externo: 1⅞"
Diâm. do adaptador do bocal de extração pó:	Interno: 1⅞"
Peso:	53 lbs
Peso combinado (TWX7 e TWX7 CS002):	109 lbs
Como parte do desenvolvimento contínuo de nossos produtos, as especificações da Triton poderão ser alteradas sem aviso.	
Informações sobre ruído e vibração	
Pressão sonora L _{PA} :	95,5 dB(A)
Potência sonora L _{WA} :	108,5 dB(A)
Incerteza K:	3 dB(A)
Vibração média:	2,256 m/s ²
Incerteza:	1,5 m/s ²

O nível de intensidade sonora para o operador poderá exceder 85dB(A) e medidas de proteção auditiva são necessárias.

⚠ **AVISO:** Use sempre proteção auditiva apropriada, quando o ruído da ferramenta ultrapassar 85 dB(A), e limite o tempo de exposição ao mínimo necessário. Caso os níveis de ruído se tornem desconfortáveis, mesmo com proteção auditiva, pare imediatamente de usar a ferramenta e verifique se a proteção auditiva está ajustada de forma correta, de modo prover a atenuação sonora correta, para o nível de ruído produzido pela ferramenta.

⚠ **AVISO:** A exposição do usuário à vibração da ferramenta pode resultar em perda de sentido do tato, dormência, formigamento e diminuição da capacidade de agarrar. A exposição por longo prazo pode levar a uma condição crônica. Caso necessário, limite o período de tempo que fica exposto à vibração e use luvas antivibração. Não use a ferramenta com as mãos expostas a uma temperatura abaixo da temperatura normal confortável, uma vez que a vibração tem mais impacto nessa condição. Use os valores fornecidos na especificação relativa a vibrações, para calcular a duração e frequência de uso da ferramenta.

⚠ **AVISO:** A produção de vibração, durante o uso atual da ferramenta elétrica, pode diferir do valor total declarado, dependendo da forma como a ferramenta é usada. Existe a necessidade de identificar medidas de segurança para proteger o operador, as quais são baseadas em uma estimativa de exposição nas condições reais de uso (levando em consideração todas as partes do ciclo de operação, como os momentos em que a ferramenta é desligada, quando está funcionando sem carga e o tempo de acionamento).

O valor total declarado de vibração foi determinado de acordo com o método de teste padrão, e pode ser usado para se comparar uma ferramenta com outra. O valor total declarado de vibração também pode ser usado em uma avaliação preliminar de exposição.

Os níveis sonoros da especificação são determinados de acordo com padrões internacionais. Os valores consideram o uso normal da ferramenta, sob condições de trabalho normais. Uma ferramenta montada, mantida ou usada incorretamente, poderá produzir níveis de ruído, e de vibração, superiores: O site www.osha.europa.eu fornece mais informações sobre níveis de vibração e ruído em locais de trabalho, e pode ser útil para usuários domésticos que usam ferramentas por longos períodos de tempo.

Avisos de segurança geral da ferramenta

⚠ **AVISO:** Leia todos os avisos, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta. O descumprimento das instruções abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para consulta futura.

O termo “ferramenta elétrica”, nos avisos, se refere a uma ferramenta que usa alimentação da rede elétrica (com cabo elétrico) ou uma bateria (sem cabo elétrico).

- 1) **Segurança na área de trabalho**
 - a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desorganizadas ou escuras facilitam os acidentes.
 - b) **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou serragens inflamáveis.** Ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar a serragem ou os gases.
 - c) **Mantenha as crianças e observadores à distância, quando operar ferramentas elétricas.** Distrações podem fazer você perder o controle.
- 2) **Segurança elétrica**
 - a) **O plugue de tomada da ferramenta deve ser compatível com a tomada de parede. Nunca modifique um conector, de maneira alguma. Nunca use conectores adaptadores em ferramentas elétricas com fio terra (aterradas).** Conectores sem modificações e tomadas corretas reduzem o risco de choques elétricos.
 - b) **Evite o contato de seu corpo com superfícies aterradas como tubos, radiadores, extensões e refrigeradores.** Existe um risco maior de choque elétrico se o seu corpo estiver aterrado.
 - c) **Não deixe as ferramentas elétricas expostas a chuva ou condições úmidas.** A água que entra em uma ferramenta elétrica, aumenta o risco de choque elétrico.
 - d) **Não abuse do cabo elétrico. Nunca use o cabo para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis.** Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

- e) Quando operar uma ferramenta elétrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para uso externo. *A utilização de um cabo adequado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.*
- f) Se o uso da ferramenta elétrica em local úmido for inevitável, use uma fonte de alimentação protegida com Dispositivo de Corrente Residual (DR). *O uso de um DR reduz o risco de choque elétrico.*
- g) Quando usada na Austrália ou Nova Zelândia, recomenda-se que esta ferramenta seja SEMPRE alimentada através de um Dispositivo de Corrente Residual (DR), com corrente residual nominal de 30mA ou menos.
- h) Use um cabo de extensão elétrico adequado. Certifique-se de que o cabo de extensão está em boas condições. Quando usar um cabo de extensão, assegure-se de que suporta a corrente consumida pelo produto. *Um cabo subestimado provocará uma queda na tensão de alimentação e resultará em perda de potência e superaquecimento.*
- ### 3) Segurança pessoal
- a) Mantenha-se alerta, preste atenção no que faz e use de bom senso enquanto opera a ferramenta elétrica. Não use ferramentas elétricas quando estiver cansado ou sob influência de drogas, álcool ou medicamentos. *Um momento de desatenção, quando se opera uma ferramenta elétrica, pode resultar em ferimentos pessoais graves.*
- b) Use equipamentos de proteção individual. Use sempre proteção ocular. Equipamentos de proteção como máscara respiratória, calçados de proteção antiderrapantes, capacete ou protetores auditivos, usados de acordo com as condições apropriadas, reduzem a ocorrência de ferimentos.
- c) Evite partidas não intencionais. Certifique-se de que o interruptor esteja na posição desligada, antes de conectar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou bateria, quando estiver transportando a ferramenta. *Transportar ferramentas elétricas com seu dedo no interruptor ou energizar ferramentas elétricas com o interruptor na posição ligada, propicia acidentes.*
- d) Remova todas as chaves ou ferramentas de trabalho, antes de ligar a ferramenta elétrica. *Uma chave deixada em uma peça rotativa da ferramenta elétrica poderá resultar em ferimentos.*
- e) Não se estique demais. Mantenha sempre o equilíbrio e os pés em local firme. *Isto permite um melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.*
- f) Vista-se apropriadamente. Não use joias, nem roupas largas. Mantenha cabelos e roupas longe das peças móveis. *Roupas largas, joias e cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis*
- g) Se for utilizar dispositivos para a aspiração e coleta de pó, assegure-se de que estejam conectados e sejam usados corretamente. *O uso da coleta de pó pode reduzir os riscos associados à exposição ao pó.*
- h) Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso da ferramenta o torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta. *Uma ação descuidada pode causar ferimentos sérios, em uma fração de segundo.*
- ### 4) Uso e cuidados com a ferramenta elétrica
- a) Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta correta para sua aplicação. *A ferramenta correta fará o trabalho melhor e com mais segurança, com a produtividade para a qual foi projetada.*
- b) Não use a ferramenta elétrica se o interruptor liga/desliga não estiver funcionando. *Qualquer ferramenta que não puder ser controlada com o interruptor liga/desliga é perigosa e deve ser consertada.*
- c) Desconecte o conector de tomada da rede elétrica e/ou remova a bateria da ferramenta, antes de realizar quaisquer ajustes, trocar acessórios ou de guardá-la. *Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de se ligar a ferramenta por acidente.*
- d) Guarde a ferramenta elétrica fora do alcance de crianças, quando não estiver em uso, e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta, e com estas instruções, a operem. *Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de pessoas não treinadas.*
- e) Preservação da ferramenta elétrica e acessórios. Verifique o alinhamento ou emperramento das peças móveis, se existem peças quebradas ou outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se a ferramenta estiver danificada, providencie o conserto, antes de usá-la. *Muitos acidentes são causados por ferramentas mal conservadas.*
- f) Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. *Ferramentas de corte com bordas afiadas, quando mantidas corretamente, são menos propensas a emperramentos e mais fáceis de controlar*
- g) Use a ferramenta elétrica, seus acessórios e outros elementos de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e o serviço a ser executado. *O uso da ferramenta para operações diferentes daquelas para as quais foi projetada pode resultar em uma situação de risco*
- h) Mantenha as empunhaduras secas, limpas e livres de óleo e graxa. *Empunhaduras escorregadias não são seguras para o manuseamento e controle da ferramenta em situações inesperadas.*
- ### 5) Serviço
- a) Entregue sua ferramenta para reparos a pessoal técnico qualificado, que use apenas peças de reposição originais. *Isto garantirá que a ferramenta continuará oferecendo segurança.*

Segurança da serra de mesa

- ### 1) Avisos relativos a proteções
- a) Mantenha as proteções no lugar. As proteções devem estar em bom estado de funcionamento e estar instaladas corretamente. *Proteção solta, danificada ou com mau funcionamento deverá ser reparada ou trocada.*
- b) Use sempre um protetor de lâmina de serra e lâmina separadora em cada operação de corte completo. *Nas operações de corte completo, onde a lâmina de serra corta totalmente a espessura da peça de trabalho, o protetor e outros dispositivos de segurança ajudam a reduzir o risco de ferimentos.*
- c) Reinstale imediatamente o sistema de proteção, após completar uma operação (como entalhamento), que requer a remoção do protetor e da lâmina separadora. *O protetor e lâmina separadora ajudam a reduzir o risco de ferimentos.*
- d) Assegure-se de que a lâmina de serra não está em contato com o protetor, lâmina separadora ou com a peça de trabalho, antes que o interruptor seja ligado. *Contato inadvertido destes itens com a lâmina de serra pode provocar uma condição perigosa.*
- e) Ajuste a lâmina separadora como descrito neste manual de instruções. *O espaçamento, posicionamento e alinhamento incorretos podem tornar a lâmina separadora ineficaz para reduzir a probabilidade de contragolpes.*
- f) Para que a lâmina separadora opere corretamente, deve ser engatada na peça de trabalho. *A lâmina separadora é ineficaz quando se cortam peças de trabalho muito curtas para serem engatadas na lâmina separadora. Sob essas condições, um contragolpe não poderá ser evitado pela lâmina separadora.*

g) Use uma lâmina de serra apropriada para a lâmina separadora. *Para que a lâmina separadora funcione corretamente, o diâmetro da lâmina de serra deve corresponder à lâmina separadora, o corpo da lâmina de serra deve ser mais fino do que o corpo da lâmina separadora e a largura de corte da lâmina deve ser maior do que a espessura da lâmina separadora.*

2) Avisos relativos aos procedimentos de corte

a) **PERIGO:** Nunca coloque seus dedos ou mãos na vizinhança ou em linha com a lâmina de serra. *Um momento de desatenção, ou um escorregão, poderia conduzir suas mãos na direção da lâmina de serra e resultar em ferimentos graves.*

b) Alimente a peça de trabalho contra a lâmina de serra apenas contra o sentido de rotação. *Alimentar a peça de trabalho na mesma direção do movimento da lâmina de serra, acima da mesa, poderá fazer com que a peça ou sua mão sejam empurradas contra a lâmina.*

c) Nunca use a referência de esquadria para alimentar a peça de trabalho, quando cortar tábuas e não use a guia como batente de comprimento, quando estiver fazendo cortes transversais com a referência de esquadria. *Orientar a peça de trabalho com a guia de corte e a referência de esquadria, ao mesmo tempo, aumenta a probabilidade da lâmina travar e criar um contragolpe.*

d) Quando cortar tábuas, aplique sempre a força de alimentação da peça de trabalho entre a guia e a lâmina de serra. Use um extensor, quando a distância entre a guia e a lâmina de serra for menos do que 6", use um bloco extensor, quando a distância for menor do que 2". *Estes dispositivos manterão suas mãos a uma distância segura da lâmina de serra.*

e) Use apenas o extensor fornecido pelo fabricante, ou confeccionado de acordo com as instruções. *Este extensor cria uma distância suficiente entre as mãos e a lâmina de serra.*

f) Nunca use um extensor danificado ou cortado. *Um extensor danificado poderá quebrar, fazendo com que sua mão escorregue em direção à lâmina.*

g) Não realize nenhuma operação "à mão livre". Use sempre a guia de corte ou a guia de esquadria para posicionar e orientar a peça de trabalho. *"À mão livre" significa com o uso direto de suas mãos para apoiar ou orientar a peça de trabalho, alinhada com a guia de corte ou com a referência de esquadria. Trabalhar à mão livre provoca o desalinhamento, encravamento da lâmina de serra e contragolpes.*

h) Nunca se estique próximo, ou por cima, da lâmina de serra. *Fazer isso poderia levar a um contato acidental com a lâmina de serra em movimento.*

i) Providencie suporte auxiliar para a peça de trabalho na parte traseira e/ou laterais da mesa de serragem, quando trabalhar com peças de trabalho compridas ou largas, de modo a mantê-las niveladas. *Uma peça de trabalho comprida ou larga tem tendência a girar sobre a borda da mesa, provocando perda de controle, encravamento da lâmina de serra e contragolpes.*

j) Alimente a peça de trabalho em uma velocidade uniforme. Não curve ou torça a peça de trabalho. Caso ocorra um emperramento, desligue a ferramenta imediatamente, desconecte a ferramenta da energia elétrica e elimine a obstrução. *O emperramento da lâmina de serra pela peça de trabalho pode provocar contragolpes e travar o motor.*

k) Não remova pedaços de material cortado enquanto a serra estiver funcionando. *O material poderá ficar preso entre a guia ou dentro do protetor da lâmina de serra e seus dedos serem atingidos pela lâmina. Desligue a serra e aguarde até que a lâmina pare, antes de remover tais materiais.*

l) Use uma guia auxiliar em contato com a superfície da mesa, quando cortar tábuas com menos de $\frac{3}{32}$ " de espessura. *Uma peça de trabalho fina poderá entrar debaixo da guia de corte e provocar um contragolpe.*

3) Causas de contragolpe e avisos associados

Um contragolpe é uma reação repentina da peça de trabalho devido a uma lâmina encravada, emperrada, com a linha de corte desalinhada em relação à peça de trabalho ou a uma parte da peça de trabalho having ficado presa entre a lâmina de serra e a guia ou outro objeto fixo.

Na maioria das vezes, durante um contragolpe, a peça de trabalho é erguida da mesa pela parte traseira da lâmina e arremessada em direção ao operador.

Os contragolpes são resultado de mau uso e/ou condições, ou procedimentos de operação incorretos, e podem ser evitados com as precauções descritas a seguir.

a) Nunca fique posicionado no plano da lâmina de serra.

Posicione sempre seu corpo no mesmo lado da lâmina de serra em que está a guia. Os contragolpes poderão arremessar a peça de trabalho em altas velocidades contra qualquer pessoa que esteja na frente e em linha com a lâmina de serra.

b) Nunca se estique por cima ou por detrás da lâmina de serra para apoiar a peça de trabalho. *Poderá ocorrer um contato acidental com a lâmina de trabalho ou um contragolpe poderá puxar seus dedos contra a lâmina.*

c) Nunca pressione a peça de trabalho que está sendo cortada contra a lâmina de serra em rotação. *O pressionamento da peça de trabalho contra a lâmina de serra provocará seu encravamento e contragolpes.*

d) Alinhe a guia de modo que fique paralela com a lâmina de serra. *Uma guia paralela poderá prender a peça de trabalho contra a lâmina de serra e provocar um contragolpe.*

e) Use um pente de segurança para guiar a peça de trabalho contra a mesa e guia, quando efetuar cortes que não atravessam a peça, como no entalhamento. *Um pente de segurança ajuda a controlar a peça de trabalho na eventualidade de um contragolpe.*

f) Tome cuidado extra quando fizer cortes em áreas cegas de conjuntos de peças de trabalho. *A ponta da lâmina de serra poderá atingir objetos e provocar um contragolpe da serra.*

g) Apoie painéis grandes, para minimizar o risco de encravamento e contragolpes da lâmina. *Painéis grandes tendem a vergar sob seu próprio peso. Devem ser colocados suportes sob todas as partes do painel que se estendem além da mesa.*

h) Tome cuidado extra, quando cortar uma peça torcida, com nós, deformada ou que não tenha uma borda reta para apoiar na referência de esquadria ou guia. *Uma peça de trabalho com nós, torcida ou deformada é instável e provoca desalinhamentos entre o rasgo do corte e a lâmina de serra, levando ao encravamento da lâmina e a contragolpes.*

i) Nunca corte peças de trabalho que estejam empilhadas, vertical ou horizontalmente. *A lâmina poderia encravar em uma ou mais peças e isso causaria um contragolpe.*

j) Quando ligar a serra com a lâmina de serra dentro da peça de trabalho, posicione a lâmina no centro do rasgo do corte de modo que os dentes da lâmina de serra não fiquem engatados no material da peça. *Caso a lâmina de serra encrave no material, poderá erguer a peça de trabalho e provocar um contragolpe quando a serra for religada.*

k) Mantenha as lâminas de serra limpas, afiadas e corretamente ajustadas. Nunca use lâminas deformadas ou com dentes trincados ou quebrados. *Amole e ajuste as lâminas de serra de forma correta, de modo a minimizar, encravamentos, bloqueios e contragolpes.*

4) Avisos do procedimento de operação da serra.

- a) **Desligue a serra de mesa e desconecte o cabo de alimentação, quando remover o inserto de mesa, trocar a lâmina de serra ou fizer ajustes na lâmina separadora ou protetor da lâmina de serra, e quando a máquina for deixada sozinha. Medidas de precaução evitarão acidentes.**
- b) **Nunca deixe a serra de mesa funcionando sozinha. Desligue-a e não deixe a ferramenta até que para completamente. Uma serra em operação, sem operador, é um perigo fora de controle.**
- c) **Instale a serra de mesa em uma área nivelada e bem iluminada, onde você possa pisar com firmeza e equilíbrio. Deve ser instalada em uma área que ofereça espaço suficiente para manusear o tamanho de sua peça de trabalho. Áreas escuras e apertadas e pisos irregulares e escorregadios promovem acidentes.**
- d) **Limpe e remova, com frequência, a serragem da parte inferior da mesa de serra ou do dispositivo de aspiração de serragem. Acúmulos de serragem são combustíveis e podem entrar em ignição sozinhos.**
- e) **A serra de mesa deve ser presa. Uma serra de mesa que não esteja presa corretamente pode se mover ou virar.**
- f) **Remova ferramentas, fragmentos de madeira, etc. da mesa, antes de ligar a serra de mesa. Uma distração ou obstrução acidental poderá ser perigosa.**
- g) **Use sempre lâminas com forma e tamanho corretos dos furos do mandril (diamante versus circular). Lâminas que não correspondam aos elementos de fixação da serra produzirão uma rotação excêntrica, provocando perda de controle.**
- h) **Nunca use elementos de fixação de lâminas de serra tais como flanges, arruelas de lâmina de serra, parafusos ou porcas, danificados ou incorretos. Tais meios de fixação foram especificamente desenhados para sua serra, para se obter uma operação segura e ótima.**
- i) **Nunca pise sobre a serra de mesa e nunca use-a como banquinho. Poderão ocorrer ferimentos graves, caso a ferramenta seja inclinada ou caso se encoste na lâmina de corte.**
- j) **Assegure-se de que a serra foi instalada para girar no sentido de rotação correto. Não use discos esmeris, abrasivos ou escovas de arame na serra de mesa. A instalação incorreta da lâmina ou o uso de acessórios não recomendados poderá causar ferimentos graves.**
- k) **Nunca use a serra no chão ou abaixo da altura normal da cintura**

Mesmo quando a ferramenta é usada conforme prescrito, não é possível eliminar todos os fatores de risco residuais. Se você não tiver certeza da maneira correta e segura de usar esta ferramenta, não tente usá-la.

⚠ AVISO

Alguns pós, produzidos pelas operações de lixamento, serragem, esmerilamento e perfuração, efetuadas com ferramentas elétricas, contêm substâncias químicas, conhecidas no estado da Califórnia por provocar câncer, doenças congênicas e outras doenças reprodutivas. Alguns exemplos dessas substâncias químicas, incluem:

- Chumbo de tintas à base de chumbo
- Sílica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria, e
- Arsênico e cromo de borrachas tratadas quimicamente

O risco a que você se expõe, devido a essas substâncias, depende da frequência com que você faz esses respectivos tipos de trabalho. Para reduzir sua exposição a essas substâncias químicas: trabalhe em áreas bem ventiladas e com os equipamentos de segurança aprovados, como máscaras respiratórias especificamente concebidas para filtrar partículas microscópicas.

Familiarização com o produto

1. Controle de altura da lâmina
2. Ajuste do ângulo de chanfro
3. Trava de altura da lâmina
4. Alavanca de trava do ângulo de chanfro
5. Plugue de energia elétrica
6. Referência do ângulo de chanfro
7. Furos dos parafusos da tampa da fenda para as mãos
8. Lâmina de serra
9. Aba de posicionamento
10. Tampa do protetor de lâmina dianteiro
11. Protetor de lâmina
12. Bocal de pó do protetor de lâmina
13. Lâmina separadora
14. Lingueta de prevenção de contragolpe
15. Bocal de extração de pó
16. Roda de alinhamento lateral
17. Bobina de nivelamento do módulo
18. Alojamento do motor
19. Botão de rearme do disjuntor
20. Trava da placa de entalhe
21. Fenda de prevenção de contragolpe
22. Fendas do protetor de lâmina
23. Alavanca de posicionamento de prevenção de contragolpe
24. Alavanca do pino de trava de prevenção de contragolpe
25. Alavanca de trava do protetor de lâmina
26. Pino dianteiro de posicionamento do protetor de lâmina
27. Pino traseiro de posicionamento do protetor de lâmina
28. Tampa de acesso ao controle de altura da lâmina
29. placa de entalhe
30. Placa descartável
31. Furo do parafuso de nivelamento da placa de entalhe
32. Parafuso de nivelamento do módulo
33. Furo de acesso à placa de entalhe
34. Superfície da mesa do módulo
35. Fenda para as mãos
36. Parafuso da bobina de nivelamento do módulo
37. Alavanca de trava da lâmina separadora
38. Parafuso de nivelamento da placa de entalhe
39. Flange da lâmina
40. Arruela da lâmina
41. Porca de fixação da lâmina
42. Mandril
43. Aba de fixação
44. Parafuso de fixação
45. Extensor
46. Multiferramenta 1
47. Multiferramenta 2
48. Transferidor
49. Botão de trava da bancada
50. Guia dianteira ajustável
51. Suporte de apoio

52. Guia angular de 45°
53. Fenda angular
54. Escala de graduação
55. Visualizador de ângulo
56. Trilho da bancada
57. Botão de ajuste de ângulo
58. Braço da guia de corte
59. Guia de corte
60. Barra traseira da guia de corte
61. Parafusos de fixação do quadro da guia de corte
62. Braçadeira da guia de corte
63. Alavanca da braçadeira da guia de corte
64. Parafusos de tensão da braçadeira da guia de corte
65. Parafuso de ajuste de altura da guia de corte
66. Indicador da escala da guia de corte
67. Braçadeira do braço lateral da guia de corte
68. Roleta da guia de corte
69. Contraporca do rolete da guia de corte
70. Furos de fixação da braçadeira da guia de corte
71. Parafusos de fixação da braçadeira da guia de corte
72. Parafuso de ajuste horizontal da guia de corte
73. Tampa da fenda para as mãos
74. Parafusos de alinhamento da lâmina separadora
75. Parafuso de corte a 45°
76. Parafuso de corte a 0°
77. Adaptador do bocal de pó

Uso Pretendido

Uma mesa de serra eficiente capaz de efetuar cortes transversais, em chanfro ou de entalhes. Inclui o transferidor e guia de corte Adequada apenas para cortes em madeira e materiais similares. Para ser usada com o Workcentre TWX7 Triton e respectivos acessórios.

A ferramenta só deve ser usada para a finalidade prescrita. Qualquer tipo de uso não mencionado neste manual será considerado um caso de mau uso. O usuário, e não o fabricante, é responsável por todos os danos e ferimentos decorrentes dos casos de mau uso. O fabricante não se responsabilizará por modificações feitas na ferramenta, nem por quaisquer danos que resultem de tais modificações.

Nota: produto para uso não comercial.

Desembalagem da sua ferramenta

- Desembale e inspecione sua ferramenta, cuidadosamente. Familiarize-se completamente com todos os recursos e funções.
- Certifique-se de que todas as peças da ferramenta estão presentes e em bom estado. Caso estejam faltando peças ou existam peças danificadas, substitua-as primeiro, antes de tentar usar a ferramenta.

IMPORTANTE: Leia estas instruções juntamente com as instruções fornecidas com seu Workcentre Triton.

Antes do uso

 **AVISO:** Assegure-se de que a mesa de serra está DESLIGADA e desconectada da fonte de alimentação, antes de instalar ou trocar acessórios, inserir ou remover módulos ou fazer quaisquer ajustes.

 **AVISO:** Use SEMPRE luvas adequadas à prova de cortes quando manusear a lâmina de serra. Caso não faça isso, poderá se cortar ou ferir.

Instalação do parafuso de nivelamento do módulo

- Posicione o Módulo de Serra de Empreiteiro sobre uma superfície firme e plana, instale os Parafusos da bobina de nivelamento do módulo (36), os Parafusos de nivelamento de módulo (32), como mostrado na Fig. I.

Instalação e Remoção do módulo

 **AVISO:** Quando transportar o Módulo de serra de empreiteiro, use as Fendas para as mãos (35).

Instalação do Módulo

 **AVISO:** Abaixe a lâmina de serra (8) até uma altura segura, antes de instalar ou remover o módulo de serra de empreiteiro.

 **AVISO:** Alguns módulos são pesados, especialmente com as ferramentas elétricas instaladas. Segure o módulo SEMPRE pelas fendas para as mãos (35), assegurando-se de que está com os pés firmemente apoiados e em posição vertical. Evite movimentos desajeitados quando remover e instalar módulos.

 **AVISO:** Não coloque dedos e/ou partes de seu corpo entre o módulo e a estrutura do Workcentre (Fig. II).

- Deslize as Abas de posicionamento do módulo (9) para dentro das Guias de instalação do módulo e abaixe o módulo, cuidadosamente, até sua posição, veja a Fig. II.
- Coloque as Travas do módulo na posição travada (Fig. III).
- Instale as Tampas das fendas para as mãos (73) nas Fendas para as mãos (35) vazias e fixe nos lugares inserindo-as nos Furos dos parafusos da tampa da fenda para as mãos (7) (Fig. III), usando os parafusos (fornecidos) e uma chave de fenda Phillips (não fornecida).

Nota: Assegure-se de que os parafusos da bobina de nivelamento do módulo (36) estão posicionados corretamente nos localizadores das bobinas. Os parafusos de nivelamento do módulo (32) precisam ser ajustados para eliminar a folga entre o módulo e o chassi do Workcentre.

Remoção de módulo

- Desaparafuse as Tampas das fendas para as mãos, removendo os parafusos dos Furos dos parafusos da tampa da fenda para as mãos (7) e remova (Fig. III).
- Coloque as travas do módulo na posição 'destravada'. Erga o módulo do chassi usando as Fendas para as mãos (35) e deslize as Abas de posicionamento do módulo (9) para fora das Guias de instalação do módulo (Veja a Fig. II)

Nivelamento dos módulos da mesa

- Nivele o módulo, ajustando os parafusos da bobina de nivelamento do módulo (36) e os parafusos de nivelamento do módulo (32) na ordem apresentada na Fig. IV.
- Verifique se o módulo está nivelado em relação à superfície da mesa do Workcentre, usando uma borda reta, como mostrado na Fig. V. Caso o módulo ainda esteja desnivelado, repita o procedimento acima.

Montagem do módulo de serra de empreiteiro

- Veja as figuras I – XXII e as informações abaixo para montar o Módulo de serra de empreiteiro.

Instalação da lâmina separadora

 **AVISO:** Antes do uso, assegure que a lâmina separadora (13) está devidamente travada em seu lugar

IMPORTANTE: A Lâmina de serra (8) vem pré-instalada na ferramenta. Assegure-se de que a lâmina está instalada corretamente e de que todos os elementos de fixação estão apertados, antes de usar a serra.

1. Com a Lâmina de serra (8) na posição de 0° e depois de soltar a Trava de altura da lâmina (3), erga a lâmina até sua altura máxima, usando o Controle de altura da lâmina (1).
2. Destrave a Trava da placa de entalhe (20) e use o Furo de acesso à placa de entalhe (33) para erguer e remover a placa (Fig. VI).
3. Assegure que a Alavanca de trava da lâmina separadora (37) está na posição destravada e, então, insira a Lâmina separadora (13) no suporte fixo, alinhando os furos da Lâmina separadora nos pinos localizadores (Fig. VII / 1)

Nota: O ajuste mais alto da lâmina separadora permite a instalação do Dispositivo de prevenção de contragolpes e do Protetor da lâmina. O ajuste mais baixo da lâmina separadora é para cortes curtos e não permite a instalação do Dispositivo de prevenção de contragolpes e do Protetor da lâmina.

4. Gire a Alavanca de trava da lâmina separadora, para travar a lâmina separadora no lugar (Fig. VII / 2-3).

Alinhamento da lâmina separadora

Nota: A lâmina separadora é fixa, com uma Alavanca de trava da lâmina separadora (37), para um suporte ajustável, cujo movimento ocorre em um arco alinhado com a lâmina de serra, e é abaixado ou levantado, ao longo da lâmina. Quando alinhar a lâmina de serra, assegure que existe um espaço igual entre a borda da lâmina separadora e os dentes da lâmina, da parte superior à parte inferior do arco, o que mostrará que a lâmina separadora está alinhada corretamente com a lâmina de serra.

1. Com a Lâmina de serra (8) na posição de 0° e depois de soltar a Trava de altura da lâmina (3), erga a lâmina até sua altura máxima, usando o Controle de altura da lâmina (1).
2. Destrave a Trava da placa de entalhe (20) e use o Furo de acesso à placa de entalhe (33) para erguer e remover a placa (Fig. VI).
3. Assegure-se de que a Alavanca de trava da lâmina separadora (37) está na posição destravada.
4. Solte os Parafusos de alinhamento da lâmina separadora (74) com uma chave sextavada.
5. Coloque duas bordas retas, por exemplo uma régua, contra as laterais da Lâmina de serra (13), para assegurar que estão alinhadas.
6. Remova as bordas retas e aperte os Parafusos de alinhamento da lâmina separadora.
7. Verifique se a Lâmina separadora está alinhada com a Lâmina de serra, abaixando a lâmina até sua posição mais baixa e, depois, erguendo-a até sua posição mais alta, assegurando que não ocorre contato entre a lâmina de corte e a lâmina separadora.

Nota: A lâmina de corte e a lâmina separadora não devem se tocar; deve haver sempre um espaço igual entre a lâmina separadora e os dentes da lâmina, ao longo de todo o trajeto do arco.

8. Caso não estejam alinhadas, repita os passos acima até que ocorra o alinhamento.
9. Substitua a Placa de entalhe

Nivelamento da placa de entalhe

AVISO: Antes do uso, assegure-se de que a placa de entalhe (29) está corretamente instalada e nivelada.

1. Nivele a Placa de entalhe, ajustando os Parafusos de alinhamento da lâmina separadora (38), que são acessíveis por meio dos Furos do parafuso de nivelamento da placa de entalhe (31).
2. Verifique se a Placa de entalhe está nivelada contra a superfície da mesa (34) do módulo em torno dela, usando uma borda reta.

3. Se a placa de entalhe ainda estiver desnivelada, repita o procedimento acima.

Ajuste da lâmina

- Para ajustar o ângulo de chanfro da lâmina de serra (8):

1. Destrave a Alavanca de trava do ângulo de chanfro (4)
2. Gire o Ajuste de ângulo de chanfro (2) para alterar o ângulo da lâmina.
3. Use a Referência de ângulo de chanfro (6) para ver o ângulo da lâmina.
4. Trave a Alavanca de trava do ângulo de chanfro
 - Para ajustar a altura da lâmina de serra:
1. Destrave a Trava de altura da lâmina (3)
2. Para erguer a Lâmina de serra, gire o Controle de altura da lâmina (1) no sentido horário.
3. Para abaixar a Lâmina de serra, gire o Controle de altura da lâmina (1) no sentido anti-horário.
4. Trave a Trava de altura da lâmina (3)

Calibração de lâmina

AVISO: Use apenas lâminas de serra com um diâmetro e diâmetro de furo que estejam de acordo com as marcas da serra. Veja a seção 'Especificações'.

Nota: Consulte a Fig. VIII, quando calibrar a Lâmina de serra (8).

1. Erga a Lâmina de serra até sua altura máxima, soltando a Trava de altura da lâmina (3) e usando o Controle de altura da lâmina (1).
2. Trave a Trava de altura da lâmina (3)
3. Destrave a Alavanca de trava do ângulo de chanfro (4) e, usando o Ajuste do ângulo de chanfro (2), posicione a lâmina de serra (8) de modo a ficar perpendicular à superfície da mesa (34) do módulo.
4. Posicione um esquadro plano (não fornecido) contra a superfície da mesa do módulo e contra a lâmina de corte.
5. Solte o parafuso de corte de 0° (76)
6. Solte o parafuso que se encontra na seta vermelha da Referência de ângulo de chanfro (6) (Fig. VIII).
7. Ajuste o ângulo da Lâmina de serra de modo que fique paralela com o esquadro, ajustando o controle fino de corte, se necessário.
8. Trave a Lâmina de serra na posição, usando a Alavanca de trava do ângulo de chanfro (4).
9. Aperte o parafuso de corte de 0°.
10. Alinhe a seta vermelha com a marcação 0° da Referência de ângulo de chanfro e aperte o parafuso
11. Solte o parafuso de corte de 45° (75)
12. Destrave a alavanca de trava do ângulo de chanfro e mova a lâmina para a posição de 45°.
13. Ajuste o controle fino de corte, se necessário, e trave a Alavanca de trava do ângulo de corte.
14. Assegure-se de que o medidor indica 45° e, então, aperte o Parafuso de controle fino de corte na posição 45°.

Instalação da lâmina e dispositivo de prevenção de contragolpes

IMPORTANTE: Assegure-se de que a Lâmina separadora (13) está instalada na posição mais alta e que está totalmente alinhada com a Lâmina de serra (8), antes de instalar as Linguetas de prevenção de contragolpes (14) e o Protetor de lâmina (11). A falha em fazer isso poderia resultar na danificação do Protetor de lâmina, devido a desalinhamento.

Nota: As linguetas de prevenção de contragolpes devem ser instaladas antes de se instalar o Protetor de lâmina.

Proteção de contragolpes:

1. Para instalar as linguetas de prevenção de contragolpes, destrave a Alavanca do pino de trava de prevenção de contragolpe (24) (Fig. IX / 1) Alinhe a Alavanca de posicionamento de prevenção de contragolpe (23), acima da Fenda de prevenção de contragolpe (21) (Fig. IX / 2) na Lâmina separadora (13)
2. Empurre a Lingueta de prevenção de contragolpes sobre a Lâmina separadora com a Alavanca de posicionamento fazendo pressão para baixo (Fig. IX / 3) Depois, trave a Alavanca do pino de trava de volta em seu lugar (Fig. IX / 4)
3. Verifique se o pino de trava engatou com a lâmina separadora e se a lingueta está travada, não podendo ser retirada pela elevação da Alavanca de posicionamento.

Protetor de lâmina:

1. Posicione o conjunto do Protetor da lâmina (11) acima da Lâmina separadora (13) e alinhe os pinos, dianteiro e traseiro, de posicionamento do protetor de lâmina (26-27) acima de suas respectivas Fendas do protetor de lâmina (22), na Lâmina separadora (Fig. X / 1 - 2)
2. Destrave a Alavanca de trava do protetor de lâmina (25) (Fig. X / 2)
3. Incline a parte de trás em direção à lâmina separadora, de modo que o protetor lateral e a Tampa do protetor de lâmina dianteiro (10) se inclinem para trás. Então, pressione o Pino traseiro de posicionamento do protetor de lâmina (27) para dentro da Fenda do protetor de lâmina (Fig. X / 3).
4. Com esse pino posicionado corretamente dentro da fenda, mantenha a Tampa do protetor de lâmina dianteiro pressionada para dentro em direção à Lâmina de serra (8) e pressione o Protetor de lâmina para baixo para posicionar o Pino dianteiro de posicionamento do protetor de lâmina (26) dentro da Fenda dianteira do Protetor de lâmina, na lâmina separadora (Fig. X / 4 - 5)
5. Uma vez que ambos os Pinos de posicionamento do protetor de lâmina estejam corretamente posicionados nas Fendas do Protetor de lâmina da lâmina separadora, trave a Alavanca de trava do protetor de lâmina Fig. X / 6), para prender o Protetor de lâmina no lugar.
6. Verifique se o Protetor de lâmina não pode ser removido, puxando-o para cima da lâmina separadora.

⚠ **AVISO:** Verifique sempre o movimento livre do Protetor de lâmina, antes de usar a Serra de empreiteiro. Para verificar, levante a frente do Protetor de lâmina e depois abaixe, várias vezes. Haverá um pequeno jogo lateral, mas nunca excessivo. Se houver alguma resistência ou obstrução e o protetor de lâmina não se mover livremente, remova o protetor de lâmina, inspecione e reinstale. Não deve haver absolutamente nenhum contato entre o conjunto do Protetor de lâmina e a Lâmina de serra. Se ainda houver um problema com o Protetor de lâmina, após a reinstalação, não use a Serra de empreiteiro e contate o fabricante, ou seu agente.

Montagem da guia de corte

1. Prenda cada um dos Braços laterais da guia de corte (58) à Barra traseira da guia de corte (60) usando 2 Parafusos de fixação do quadro da guia de corte (61), em cada lado (Fig. XI).
2. Se instaladas, remova todas as alavancas de trava já localizadas nas guias do Workcentre.
3. Deslize os Braços laterais da guia de corte para dentro das guias do chassi do Workcentre (Fig. XII).

Nota: A quadro da guia de corte pode ser montada em qualquer um dos lados do Workcentre.

4. Remova a capa plástica na ponta de um dos braços laterais da guia de corte e deslize uma Braçadeira de braço lateral da guia de corte (67) para dentro da parte inferior do Braço lateral da guia de corte (Fig. XIII)

Nota: A empunhadura, quando na posição aberta, deve ficar virada para fora em relação ao Workcentre.

5. Substitua a capa plástica
6. Repita os passos 4 e 5 para o outro Braço lateral da guia de corte
7. Empurre as empunhaduras das braçadeiras dos braços laterais da guia de corte para baixo, para travar o quadro da guia de corte (59) na posição

Nota: Se o Workcentre estiver equipado com o Kit de portátil robusto, assegure-se de que a Braçadeira do braço lateral da guia de corte está posicionada de modo a não interferir com a empunhadura do kit.

8. Encaixe a guia de corte sobre o Braço lateral da guia de corte (Fig. XIV) e trave no lugar empurrando a Alavanca da braçadeira da guia de corte para baixo.

Ajuste de tensão da braçadeira da guia

A guia de corte (59) deve encaixar firmemente no Braço lateral da guia de corte (58), sem jogo lateral, mas não deve ficar tão apertada a ponto de restringir o movimento no Braço lateral da guia de corte quando a Alavanca da braçadeira da guia de corte (63) está em sua posição solta.

Para ajustar a tensão da braçadeira da guia de corte (62):

1. Solte a alavanca da braçadeira da guia de corte
2. Solte as contraporcas serrilhadas nos Parafusos de tensão da braçadeira da guia de corte (64)
3. Usando uma chave sextavada de 4 mm (não fornecida) gire os parafusos de tensão da braçadeira da guia de corte no sentido horário, para aumentar a tensão, e no sentido anti-horário, para reduzir a tensão.
4. Reaperte as contraporcas serrilhadas
5. Verifique se a guia de corte desliza suavemente sobre o Braço lateral da guia de corte.

Posicionamento da guia

A Guia de corte (59) possui uma face de altura plena e uma face de altura baixa. Pode ser ajustada em uma série de configurações que permitem que seja usada no lado esquerdo ou direito da lâmina, tanto com o lado de altura plena ou altura baixa, virado para a lâmina. Para conseguir a configuração desejada, use uma combinação dos seguintes ajustes.

- Posicione a Guia de corte sobre o Braço lateral da guia de corte (58) para assentar em qualquer um dos lados na Lâmina de serra (8)
- Prenda a Guia de corte em um dos Braços laterais da guia, no lado de alimentação ou no lado de saída da mesa.
- Inverta a Guia de corte, trocando a Braçadeira da guia de corte (62) e o Roletê da guia de corte (68), localizado em ambas as pontas da Guia (Consulte 'Inversão da guia')

IMPORTANTE: A guia baixa só deve ficar virada para a lâmina quando se corta materiais estreitos, com $\frac{3}{4}$ " ou menos de espessura.

Nota: Para a largura máxima de trabalho e para usar a régua em todo o seu potencial; a quadro da guia de corte deve ser montada no mesmo lado que a guia de corte, em relação à lâmina.

Inversão da guia

Ver Fig. XV

1. Solte a Alavanca da braçadeira da guia de corte (63)
2. Remova a guia de corte (59) do Braço lateral da guia de corte (58)

3. Remova a braçadeira da Guia de corte (62) desaparafusando os 4 Parafusos de fixação da braçadeira da guia de corte (71), na parte inferior da guia de corte
4. Remova a capa plástica da ponta do rolete da guia de corte
5. Remova o conjunto do rolete da guia de corte (68) removendo a contraporca superior do rolete da guia de corte (69), e então remova o Rolete da guia de corte
6. Reaperte a Braçadeira da guia de corte, usando os 4 furos rosqueados de fixação da braçadeira da guia de corte (70), na ponta oposta da guia de corte
7. Insira o Rolete da guia de corte no furo correspondente, na ponta oposta da guia de corte. Preencha com a contraporca do rolete da guia de corte
8. Ajuste na altura correta usando a contraporca inferior do rolete da guia de corte e fixe com a contraporca superior do rolete da guia de corte.

Nota: Assegure-se de que o Rolete da guia de corte está posicionado corretamente de modo a permitir que se mova paralelo ao Braço lateral da guia de corte

9. Verifique se a guia de corte está alinhada corretamente (Consulte 'Alinhamento da guia com a lâmina')
10. Verifique a folga entre a Guia de corte e a mesa (Consulte 'Ajuste da folga entre a guia e a mesa')

Zeragem da guia

1. Remova o Protetor da lâmina (11) e a Lingueta de prevenção de contragolpe (14)
2. Remova o suporte de extensão, se equipado
3. Ajuste a Lâmina de serra (8) em sua altura máxima e ajuste o chanfro em 0°.
4. Verifique se a lâmina faz um ângulo de 90° com a mesa (Consulte "Calibração da lâmina")
5. Posicione a guia de corte (59) de modo que assente apertada com a Lâmina de serra. Deixe a Alavanca da braçadeira da guia de corte (63) destravada de modo que a Braçadeira da guia de corte (62) deslize livremente nos Braços laterais da guia de corte (58)
6. Solte as Braçadeiras do braço lateral da guia de corte (67)
7. Enquanto mantém a guia de corte apertada contra a lâmina, deslize o quadro da guia de corte de modo que o indicador da escala da guia de corte (66), fique alinhado como zero da escala do Braço lateral da guia de corte
Aperte as Braçadeiras do braço lateral da guia de corte
8. Agora, a guia de corte pode ser ajustada na largura de corte desejada alinhando-se o Indicador da escala da guia de corte (66) com a medida relevante da escala (Fig. XVII)

Alinhamento da guia à lâmina

A guia de corte vem ajustada corretamente de fábrica. Entretanto, é possível que se desalinhem e recomenda-se verificar o alinhamento, antes do primeiro uso e periodicamente, depois disso.

AVISO: Um guia alinhado incorretamente poderá produzir cortes imprecisos e poderá provocar contragolpes.

1. Remova o Protetor da lâmina (11) e a Lingueta de prevenção de contragolpe (14)
2. Verifique se a Lâmina de serra (8) está instalada corretamente e se a Porca de fixação da lâmina (41) está apertada
3. Ajuste a Lâmina de serra (8) em sua altura máxima e ajuste o chanfro em 0°

4. Posicione a Guia de corte (59) de modo que assente apertada com a Lâmina de serra (Fig. XVI). Não trave a Guia de corte no lugar
5. Para ajustar o alinhamento horizontal: Use uma chave sextavada de 4 mm (não fornecida), ajuste os Parafusos de ajuste horizontal da guia de corte (72) até que a face da Guia esteja paralela com a lâmina de serra
6. Para ajustar o alinhamento vertical: Solte as porcas serrilhadas dos Parafusos de ajuste de altura da guia de corte (65) e, usando uma chave sextavada de 4 mm (não fornecida), ajuste os Parafusos de ajuste de altura da guia de corte, de modo a alinhar entre si as superfícies da guia de corte e da Lâmina de serra
7. Substitua o Protetor da lâmina e a Lingueta de prevenção de contragolpe

Ajuste da folga guia/mesa

Deve haver uma folga suficiente entre o fundo da Guia de corte (59) e a superfície da mesa, para evitar que a Guia de corte arraste a mesa. O ajuste é feito em ambas as extremidades da Guia de corte.

Para ajustar a folga na extremidade da braçadeira:

1. Solte a Alavanca da braçadeira da guia de corte (63)
2. Solte as contraporcas serrilhadas nos Parafusos de ajuste de altura da guia de corte (65)
3. Use uma chave sextavada de 4 mm (não fornecida) para ajustar os Parafusos de ajuste de altura da guia de corte

Nota: Gire ambos os ajustes igualmente para evitar alterar o ângulo vertical da guia

4. Aperte os parafusos de ajuste de altura da guia de corte, girando-os no sentido horário, para aumentar a folga
5. Aperte os parafusos de ajuste de altura da guia de corte, girando-os no sentido anti-horário, para diminuir a folga
6. Reaperte as contraporcas serrilhadas
7. Verifique se não existe contato algum entre o fundo da Guia de corte e a mesa

Para ajustar a folga na extremidade do rolete:

Ver Fig. XV

1. Remova a capa plástica da ponta do rolete da Guia de corte (59)
2. Solte a Contraporca superior do rolete da guia de corte (69)
3. Ajuste o contraporca inferior do rolete da guia de corte (68), para ajustar a altura do guia de corte
4. Assegure-se de que o Rolete da guia de corte está posicionado corretamente de modo a permitir que se mova paralelo ao Braço lateral da guia de corte (58)
5. Aperte a Contraporca superior do rolete da guia de corte
6. Substitua a capa plástica
7. Verifique se não existe contato algum entre a Guia de corte e a superfície da mesa

Nota: Mantenha uma folga uniforme ao longo de toda a extensão da Guia de corte. A folga deve ser a menor possível, porém a suficiente para evitar que a Guia de corte arraste a superfície da mesa. Isto impede o deslizamento de material por baixo da Guia de corte, quando se trabalha com fitas finas de material.

Transferidor

- Solte o Botão de trava da bancada (49) e deslize o Trilho da bancada (56) para dentro da fenda em T do chassi do Workcentre (Fig. XVIII).
- Aperte o Botão de trava da bancada para prender o transferidor (48).
- O ajuste de ângulo pode ser obtido destravando-se o Botão de ajuste de ângulo (57) e girando o transferidor até ao ângulo desejado.
- O ângulo é exibido através do visualizador de ângulo (55).

- Ajuste a guia dianteira ajustável (50), soltando os dois parafusos sextavados, de modo a acomodar peças de trabalho de tamanhos diferentes.
- Gire o transferidor até o ângulo 0°, para usar a guia angular de 45° (52) em cortes precisos em 45°.

Extração de pó

⚠ **AVISO:** Use SEMPRE um aspirador de pó adequado ou um sistema de aspiração de pó de oficina.

⚠ **AVISO:** Alguns pós de madeira natural, revestimentos de superfície e materiais compostos contêm substâncias tóxicas. Descarte SEMPRE os pós nocivos de acordo com as leis e regulamentos.

- Embora o pó possa ser coletado com um aspirador de pó comum, as unidades domésticas (com saco) podem ficar cheias muito rapidamente. Para obter uma capacidade muito maior, considere acoplar um Recipiente de coleta de pó Triton (DCA300) a seu aspirador de pó.
- A carga elétrica combinada da serra de empreiteiro e do aspirador de pó pode ultrapassar a amperagem nominal do cabo de extensão doméstico ou da tomada elétrica. Conecte sempre a serra de empreiteiro e o aspirador em tomadas elétricas separadas e acione ambos os aparelhos separadamente.

Conexões elétricas

Nota: O Workcentre possui um interruptor isolador e um soquete que facilitam a conexão das ferramentas na rede de alimentação elétrica (Fig. XIX).

Conecte o Workcentre à rede elétrica usando o plugue de tomada elétrica.

- Use o conector de energia para ligar ferramentas elétricas na rede elétrica.
1. As ferramentas elétricas devem ser conectadas à caixa de conexões do Workcentre.
 2. Caso necessário, poderão ser usados cabos de extensão para aumentar o comprimento do cabo de energia do Workcentre.

⚠ **AVISO:** Use apenas cabos de extensão que estejam em boas condições, com seção transversal de diâmetro suficiente para suportar a corrente consumida pela respectiva ferramenta. Cabos subdimensionados provocarão uma queda de voltagem na linha, resultando em perda de potência, superaquecimento e queima do motor elétrico da ferramenta

Operação

⚠ **AVISO:** Use SEMPRE proteção ocular, auricular e respiratória adequadas, bem como luvas apropriadas, quando trabalhar com esta ferramenta.

IMPORTANTE: Recomenda-se que esta ferramenta seja alimentada através de um RCD, com uma corrente residual de 30 mA, ou menos.

IMPORTANTE: O módulo de serra de empreiteiro possui marcas com a direção de alimentação das peças de trabalho, que indicam o sentido correto e seguro a ser seguido, quando se realizam os cortes.

⚠ **AVISO:** Não desequilibre o Workcentre alimentando-o com peças de trabalho muito grandes.

⚠ **AVISO:** Antes do uso, assegure-se de que a placa de entalhe (29) está corretamente instalada e nivelada.

Nota: Consulte as instruções originais de seu Workcentre TWX7 para obter as instruções e diagramas completos das peças de seu Workcentre.

Operação da caixa de conexões

IMPORTANTE: A caixa de conexões exige uma conexão com um terminal vivo de energia elétrica para ligar (ON). Ela voltará ao estado desligado (OFF) assim que a energia for desconectada, e precisará ser reiniciada para o estado ON, quando a energia for restaurada, para que a operação possa continuar.

Acionamento e Desligamento

1. O interruptor ON/OFF do Workcentre fica localizado na frente do chassi do equipamento (Fig. XIX).
 2. Conecte o plugue do cabo de energia do Workcentre em uma tomada elétrica de parede e ligue.
 3. Coloque o interruptor ON/OFF do Workcentre na posição 'O', pressionando o botão de parada com o joelho.
 4. Conecte o plugue de alimentação elétrica da ferramenta no soquete de conexão de ferramentas elétricas.
 5. Ligue a ferramenta pressionando o interruptor ON/OFF para a posição 'I'.
- Pressione o botão de parada com o joelho, para baixo, para desligar.

Nota: Caso a energia elétrica seja interrompida durante o uso, a máquina não reiniciará. O interruptor LIGA/DESLIGA terá de ser ativado novamente para se retomar a operação.

Posição do operador e direção de alimentação

- A posição principal do operador é definida pela localização do botão de parada acionado com o joelho.
- Permaneça SEMPRE próximo ao botão ON/OFF, de modo que possa parar a máquina imediatamente, no caso de uma emergência.
- Alimente as peças de trabalho na direção indicada pelas setas da Superfície da mesa (34).

Uso das extensões de mesa (Disponíveis como acessórios)

- As barras de saída (TWX70S) e de suporte lateral (TWX7SS), opcionais, podem ser ajustadas para fornecer um suporte robusto para peças de trabalho maiores. O ajuste pode ser feito soltando-se os parafusos do suporte de saída e/ou os parafusos do suporte lateral, e estendendo a respectiva barra de suporte até atingir o tamanho da peça de trabalho.

Ajuste do transferidor

Nota: Para aumentar a vida útil do transferidor (48), recomenda-se prender um pedaço de madeira descartável na guia.

1. Com o transferidor localizado na fenda em T, solte o botão de trava da bancada (49) e o botão de ajuste de ângulo (57).
 2. Ajuste o ângulo do transferidor, o ângulo é exibido no visualizador de ângulo (55).
 3. Trave o botão de ajuste de ângulo com firmeza e o aperte botão de trava da bancada apenas até começar a sentir resistência, de forma a prender o transferidor na fenda em T.
- Alternativamente, caso se deseje um ângulo de 45°:
1. Remova o transferidor e reinstale-o de modo que a guia frontal ajustável (50) fique à direita.
 2. Assegure-se de que está aparecendo o valor '0°' no visualizador de ângulo e trave o botão de ajuste de ângulo.
 3. Use a face angular de 45° (52) para prender a peça de trabalho.

Uso do extensor

⚠ **AVISO:** A realização de cortes em peças de trabalho pequenas é perigosa e exige o uso de extensores.

- Este produto é fornecido com um extensor (45). Contudo, poderá ser necessário usar mais de um extensor para cortar a peça de trabalho com segurança.
- Quando estiver cortando toras de madeira de pequeno diâmetro, será necessário usar múltiplos extensores para prender a peça de trabalho que estiver próxima da Lâmina de serra (8).
- Veja, no Fig. Q, as imagens de instalação do suporte e as opções de armazenamento do Extensor, quando não em uso.

Operações de corte

⚠ **AVISO:** NUNCA manuseie nenhuma parte da peça de trabalho que estiver próxima da lâmina de serra (8), enquanto a lâmina estiver em movimento, ou enquanto a energia estiver ligada. Fazer isso, poderá provocar a ejeção da peça de trabalho da máquina, causando ferimentos no operador.

⚠ **AVISO:** Mantenha ambas as mãos longe da lâmina e do trajeto de corte, em todos os momentos.

⚠ **AVISO:** NUNCA tente puxar a peça de trabalho para trás, durante uma operação de corte; desligue a máquina e espere que a lâmina de serra pare de girar, antes de remover a parte cortada da peça de trabalho.

⚠ **AVISO:** Quando cortar peças de tamanho grande, maiores do que a largura e/ou comprimento da mesa do Workcentre, será necessário apoiar a peça de trabalho adequadamente por meio do Suporte de saída do Workcentre (TWX70S)(opcional) e/ou Suporte lateral do Workcentre (TWX75S), os quais podem ser encontrados em seu revendedor Triton.

⚠ **AVISO:** Assegure-se de que o Workcentre é instalado em uma superfície firme, plana e estável. Antes de usar o Workcentre, verifique SEMPRE se seus pés estão firmemente apoiados. O uso do Workcentre em terrenos irregulares e instáveis é perigoso e poderá causar ferimentos graves no operador.

Evite superaquecimento da lâmina

- Verifique sempre a condição da lâmina de serra, antes de todas as operações de corte. Assegure que a lâmina está afiada e é do tipo correto para o material a ser cortado. Caso a lâmina esteja cega, substitua-a, ou solicite a amolação por um profissional (se aplicável).
- Durante as operações de corte, funcione a ferramenta sem carga por intervalos de 15 a 20 segundos, para garantir que o ar resfrie a lâmina.
- Tome cuidado adicional quando cortar madeiras duras. Materiais mais duros geram mais resistência e mais calor na lâmina e no motor e, portanto, garanta que os intervalos de resfriamento com ar sejam mais frequentes.

Execução de cortes transversais

⚠ **AVISO:** Para evitar que a parte da peça de trabalho que está sendo cortada seja arremessada, evite restringir a peça de trabalho com a Guia de corte (59). Use o transferidor (48) para apoiar a peça de trabalho durante o procedimento de corte.

- Se a peça de trabalho for maior do que as dimensões máximas de peça de trabalho estipuladas na 'Especificação', ajuste as estruturas de suporte para apoiarem a peça de trabalho durante o procedimento de corte.
1. Posicione a Guia de corte longe do trajeto da peça de trabalho. Ajuste o transferidor (48) no ângulo desejado e trave nessa posição.
 2. Posicione a lâmina de serra de forma que seu ponto mais alto fique aproximadamente $\frac{1}{8}$ " mais alto do que o topo da peça de trabalho.

3. Segure a peça de trabalho firmemente contra o transferidor com a mão que está mais próxima da lâmina de serra, e posicione a outra mão na parte da peça de trabalho que está mais longe da lâmina de serra.
4. Ligue a serra de empreiteiro e deixe que a lâmina atinja sua velocidade de operação.
5. Enquanto usa ambas as mãos para apoiar a peça de trabalho, como descrito no 'passo 3', empurre a peça de trabalho lentamente contra a lâmina de serra.

Nota: Ante de remover a parte cortada da peça de trabalho, desligue a serra e espere que a lâmina pare completamente de girar.

Execução de cortes entalhados

- Se a peça de trabalho for maior do que as dimensões máximas de peça de trabalho estipuladas na 'Especificação', ajuste as estruturas de suporte para apoiarem a peça de trabalho durante o procedimento de corte.
1. Ajuste o transferidor (48) no ângulo desejado. Para obter as instruções sobre o ajuste e calibração do transferidor, consulte a seção 'Ajuste do transferidor'.
 2. Consulte 'Execução de cortes transversais' para ver as instruções sobre os procedimentos de corte.

Execução de cortes de ripas

⚠ **AVISO:** Assegure-se de que a Guia de corte (59) é usada quando realizar o corte de ripas, pois a execução desses cortes à mão livre é perigoso. Verifique SEMPRE se a guia está firmemente travada em sua posição, antes de efetuar cortes.

⚠ **AVISO:** Quando realizar cortes de tábuas, sempre que possível, mantenha as mãos longe da lâmina de serra (8) e use o extensor (45) para alimentar a peça de trabalho contra a lâmina, caso a distância entre a guia e a lâmina seja menor do que 6".

⚠ **AVISO:** NUNCA tente puxar a peça de trabalho para trás durante o processo de corte. Desligue a máquina e aguarde a lâmina de serra parar completamente antes de remover a parte da peça que foi cortada.

- Se a peça de trabalho for maior do que as dimensões máximas de peça de trabalho estipuladas na 'Especificação', ajuste as estruturas de suporte para apoiarem a peça de trabalho durante o procedimento de corte.
1. Ajuste e trave a Guia de corte (59) fechando as travas da guia de corte (63).
 2. Remova o transferidor (48).
 3. Posicione a lâmina de serra de forma que seu ponto mais alto fique aproximadamente $\frac{1}{8}$ " mais alto do que o topo da peça de trabalho.
 4. Segure a peça de trabalho plana contra a mesa e contra a guia de corte. Mantenha a peça de trabalho a pelo menos 1" da lâmina de corte.
 5. Ligue a serra de empreiteiro e deixe que a lâmina atinja sua velocidade de operação.
 6. Enquanto segura a peça de trabalho contra a guia de corte e contra a mesa, empurre lentamente a peça contra a lâmina de serra. Empurre a peça de trabalho com uma pressão constante até que a peça toda tenha passado pela lâmina de corte. Use o extensor (45) para continuar empurrando a peça de trabalho contra a lâmina, quando a ponta da peça de trabalho que sobrou para cortar estiver a menos do que 6" da lâmina.

Execução de cortes chanfrados em ripas

⚠ **AVISO:** Quando executar um corte de chanfro em uma tábua, assegure-se sempre de que a Guia de corte (59) está do lado direito da Lâmina de serra (8). A lâmina de serra nunca deve ser inclinada em direção à guia de corte.

Nota: Esta operação segue o mesmo procedimento descrito em 'Execução de cortes de ripas', exceto que o ângulo é ajustado em um valor diferente de '0°'.

- Se a peça de trabalho for maior do que as dimensões máximas de peça de trabalho estipuladas na 'Especificação', ajuste as estruturas de suporte para apoiarem a peça de trabalho durante o procedimento de corte.
1. Destrave a Alavanca de trava do ângulo de chanfro (4) e ajuste o ângulo da Lâmina de serra (8) por meio do Ajuste do ângulo de chanfro (2).
 2. Quando o ângulo desejado estiver ajustado, trave a lâmina de serra na posição com a Alavanca de trava do ângulo de chanfro.
 3. Siga os procedimentos de corte descritos em 'Execução de cortes de ripas'.

Execução de cortes chanfrados transversais

⚠ **AVISO:** Quando executar um corte de chanfro em uma tábua, assegure-se sempre de que a Guia de corte (59) está do lado direito da Lâmina de serra (8). A lâmina de serra nunca deve ser inclinada em direção à guia de corte.

Nota: Esta operação segue o mesmo procedimento descrito em 'Execução de cortes transversais', exceto que o ângulo é ajustado em um valor diferente de '0°'.

- Se a peça de trabalho for maior do que as dimensões máximas de peça de trabalho estipuladas na 'Especificação', ajuste as estruturas de suporte para apoiarem a peça de trabalho durante o procedimento de corte.
1. Destrave a alavanca de trava do ângulo de chanfro (4) e ajuste o ângulo da Lâmina de serra (8), por meio do Ajuste de ângulo de chanfro (2).
 2. Quando o ângulo desejado estiver ajustado, trave a lâmina de serra na posição com a Alavanca de trava do ângulo de chanfro.
 3. Siga os procedimentos de corte descritos em 'Execução de cortes transversais'.

Instalação de um conjunto de lâminas empilhadas

Para obter detalhes sobre a remoção dos protetores, lâmina, etc., consulte 'Substituição da lâmina de serra'.

1. Desconecte a ferramenta da energia elétrica
2. Erga a Lâmina de serra (8) até sua altura máxima, usando o Controle de altura da lâmina (1) e ajuste o chanfro em 0°
3. Remova o Protetor da lâmina (11), a Lingueta de prevenção de contragolpe (14) e a Placa de entalhe (29)
4. Coloque a Lâmina separadora (13) em sua posição mais baixa (Consulte 'Alinhamento da lâmina separadora')
5. Solte a Porca de fixação da lâmina (41), prendendo o Flange da lâmina (39) com a Multiferramenta 1 (46) e, ao mesmo tempo, girando a a Porca de fixação da lâmina com a Multiferramenta 2 (47), no sentido anti-horário
6. Remova a Porca de fixação da lâmina, a Arruela da lâmina (40) e a Lâmina de serra, deixando o Flange da lâmina em seu lugar, no Mandril (Fig. XX)
7. Instale o conjunto de lâminas de acordo com as instruções do fabricante
8. Instale a Arruela e a Porca de fixação da lâmina e aperte com firmeza

9. Assegure-se de que a ponta do Mandril se estende além da Porca da lâmina

10. Instale a placa de entalhe do conjunto de lâminas (acessório incluído)

11. Gire a Lâmina de serra com a mão, para garantir que está livre para girar e baixe as lâminas

Nota: Lâminas diferentes cortam entalhes diferentes (largura do corte). Portanto, é necessário verificar o ajuste da escala quando se trocam as lâminas (Consulte 'Zeragem da guia')

Realização de um corte

Cortes curtos, como os de entalhe ou rebaixamento podem ser feitos: com múltiplos passes de uma mesma lâmina; ou com um conjunto de lâminas empilhadas composto por lâminas de corte e de lascar (Consulte 'Instalação de um conjunto de lâminas empilhadas')

⚠ **AVISO:** Cortes curtos são inerentemente perigosos devido à ausência do protetor de lâmina e só devem ser efetuados por usuários experientes. Preste atenção em especial à parte exposta da lâmina no início e final do corte.

⚠ **AVISO:** Use sempre extensores, blocos extensores e pentes de segurança quando estiver realizando cortes com um conjunto de lâminas, para evitar o risco de ferimentos graves.

IMPORTANTE: Quando efetuar cortes de entalhes, ou similares, onde a lâmina possa ficar próxima à Guia de corte (59), prenda um pedaço de madeira descartável à guia de corte, para evitar que a lâmina danifique a guia.

1. Dependendo da forma e tamanho da madeira, use a Guia de corte ou a Régua de esquadria para guiar a peça de trabalho
- Nota:** Consulte as seções relevantes, acima, em 'Operações de corte', para obter mais detalhes sobre como ajustar e fazer vários tipos de corte
2. Se for cortar uma ripa, instale um pente de segurança na posição apropriada, para fazer o corte
3. Ligue a serra e deixe que a lâmina atinja sua velocidade de operação
4. Posicione a peça de trabalho plana na mesa, com a borda encostada na Guia de corte ou Régua de esquadria
5. Use um bloco extensor para manter a peça de trabalho contra a Guia de corte / Régua de esquadria e encostada na mesa. Alimente a peça contra a Lâmina de corte (8), lentamente. Mantenha uma pressão constante até que a peça toda tenha passado pela lâmina de corte.
6. Quando o corte estiver concluído, desligue a serra. Espere até a lâmina parar completamente, antes de remover a peça de trabalho.

Acessórios

- O seu revendedor Triton oferece uma série de acessórios incluindo o Kit de trajeto robusto (TWX7RTK), o Suporte lateral (TWX7SS) e o Suporte de saída (TWX7OS).
- As peças de reposição podem ser adquiridas em seu revendedor Triton, ou online pelo site: www.toolsparesonline.com.

Manutenção

⚠ **AVISO:** Desconecte SEMPRE o Workcentre da fonte de alimentação, antes de limpar, trocar acessórios, fazer ajustes ou realizar manutenções.

⚠ **AVISO:** Use SEMPRE equipamento de proteção, incluindo proteção ocular e luvas à prova de corte adequadas, quando limpar ou realizar manutenção nesta ferramenta.

⚠ **AVISO:** Use SEMPRE luvas adequadas, à prova de cortes, quando manusear a Lâmina de serra (8). Caso isso não seja feito, o operador poderá se cortar ou ferir.

Inspeção Geral

- Verifique regularmente se todos os parafusos de montagem estão apertados. Eles podem se soltar com o tempo, devido à vibração.
- Inspeção do cabo de energia da ferramenta, antes de cada utilização, em busca de desgaste ou danos. Caso o cabo de alimentação elétrica esteja danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pela assistência técnica autorizada, ou por pessoal qualificado, para evitar perigos. É isto também se aplica aos cabos de alimentação elétrica da ferramenta.

Substituição da lâmina de serra

⚠ **AVISO:** A velocidade nominal de rotação da lâmina de serra deve ser pelo menos igual a velocidade máxima especificada na ferramenta elétrica. Acessórios que girarem acima de sua velocidade nominal poderão se quebrar e suas partes serem arremessadas.

1. Assegure que a Lâmina de serra (8) está ajustada em chanfro de 0° e na maior profundidade de corte (ver 'Ajuste de lâmina').
2. Retire o Protetor de lâmina (11) da Lâmina separadora (13), soltando a Alavanca de trava do protetor de lâmina (25), que segura o protetor à lâmina separadora.
3. Erga o Protetor de lâmina da lâmina separadora para retirar, primeiro, o Pino dianteiro de posicionamento do protetor de lâmina (26). Depois, erga a Lâmina separadora de modo que o Pino traseiro de posicionamento do protetor de lâmina (27) se solte.
4. Solte a Alavanca do pino de trava de prevenção de contragolpe (24) e, depois, erga a Alavanca de posicionamento de prevenção de contragolpe (23) para retirar a Lingueta de prevenção de contragolpes (14) da Lâmina separadora.
5. Solte a Trava da placa de entalhe (20), localizada na extremidade de entrada da Placa de entalhe (29), e use o Furo de acesso à placa de entalhe (33) para erguer e remover a placa (Fig. VI / posição 1 e 2).
6. Remova a Lâmina de serra (8) atual, prendendo o Flange da lâmina (39) com a Multiferramenta 1 (46), ao mesmo tempo em que solta a Porca de fixação da lâmina (41) com a Multiferramenta 2 (47).
7. Remova a Porca de fixação da lâmina, a Arruela da lâmina (40) e a Lâmina de serra, deixando o Flange da lâmina em seu lugar, no Mandril (42) (Fig. XX).
8. Deslize a nova lâmina de serra sobre o Mandril

Nota: Assegure-se de instalar a lâmina de serra com a orientação correta. A seta de direção da lâmina, encontrada na lâmina de serra deve corresponder à direção da seta que aparece no protetor de lâmina.

9. Instale a Arruela da lâmina e a Porca de fixação da lâmina
10. Aperte a Lâmina de serra no lugar, prendendo o Flange da lâmina com a Multiferramenta 1, ao mesmo tempo em que aperta a Porca de fixação da lâmina com a Multiferramenta 2.
11. Reinstale a Placa de entalhe, a Lingueta de prevenção de contragolpes e o Protetor de lâmina.

Nota: Lâminas diferentes produzem entalhes diferentes (largura do corte). Portanto, é necessário verificar o ajuste da escala quando se troca de lâmina (Consulte 'Zeragem da guia')

Nota: Quando não estiverem em uso, as multiferramentas podem ser armazenadas no Parafuso da trava das pernas do Workcentre. (Consulte a imagem em 'Familiarização com o produto', para ver as opções de armazenamento). Este é o parafuso saliente nas pernas do Workcentre, usado para travar as pernas, quando o equipamento é dobrado.

Substituição da placa de entalhe

⚠ **AVISO:** Quando a serra de empreiteiro é sujeita a uso constante, pode ocorrer a deterioração da placa de entalhe. Esta placa deverá estar sempre em boas condições de uso. Portanto, deve ser substituída, caso necessário.

1. Assegure que a Lâmina de serra (8) está ajustada em chanfro de 0° e na maior profundidade de corte (ver 'Ajuste de lâmina').
2. Retire o Protetor de lâmina (11) da Lâmina separadora (13), soltando a Alavanca de trava do protetor de lâmina (25), que segura o protetor à lâmina separadora.
3. Erga o Protetor de lâmina da Lâmina separadora para retirar, primeiro, o Pino dianteiro de posicionamento do protetor de lâmina (26). Depois, erga a Lâmina separadora de modo que o Pino traseiro de posicionamento do protetor de lâmina (27) se solte.
4. Solte a Alavanca do pino de trava de prevenção de contragolpe (24) e, depois, erga a Alavanca de posicionamento de prevenção de contragolpe (23) para retirar a Lingueta de prevenção de contragolpes (14) da Lâmina separadora.
5. Solte a Trava da placa de entalhe (20), localizada na extremidade de entrada da Placa de entalhe (29), e use o Furo de acesso à placa de entalhe (33) para erguer e remover a placa (Fig. VI / posição 1 e 2).
6. Instale a placa de entalhe nova e/ou a Placa descartável (30).
7. Nivele a placa de entalhe (Consulte 'Nivelamento da placa de entalhe').
8. Reinstale a Lingueta de prevenção de contragolpes e o Protetor de lâmina.

Limpeza

- Mantenha sua ferramenta limpa o tempo todo. A sujeira e o pó produzem desgaste acelerado das peças internas e encurtam a vida útil da ferramenta. Limpe o corpo de sua ferramenta com uma escova macia e pano seco. Se houver ar comprimido disponível, use-o para soprar a sujeira nas fendas de ventilação.
- Nunca use agentes cáusticos para limpar peças plásticas. Caso não seja suficiente uma limpeza a seco, recomenda-se o uso de um pano úmido com detergente suave. Água não deve nunca entrar em contato com a ferramenta.
- Assegure-se de que a ferramenta está completamente seca, antes de usá-la.

Limpeza de obstruções causadas por detritos

1. Desligue a ferramenta e desconecte-a da alimentação elétrica.
2. Consulte Fig. XXIII para obter instruções visuais de como acessar as peças internas do funil de pó para fazer a limpeza de detritos e serragem.
3. Solte os parafusos de fixação girando-os na ordem mostrada nas imagens.
4. Abra o funil de pó e limpe os detritos.
5. Aperte os parafusos na ordem inversa.
6. Reconecte a energia elétrica para continuar a usar a ferramenta.

Lubrificação

- Lubrifique todas as peças móveis a intervalos regulares com PTFE aerossol, especialmente depois de um uso intenso ou após a limpeza.
- O mecanismo de elevação da lâmina precisa de lubrificação a intervalos regulares. Ele pode ser acessado pela tampa (Fig. XXI).

⚠ **AVISO:** NÃO lubrifique com óleo ou aerossóis de manutenção à base de silicone. Os resíduos do lubrificante se combinarão com a madeira e com o pó, provocando o acúmulo de sujeira e interferindo nas peças móveis e mecanismos. Lubrifique APENAS a seco com PTFE em aerossol.

Armazenamento

- Armazene esta ferramenta e seus acessórios em sua caixa, em um local seco e firme, fora do alcance de crianças.

Contato

Para obter orientações sobre serviços técnicos e de reparos, contate a linha de assistência (gratuito): 855-227-3478.

Web: www.tritontools.com

Endereço:

Longleaf Distribution
85 North Street
Piedmont
AL 36272
EUA

Descarte

Cumpra sempre as leis nacionais ao descartar ferramentas elétricas que não funcionam mais e cujo reparo não é mais viável.

- Não descarte ferramentas elétricas, ou outros equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE) no lixo doméstico.
- Contate a autoridade local de eliminação de resíduos para saber o modo correto de descartar ferramentas elétricas.

Resolução de problemas

Problema	Possível causa	Solução
Nada funciona quando o botão ON/OFF é acionado	Não há energia	Verifique a fonte de alimentação elétrica
	Disjuntor desarmado devido a sobrecarga de energia	Pressione o botão de rearme do disjuntor (19) e teste novamente o interruptor ON/OFF
	O interruptor ON/OFF está com defeito	Leve a máquina a um Centro de Serviços Autorizado da Triton, para troca do interruptor ON/OFF.
Qualidade de corte ruim	Lâmina defeituosa	A lâmina precisa ser trocada. Consulte 'Substituição da lâmina de corte' para obter instruções de como trocar a lâmina.
Os perfis de corte não correspondem às medições	A fixação do Transferidor (48) ou da Guia de corte (59) não está bem apertada	Reaperte as guias garantindo que não ocorra nenhum movimento quando se aplica alguma pressão.
	A lâmina de serra (8) não está calibrada	Calibre a lâmina de serra usando o método descrito em 'Calibração da lâmina'
	A madeira descartável ou a Guia do transferidor (48) não estão fornecendo o apoio necessário	Substitua o pedaço de madeira descartável
O ajuste de ângulo de chanfro está solto	A Alavanca de trava do ângulo de chanfro (4) não engata.	Trave a Alavanca de trava do ângulo de chanfro
Ajustar a altura da Lâmina de serra (8) está difícil porque o controle de ajuste está duro	A Trava de altura da lâmina (3) está engatada	Desengate a Trava de altura da lâmina e tente ajustar o Controle de altura da lâmina (1). Reengate a trava, assim que a altura da lâmina seja ajustada.

Garantia

Para registrar sua garantia, visite nosso site em tritontools.com* e cadastre suas informações.

Registro de compra

Data de compra: ____/____/____

Modelo: TWX7CS002

Retenha sua nota fiscal como comprovante de compra.

A Triton Precision Power Tools garante ao comprador deste produto que se qualquer peça estiver comprovadamente defeituosa devido a falhas de material ou mão de obra durante os próximos 3 anos a partir da data da compra original, Triton irá reparar ou, a seu critério, substituir a peça defeituosa sem custo.

Esta garantia não se aplica ao uso comercial nem se estende ao desgaste normal ou a danos decorrentes de acidente, abuso ou uso indevido.

* Registre-se online dentro de 30 dias após a compra.

Termos e condições aplicáveis.

Isto não afeta seus direitos legais.

